Gebruiksaanwijzing

DVD-VR300E

VHS

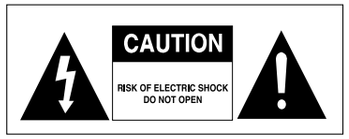
PAL

www.samsungvcr.com

English Nederlands

Waarschuwing

VERMIJD ELEKTRISCHE SCHOKKEN DOOR DE KAP NIET TE OPENEN OF VERWIJDEREN.
BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN VERVANGEN. LAAT ONDERHOUD OVER AAN EEN DESKUNDIGE TECHNICUS.



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke elektrische spanning in het product, waardoor kans bestaat op elektrische schokken en andere persoonlijke ongelukken.

Dit symbool geeft aan dat er belangrijke instructies bij het product moeten worden geraadpleegd.

Plaats het toestel niet in een onvoldoende geventileerde ruimte, zoals een boekenkast.

WAARSCHUWING: Om schade te voorkomen die kan leiden tot brandgevaar of kans op elektrische schokken, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

VOORZICHTIG: DVD-RECORDERS MAKEN GEBRUIK VAN ONZICHTBARE LASERSTRALEN DIE GEVAARLIJK ZIJN WANNEER ZE HET APPARAAT KUNNEN VERLATEN. ZORG DAT HET APPARAAT OP DE JUISTE MANIER WORDT BEDIEND, ZOALS AANGEGEVEN IN DE INSTRUCTIES.

VOORZICHTIG
DIT PRODUCT MAAKT GEBRUIK VAN EEN LASEREENHEID. BEDIENEN, AFREGELEN EN ANDERE PROCEDURES DIE AFWIJKEN VAN DE INSTRUCTIES IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING KUNNEN LEIDEN TOT BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING. OPEN DE BEHUIZING NIET EN PROBEER NIET ZELF REPARATIES UIT TE VOEREN. LAAT ONDERHOUD / REPARATIE OVER AAN EEN DESKUNDIGE.

VOORZICHTIG
LET OP: Steek het brede gedeelte van de stekker volledig in het brede gedeelte van het stopcontact. Daarmee voorkomt u een elektrische schok.
Om te zorgen dat het product blijft voldoen aan de Amerikaans FCC normen, mogen er uitsluitend afgeschermde kabels en connectors worden gebruikt om het toestel met andere apparaten te verbinden. Om elektromagnetische storing van andere apparaten (zoals radio- en tv-toestellen) te voorkomen, moet u gebruik maken van afgeschermde kabels en connectors om het toestel met andere apparaten te verbinden.

BELANGRIJKE OPMERKING
Dit apparaat is voorzien van een aangegoten stekker met daarin een zekering. De waarde van de zekering is vermeld aan de kant van de stekker waar de pinnen zitten. Als de zekering vervangen moet worden, moet u een zekering met dezelfde waarde gebruiken, die voldoet aan de norm BS1362.

Gebruik de stekker nooit zonder zekeringklepje als dit verwijderbaar is. Vervang het zekeringklepje uitsluitend door een klepje met dezelfde kleur als de kant van de stekker waar de pinnen zitten. Deze zijn verkrijgbaar bij uw dealer.

Als de aangegoten stekker niet geschikt is voor de stopcontacten in uw woning of als de kabel niet lang genoeg is, kunt u een goedgekeurd verlengsnoer gebruiken. Neem in geval van problemen contact op met uw dealer.

Als er geen ander alternatief is dan de stekker van het snoer te verwijderen, moet u eerst de zekering eruit halen en vervolgens op een veilige manier de stekker erafsnijden. Sluit de stekker niet aan op een hoofdstopcontact, aangezien er gevaar op elektrische schokken bestaat door het niet-geïsoleerde flexibele snoer.

Voor het bij deze gebruiksaanwijzing behorende product, wordt gebruiksrecht verleend onder bepaalde intellectuele eigendomsrechten van derden. Het gebruiksrecht van de gelicentieerde inhoud is beperkt tot gebruik door consumenten/eindgebruikers. Gebruik in een commerciële omgeving is niet toegestaan. Het gebruiksrecht omvat geen producten anders dan deze en het gebruiksrecht strekt zich niet uit tot niet-gelicentieerde producten, onderdelen of processen die overeenstemmen met ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3 die in combinatie met dit product gebruikt worden of gekocht zijn. Het gebruiksrecht heeft alleen betrekking op het gebruik van dit product voor het encoderen en/of decoderen van audiobestanden overeenkomstig ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3. Dit gebruiksrecht heeft geen betrekking op producteigenschappen of functies die niet overeenstemmen met ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3.

Voorzorgsmaatregel

Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees deze bedieningsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Volg al onderstaande veiligheidsinstructies op. Houd deze bedieningsinstructies bij de hand voor toekomstig gebruik.

1) Lees deze instructies.
2) Bewaar deze instructies.
3) Sla acht op alle waarschuwingen.
4) Volg alle instructies op.
5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6) Maak het apparaat alleen schoon met een droge doek.
7) Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
8) Plaats het apparaat niet in de buurt van hittebronnen zoals radiatoren, warmteroosters, haarden of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9) Hef de beveiliging van de gepolariseerde of geaarde stekker niet op. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan er één breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee normale aansluitpennen en een aardingspen. De brede derde pen dient voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet past in uw stopcontact, raadpleegt u een electricien voor vervanging van het verouderde stopcontact.
10) Zorg ervoor dat niemand op het netsnoer kan trappen en dat het niet geknakt kan raken, met name bij stekkers of stekkerdozen en op het punt waar de kabel uit het apparaat komt.
11) Gebruik alleen aansluitelementen/accessoires die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
12) Gebruik het apparaat alleen met een wagentje, standaard, statief, montagebeugel of tafel die is goedgekeurd door de fabrikant of die met het apparaat wordt meegeleverd. Wees, als een wagentje wordt gebruikt, voorzichtig dat het wagentje of de apparatuurcombinatie niet omvalt en letsel veroorzaakt.
13) Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als u het langere tijd niet wilt gebruiken.
14) Laat alle servicewerkzaamheden uitvoeren door gekwalificeerde servicemedewerkers. Service is vereist als de apparatuur op enigerlei wijze beschadigd is geraakt. Bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker is beschadigd, als vloeistof over het apparaat is gemorst of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen, als het apparaat heeft blootgestaan aan regen of vocht, als het apparaat niet normaal functioneert of als het is gevallen.

Waarschuwing bij het gebruik

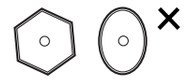
- Voordat u andere componenten op deze recorder aansluit, moeten alle apparaten uitgeschakeld zijn.
- Verplaats de recorder niet tijdens het afspelen van een schijf. De schijf kan bekrast raken of breken en de interne onderdelen van de recorder kunnen beschadigd raken.
- Zet geen bloemenvaas gevuld met water of kleine metalen voorwerpen op de recorder.
- Steek uw hand niet in de schijflade.
- Plaats geen andere voorwerpen dan de schijf in de schijflade.
- Storing van buitenaf, zoals onweer en statische elektriciteit kan de normale werking van deze recorder beïnvloeden. Als dit gebeurt, schakelt u de recorder uit en opnieuw in met de STANDBY/ON knop of koppelt u het netsnoer los en sluit u het opnieuw aan op het stopcontact. De recorder werkt vervolgens weer normaal.
- Verwijder de schijf en schakel de recorder na gebruik uit.
- Haal het netsnoer uit het stopcontact als u de recorder langere tijd niet wilt gebruiken.
- Maak de schijf schoon door in een rechte lijn te vegen van de binnenkant naar de buitenkant.

Onderhoud van de behuizing

Haal om veiligheidsredenen de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik geen benzeen, verdunningsmiddelen of andere oplosmiddelen voor de reiniging.
- Veeg de behuizing schoon met een zachte doek.

Omgaan met schijven

- Gebruik regelmatig gevormde schijven. Als een schijf met een onregelmatige vorm wordt gebruikt, kan deze DVD-Videorecorder beschadigd raken.



Vasthouden van schijven

- Raak het oppervlak van een schijf niet aan op de plek waar wordt opgenomen.

Cartridge

- Dit wordt gebruikt om schade door vuil, krassen, enzovoort te voorkomen bij het gebruik van een DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R-schijf.

DVD-RAM, DVD-RW en DVD-R

- Reinig deze met een optionele DVD-RAM/PD-schijfreiniger (LFK200DCA1, indien beschikbaar). Gebruik geen reinigingsmiddelen of doeken voor cd's voor het schoonmaken van DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R-schijven.

DVD-Video, cd

- Veeg stof of vuil van de schijf met behulp van een zachte doek.

Waarschuwingen bij het omgaan met schijven

- Schrijf niet met een balpen of potlood op de bedrukte kant.
- Gebruik geen schoonmaaksprays of antistatische middelen voor langspeelplaten. Gebruik ook geen vluchtige chemicaliën zoals benzeen of verdunningsmiddelen.

- Breng geen etiketten of stickers aan op schijven. (Gebruik geen schijven die plakband of resten van verwijderde stickers bevatten.)
- Gebruik geen krasbestendige beschermhoezen of -doosjes.
- Gebruik geen schijven die door middel van een etiketprinter bedrukt zijn.
- Gebruik geen kromme of gebarsten schijven.

Opslag van schijven

Wees voorzichtig dat u de schijf niet beschadigt. De gegevens op deze schijven zijn uiterst gevoelig voor beschadiging.

- Bewaar uw schijven niet in direct zonlicht.
- Bewaar de schijven op een koele plek met goede ventilatie.
- Bewaar de schijven verticaal.
- Bewaar de schijven in een schone beschermhoes.
- Als u uw DVD-Videorecorder plotseling overbrengt van een koude naar een warme omgeving, kan condensatie optreden in de werkende delen en op de lens, waardoor schijven niet goed worden afgespeeld. Als dit gebeurt, verwijdert u de schijf en laat u de speler een tot twee uur staan met de stroom ingeschakeld. Vervolgens probeert u de schijf opnieuw af te spelen.

Schijfspecificaties

DVD-Video

- Een dvd (Digital Versatile Disc) kan tot 135 minuten aan beelden, geluid in 8 talen en 32 ondertitelingstalen bevatten. Er wordt gebruikgemaakt van MPEG-2-beeldcompressie en Dolby 3D surround, waardoor u thuis kunt genieten van scherpe beelden van bioscoopkwaliteit.
- Bij het overschakelen van de eerste laag naar de tweede laag van een dubbellaags DVD-Video, kunnen beeld en geluid kort storingen vertonen. Dit is geen storing aan het apparaat.
- Nadat een DVD-RW/-R die is opgenomen in de Videostand is afgesloten, wordt het een DVD-Video.

Audio CD

- Een audioschijf waarop 44,1kHz PCM-geluid is opgenomen.
- Kan CD-R- en CD-RW-audioschijven in CD-DA-indeling afspelen. Sommige CD-R's en CD-RW's kunnen mogelijk niet worden afgespeeld door dit apparaat vanwege de manier van opnemen.

CD-R/-RW

MP3 CD-R/-RW

- Alleen CD-R-schijven met MP3-bestanden in ISO 9660- of Joliet-indeling kunnen worden afgespeeld.
- Alleen MP3-bestanden met de extensie "mp3" en "MP3" kunnen worden gebruikt.
- Bij MP3-bestanden die zijn opgenomen met een variabele bitsnelheid (VBR - Variable Bit Rate) tussen 32 Kbps en 320 Kbps, kan het geluid worden afgeknepen.
- Het afspeelbare bereik voor de bitsnelheid ligt tussen 56kbps en 320Kbps.
- Dit apparaat kan maximaal 1000 bestanden en mappen verwerken.

JPEG CD-R/-RW

- Alleen JPEG-bestanden met de extensie ".jpg" en ".JPG" kunnen worden gebruikt.
- Dit apparaat kan maximaal 1000 bestanden en mappen verwerken.
- De maximale grootte van progressieve JPEG is 3M pixels.
- MOTION JPEG wordt niet ondersteund.

CD-R/-RW gebruiken

- Gebruik een CD-R/-RW-schijf van 700MB (80 minuten). Gebruik, indien mogelijk geen schijf van 800MB (90 minuten) of meer, omdat de schijf anders mogelijk niet kan worden afgespeeld.
- Als de CD-R/-RW-schijf niet is opgenomen als een afgesloten sessie, treedt er mogelijk aan het begin van de afspeeltijd een vertraging op en wordt de rest van de opgenomen bestanden niet afgespeeld.
- Sommige CD-R/-RW-schijven kunnen mogelijk niet worden afgespeeld met dit apparaat, afhankelijk van het apparaat dat is gebruikt om de schijven te branden. Bij inhoud die voor persoonlijk gebruik is opgenomen op CD-R/-RW vanaf cd's, kan de afspeelbaarheid variëren, afhankelijk van de inhoud en de gebruikte schijf.

Afspelen en opnemen van DVD-R

- Nadat een DVD-RW/-R opgenomen in de Videostand is afgesloten, wordt het een DVD-Video.
- U kunt opnemen op de beschikbare ruimte op de schijf en bewerkingsfuncties uitvoeren, zoals titels toevoegen aan schijven en programma's en programma's wissen voordat u afsluit.
- Als programma's worden gewist van een DVD-R, kan de vrijgekomen ruimte niet worden gebruikt om op te nemen. Wanneer eenmaal is opgenomen op een deel van een DVD-R, is dat deel niet langer beschikbaar voor opname, ongeacht of de bestaande opname wordt gewist of niet.
- Het duurt ongeveer 30 seconden voordat het apparaat gereed is met het vastleggen van beheerinformatie nadat het opnemen is voltooid.
- Dit product zorgt ervoor dat de DVD-R voor elke opname wordt geoptimaliseerd. Het optimaliseren vindt plaats wanneer u begint met opnemen nadat u de schijf hebt geplaatst of het apparaat hebt ingeschakeld. Opnemen op de schijf kan onmogelijk worden als deze te vaak is geoptimaliseerd.
- In sommige gevallen is het niet mogelijk een schijf af te spelen vanwege de wijze van opnemen.
- Met dit apparaat kunnen DVD-R's worden afgespeeld die zijn opgenomen en afgesloten met een DVD-Videorecorder van Samsung. Sommige DVD-R's kunnen mogelijk niet worden afgespeeld vanwege de manier van opnemen van de schijf.

Afspelen en opnemen van DVD-RW

- Het opnemen en afspelen van DVD-RW's kan zowel in de Videostand als in de VR-stand plaatsvinden.
- Nadat een DVD-RW die is opgenomen in de VR-stand is afgesloten, kunt u niet verder opnemen op de schijf.
- Nadat een DVD-RW die is opgenomen in de Videostand is afgesloten, wordt het een DVD-Video.
- In beide stand kan een schijf voor en na het afsluiten worden afgespeeld, maar verder opnemen, wissen en bewerken is niet mogelijk nadat het afsluiten is voltooid.
- Als u de schijf wilt opnemen in de VR-stand en vervolgens wilt opnemen in de Videostand, moet u de schijf eerst formatteren. Wees voorzichtig met formatteren, omdat u hierbij alle opgenomen gegevens kunt kwijtraken.
- Een lege DVD-RW wordt bij de eerste initialisatie geïnitialiseerd voor de VR-stand.

• DVD-RW (VR-stand)

- Dit is een indeling die wordt gebruikt voor het opnemen van gegevens op een DVD-RAM of DVD-RW. U kunt hierbij herhaaldelijk opnemen, bewerken, wissen, gedeeltelijk wissen, afspeellijsten maken, enz.
- Een schijf die is opgenomen in deze stand kan mogelijk niet worden afgespeeld door bestaande dvd-spelers.

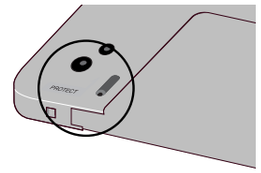
• DVD-RW (Videostand)

- Dit is een indeling die wordt gebruikt voor het opnemen van gegevens op een DVD-RW of DVD-R. De schijf kan worden afgespeeld door een bestaande dvd-speler nadat deze is afgesloten.
- Een schijf die is opgenomen in de Videostand met een recorder van een andere fabrikant maar die nog niet afgesloten, kan niet worden afgespeeld met deze recorder. Bovendien kunnen er geen verdere gegevens op deze schijf worden opgenomen met deze recorder.

Afspelen en opnemen van DVD-RAM

- DVD-RAM's worden geleverd met en zonder cartridge. Voor dit product adviseren wij het gebruik van DVD-RAM's mét cartridges.
- Sommige cartridges kunnen de schijf binnenin het apparaat uitwerpen. Zelfs als u de schijf kunt uitwerpen, gebruikt u altijd de schijf mét de cartridge om zeker te zijn van een goede werking.
- DVD-RAM's hebben een lipje voor schrijfbeveiliging om te voorkomen dat opgenomen gegevens per ongeluk worden gewist. Als het lipje voor schrijfbeveiliging is ingesteld op BEVEILIGEN, kunt u de schijf afspelen, maar is opnemen of wissen niet mogelijk. Stel het lipje voor schrijfbeveiliging in op NIET BEVEILIGEN als u de schijf wilt formatteren of gegevens wilt wissen.
- Zorg ervoor dat de opnamestand is ingesteld op VR. Anders kan dit product de opname niet afspelen.
- Met de meeste dvd-spelers kunt u geen DVD-RAM afspelen vanwege compatibiliteitsproblemen.
- Alleen een standaard DVD-RAM versie 2.0 schijf kan worden afgespeeld in dit apparaat.
- Een DVD-RAM die is opgenomen met dit apparaat werkt mogelijk niet op andere dvd-spelers. Meer informatie over de compatibiliteit met deze DVD-RAM's kunt u vinden in de gebruiksaanwijzing van de speler.
- Dit apparaat is compatibel met DVD-RAM's mét en zonder cartridge, maar het lipje voor schrijfbeveiliging op schijven mét cartridge bieden betere beveiliging voor uw opnamen.

Beveiliging



Met deze DVD-Videorecorder kunt u de inhoud op de hieronder beschreven wijze beveiligen:

- Via cartridge: Als het lipje voor schrijfbeveiliging in de beveiligingsstand staat, kan de inhoud van de schijf niet worden bewerkt of gewist. Bovendien kan niet op de schijf worden opgenomen.
- Via programma: Zie pagina 87 "Een titel uit de titellijst vergrendelen"
- Via schijf: Zie pagina 98 "Schijfbeveiliging".

✻ DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R's die niet compatibel zijn met de indeling DVD-VIDEO kunnen niet worden afgespeeld met dit product.

✻ Voor meer informatie over het opnemen van een dvd, raadpleegt u de fabrikant van uw DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R.

✻ Het gebruik van DVD-RAM's/DVD-RW's/DVD-R's van slechte kwaliteit kan onverwachte problemen opleveren, zoals, zonder enige beperking, mislukte opnamen, verlies van opgenomen of bewerkte materialen of schade aan de recorder.

Gebruik de volgende typen schijven niet!

- LD's, CD-G's, CD-I's, CD-ROM's, DVD-ROM's, VCD's, DVD+R's en DVD+RW's mogen niet worden gebruikt in dit product.

[Opmerking]
Schijven die kunnen worden afgespeeld: CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/DVD-Video/DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R.
Als uw DVD-RW echter is opgenomen met een ander apparaat, kan het alleen worden afgespeeld als het is opgenomen en afgesloten in Videostand.

- Sommige in de handel verkrijgbare schijven en DVD's die u buiten uw regio hebt aangeschaft, zijn mogelijk niet afspeelbaar met dit product. Bij het afspelen van deze schijven wordt "Geen disk" of "Please check the regional code." weergegeven.
- Als uw DVD-RW een illegale kopie is of niet in DVD-Video-indeling is, kan deze eveneens mogelijk niet worden afgespeeld.

KOPIEERBEVEILIGING

- Veel DVD's zijn voorzien van een kopieerbeveiliging. Daarom moet u de DVD-Videorecorder rechtstreeks op uw tv aansluiten en niet op een videorecorder aansluiten. Als u het apparaat aansluit op een videorecorder ontstaat er een verwrongen beeld bij dvd's met kopieerbeveiliging.
- Dit product is uitgerust met technologie ter beveiliging van het copyright. Deze technologie is beschermd door middel van bepaalde octrooien in de Verenigde Staten en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechthebbenden. Deze copyright-beschermingstechnologie mag alleen worden gebruikt na toestemming van Macrovision Corporation en is alleen bedoeld voor thuisgebruik en andere, beperkte, weergavedoeleinden, tenzij anders is bepaald door Macrovision Corporation. Reverse-engineering en disassembleren is verboden.
- Het is alleen toegestaan om televisieprogramma's, films, videobanden en ander materiaal op te nemen als geen inbreuk wordt gemaakt op het copyright en andere rechten van derden.

Aan de slag

Inhoudsopgave

◆ Aan de slag

Waarschuwing 2
Voorzorgsmaatregel 3
Algemene functies 9
Voordat u de gebruiksaanwijzing gaat lezen 10
De DVD-Videorecorder gebruiken 10
Beschrijving 12
- Voorpaneel 12
- Display voorpaneel 12
- Achterpaneel 13
- Uitleg van de afstandsbediening 14

◆ Aansluiting en installatie

Beknopt overzicht 15
Uitpakken 16
- Accessoires 16

DVD-Videorecorder op de tv aansluiten via de RF kabel 16
De Scart-kabel aansluiten 17
- De DVD-Videorecorder aansluiten op de TV met behulp van een Scart-kabel. 17
- De DVD-Videorecorder aansluiten op een set-topbox of ander apparaat 17
- De DVD-Videorecorder aansluiten en automatisch instellen 18

De videokabel aansluiten 18
- Op een video-ingang aansluiten 19
- Op een S-video-ingang aansluiten 19

De geluidskabel aansluiten 19
- Op uw tv aansluiten 19
- Op een stereoversterker met analoge ingangen aansluiten 20
- Op een AV-versterker met digitale ingangen aansluiten 20
- Externe apparaten aansluiten 21
- Via de AUX-ingang op externe apparaten aansluiten 21
- Een camcorder via de DV IN-ingang aansluiten 21

De afstandsbediening voorbereiden 21
- De afstandsbediening instellen 22

◆ Systeem instellen

Navigatie schermmenu 23
Aansluiten en automatisch instellen 24
Datum en tijd instellen 25
Automatisch zenders voorprogrammeren . . 26
Handmatig zenders voorprogrammeren . . . 28
Een voorgeprogrammeerde zender verwijderen 30
De tabel met handmatig ingestelde zenders wijzigen 31
De taalfuncties instellen 32
- Geluid 32
- Ondertiteling 33
- Menutaal Disk 34
- Menutaal Speler 35

De audio-opties instellen 36
- Digitale uitvoer 36
- DTS 36
- Dynamic Compression 36

De beeldopties instellen 37
- Beeldopties 37

De toegangscontrole instellen 38
- Informatie over het wijzigen van de toegangscode 39

Videorecorder instellen 39
Intelligent Picture Control (IPC) 41
Het kleursysteem selecteren 42
Display voorpaneel 43
NICAM 44
AV1-uitvoer 44

◆ Afspelen

*DVD afspelen

Voordat u gaat afspelen 45
- Regiocode (alleen DVD-Video) 45
- Schijven die kunnen worden afgespeeld 45
- Schijven die niet kunnen worden afgespeeld 46

Een schijf afspelen 46
De functies voor zoeken en springen gebruiken 48
- Een hoofdstuk of track doorzoeken 48
- Hoofdstukken of tracks overslaan 48
- 30 seconden vooruit springen 48

Vertraagd afspelen/Stap-voor-stap afspelen 48
- Vertraagd afspelen 48
- Stap-voor-stap afspelen 48

Informatie over ANYKEY 49
- DVD-VIDEO 49
- DVD-RAM/DVD-RW 49
- DVD-R 49

Herhaald afspelen 50
- Herhaald afspelen (voor DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R) 50
- Herhaald afspelen (voor Audio-CD/MP3) 50

Fragment herhalen (A-B) 51
- Voor DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R 51
- Teruggaan naar normaal afspelen 51

Rechtstreeks naar een scène gaan 51
De ondertitelings-en geluidstaal selecteren 52
- De ondertitelingstaal selecteren 52
- De geluidstaal selecteren 53

De camerahoek wijzigen 53
Bladwijzers gebruiken 54
- Een bladwijzer instellen 54
- Bladwijzers plaatsen op een DVD-RAM/DVD-RW(VR) 54
- Een bladwijzer afspelen 54
- Een bladwijzer verwijderen 55

Inzoomen 55
Resterende tijd controleren 56
De menu's Disc en Title gebruiken 56
- Voor DVD-VIDEO 56
- Voor DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R 56

Audio-CD (CDDA) afspelen 57
- Scherm voor Audio-CD (CDDA) 57

Afspeeloptie instellen 58
- De herhaalstand wijzigen 58

Tracks programmeren 59
Foto-cd afspelen 60
- Bij gebruik van een schijf met zowel MP3's als JPEG's 60

Een MP3-CD afspelen 61
- Toetsen op de afstandsbediening 61
- Bij gebruik van een schijf met zowel MP3's als JPEG's 61

PIP gebruiken 62
- Schakelen tussen PIP- en hoofdscherm 62
- PIP uitschakelen 62

*Video afspelen

Een videoband afspelen 63
Tracking 63
Speciale afspeelfuncties van de videorecorder 64
Variabel zoeksysteem 65
- Ga Naar [0:00:00] en stop 65
- Einde zoeken 65
- Zoeken en afspelen 65

◆ Opnemen

*DVD opnemen

Voordat u gaat opnemen 66
- Opneembare schijven 66
- Opname-indelingen 67
- Niet opneembare beelden 67

De zender die u aan het bekijken bent opnemen 68
- Tijdelijk onderbreken/hervatten 68

Opnemen via één druk op de knop 69
Opnamen programmeren met ShowView . 69
ShowView programma aanpassen 71

De programmeerfunctie gebruiken 72
Geprogrammeerde opnamen bewerken . . 73
De instellingen voor een tijdgestuurde opname bewerken 73
Een geprogrammeerde opname verwijderen 74
ShowView Verlengen 75
De opgenomen beelden bekijken terwijl u opneemt (functie Time Slip) 76
Opnemen van externe apparaten 76
Opnemen via DV-aansluiting 77
*Video opnemen
Basisfuncties voor opnemen met videorecorder 77
Speciale opnamefuncties 78
Opnamesnelheid 78
Kopiëren naar dvd of video 79
Dvd naar video 79
Dvd direct kopiëren naar video 79
Video naar dvd 80
Video direct kopiëren naar dvd 80

◆ Bewerken

De menufuncties voor een schijf bekijken 81
Geen disk 81
DVD-VIDEO 81
CD 82
JPEG+MP3 82
DVD-RAM(VR) 82
DVD-RW(VR) 82
DVD-R(V) 82
Titellijst bekijken 83
Bewerkingsopties voor opnamelijst 83
Een titel uit de titellijst afspelen 84
De naam van een titel in de titellijst wijzigen 85
Een titel uit de titellijst verwijderen 86
Een titel uit de titellijst vergrendelen 87
Een gedeelte uit een titel in de titellijst verwijderen 88
Een item aan de playlist toevoegen 89
Een titel in de playlist bewerken 91
Een scène van een titel in de playlist bewerken 92
A. Een gewenste scène afspelen 93
B. Een scène wijzigen (een scène vervangen) 93
C. Een scène verplaatsen (de positie van een scène veranderen) 94
D. Een scène toevoegen 94
E. Een scène uit de playlist verwijderen 95
Een titel uit de playlist kopiëren naar video 96
Een titel uit de playlist verwijderen 96
Schijfbeheer 97
Schijfnaam bewerken 97
Schijfbeveiliging 98
Een DVD-RAM/DVD-RW formatteren 99
Alle titellijsten verwijderen 100
Info over cartridgebeveiliging (DVD-RAM) 100
Een schijf afsluiten 101
Het afsluiten van een schijf ongedaan maken (V/VR-stand) 102

◆ Naslaginformatie

Problemen oplossen (DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R) 104
Problemen oplossen 105
Problemen en oplossingen (videorecorder) . 106
Specificaties 107

Algemene functies

Met de DVD-VR300E kunt u kwalitatief hoogwaardige digitale beelden opnemen en afspelen op een DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R. U kunt ook digitale beelden op DVD-RAM/DVD-RW bewerken.

Opnemen en afspelen van kwalitatief hoogwaardige digitale audio en video

U kunt tot 12 uur aan beelden opnemen op een dubbelzijdige 9,4GB DVD-RAM en tot 6 uur aan beelden op een 4,7 GB DVD-RAM, afhankelijk van de opnamestand.

Dvd-videotitel maken met DVD-RW/DVD-R

Met de DVD-VR300E kunt u uw eigen dvd-videotitel maken op 4,7 GB DVD-RW/DVD-R's.

Een reeks verschillende opnameopties (DVD)

Selecteer de voor uw situatie geschikte opnamestand. U kunt kiezen uit de standen XP, SP, LP en EP. (Zie pagina 73.)

- XP-stand - Hoge kwaliteit, ongeveer 1 uur
- SP-stand - Standaardkwaliteit, ongeveer 2 uur
- LP-stand - Lage kwaliteit, ongeveer 4 uur
- EP-stand - Lagere kwaliteit, ongeveer 6 uur

Digitale camcorderinhoud kopiëren via DV-ingang

U kunt digitale camcorderbeelden opnemen op DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R via de DV-ingang (IEEE 1394 4-pins/4-pins). (Zie pagina 77.)

Time Slip en Picture In Picture (PIP)

Gebruik de functie Time Slip om de opgenomen beelden af te spelen terwijl een opname wordt gemaakt (alleen DVD-RAM). Gebruik de PIP-functie om de schermen voor afspelen en opnemen tegelijkertijd te bekijken.

Een reeks functies met gebruiksvriendelijke gebruikersinterface

Dankzij het menusysteem en de getoonde meldingen kunt u het apparaat eenvoudig en snel instellen en gebruiken. Met een DVD-RAM/DVD-RW (VR-stand) kunt u opgenomen beelden bewerken, een afspeellijst maken en beelden in een specifieke volgorde bewerken, afhankelijk van uw behoeften.

✻ Wij adviseren alleen schijven uit de tabel te gebruiken omdat hiervan is gebleken dat deze compatibel zijn met dit apparaat. Schijven werken mogelijk niet correct als ze beschadigd zijn of vol krassen zitten. Andere soorten schijven werken mogelijk niet correct.

Medium	Merk	Snelheid
DVD-R	TDK	4x
	That's	4x
	Maxell	4x
	Panasonic	4x
	Ritek	4x
DVD-RW	Verbatim	2x
	JVC	2x
	Radius	2x
	TDK	2x
DVD-RAM	MCC Green Non-Ctrg. 4.7G	2x
	MEI White for Video Non-Ctrg. 4.7G	2x
	Fuji Gold Non-Ctrg. 4.7G	2x
	Maxell Ctrg. 4.7G	2x
	TDK White Non-Ctrg. 4.7G	2x

Schijf	Maximale aantal opnamen per medium
DVD-RAM	100,000
DVD-RW	1,000
DVD-R	1

✻ Wij accepteren geen aansprakelijkheid en bieden geen compensatie voor problemen als mislukte opnamen, verlies van opgenomen of bewerkte materialen of schade aan de recorder welke het gevolg zijn van het gebruik van niet-aanbevolen schijven en accepteren geen aansprakelijkheid en bieden geen compensatie voor eventuele schade die resulteert uit bovengenoemde problemen.

Voordat u de gebruiksaanwijzing gaat lezen

Lees de volgende informatie voordat u de gebruiksaanwijzing gaat lezen.

Beschrijving gebruikte pictogrammen

Pictogram	Term	Beschrijving
DVD	DVD	Dit betreft een functie die beschikbaar is op de DVD of de videostand van de DVD-R
RAM	RAM	Dit betreft een functie die beschikbaar is op de DVD-RAM
RW	RW	Dit betreft een functie die beschikbaar is op de DVD-RW
R	R	Dit betreft een functie die beschikbaar is op de DVD-R
CD	CD	Dit betreft een functie die beschikbaar is in de gegevens op een CD (CD-R of CD-RW)
JPEG	JPEG	Dit betreft een functie die beschikbaar is in de beeld-gegevens op een CD (CD-R of CD-RW)
MP3	MP3	Dit betreft een functie die beschikbaar is in de gegevens op een CD (CD-R of CD-RW waarop MP3 is opgenomen)
	AANWIJZING	Dit betreft tips of instructies op de helppagina van elke functiebediening
Preliminary	Voorlopig	Controleer items voordat u elke functie gaat gebruiken

Het gebruik van deze gebruiksaanwijzing

1) Neem alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u dit product gaat gebruiken. (Zie pagina 2 t/m 5)
2) Als zich een probleem voordoet, kijkt u bij Problemen oplossen.

Copyright

©2004 Samsung Electronics Co.
Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze gebruiksaanwijzing mag worden verveelvoudigd of gekopieerd zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics Co.

De DVD-Videorecorder gebruiken

Stap 1 Het type schijf electeren

Met dit apparaat kunt u opnemen op de volgende typen schijven.
Als u herhaaldelijk wilt opnemen op dezelfde schijf of als u de schijf wilt bewerken na het opnemen, selecteert u een herschrijfbare DVD-RW of DVD-RAM. Als u een opname wilt opslaan zonder wijzigingen, kiest u een DVD-R, die niet herschrijfbaar is.

DVD RAM DVD RW DVD R

Stap 2 De schijf formatteren om het opnemen te starten

In tegenstelling tot een normale videorecorder, begint deze recorder automatisch met formatteren als een ongebruikte schijf wordt geplaatst. Dit is vereist als voorbereiding op het opnemen op een schijf.

Een DVD-RAM gebruiken
Dit type schijf kan worden geformatteerd in de opname-indeling voor DVD-Video (VR-stand). U kunt opgenomen beelden bewerken en een playlist maken in de door u gewenste volgorde.

Een DVD-RW gebruiken
Dit type schijf kan worden geformatteerd in de indeling voor dvd-video (Videostand) of in de opname-indeling voor dvd-video (VR-stand). Bij een ongebruikte schijf wordt een bericht weergegeven waarin u wordt gevraagd of u wilt formatteren in de VR-stand of niet. U kunt een schijf in de Videostand afspelen op verschillende dvd-componenten. Een schijf in VR-stand biedt gevarieerdere bewerkingsmogelijkheden.

Een DVD-R gebruiken
Dit type schijf kan worden geformatteerd in de indeling voor dvd-video. Nadat het formatteren is voltooid, kunt u opnemen op de schijf. U kunt dit type schijf alleen afspelen op verschillende dvd-componenten als de schijf is afgesloten.

Opmerking
- U kunt slechts één indeling gebruiken op een DVD-RW.
- U kunt de indeling van de DVD-RW wijzigen in een andere indeling. Houdt u er rekening mee dat de gegevens mogelijk verloren gaan als u van indeling verandert.

Stap 3 Opnemen

Er zijn twee verschillende opnamemethoden: Direct opnemen en tijdgestuurd opnemen (timer-opnamen). Timer-opnamen worden onderverdeeld naar opnametype: eenmalig, dagelijks of wekelijks of Weekly of naar opnamestand: XP (stand voor hoge kwaliteit), SP (stand voor standaardkwaliteit), LP (stand voor lang opnemen) en EP (verlengd).

Stap 4 Afspelen

U kunt de titel die u wilt afspelen selecteren in een weergegeven menu en vervolgens onmiddellijk het afspelen starten.

Een dvd bestaat uit secties, ook titels genoemd, en subsecties, ook hoofdstukken genoemd.

Tijdens het opnemen wordt een titel gemaakt tussen het begin en het einde van de opname. Op DVD-R/DVD-RW's (in Videostand) kunnen automatisch hoofdstukken worden gemaakt afhankelijk van de opnamestand bij afsluiten.

Stap 5 Een opgenomen schijf bewerken

Het bewerken van schijven is gemakkelijker dan het bewerken van conventionele videobanden. De recorder ondersteunt een groot aantal verschillende bewerkingsfuncties, die alleen mogelijk zijn met dvd's. Via een eenvoudig en gebruiksvriendelijk bewerkingsmenu kunt u voor een opgenomen titel verschillende bewerkingsfuncties gebruiken, zoals wissen, kopiëren, hernoemen, vergrendelen, enz.

Een playlist maken (DVD-RAM/-RW in VR-stand)
Met deze recorder kunt u een nieuwe playlist maken op dezelfde schijf en deze bewerken zonder de oorspronkelijke opname te hoeven wijzigen.

Stap 6 Afsluiten en afspelen op andere dvd-componenten

Als u uw dvd wilt afspelen op andere dvd-componenten, moet u de dvd mogelijk afsluiten. Voer eerst alle bewerkings- en opnameactiviteiten uit en sluit vervolgens de schijf af.

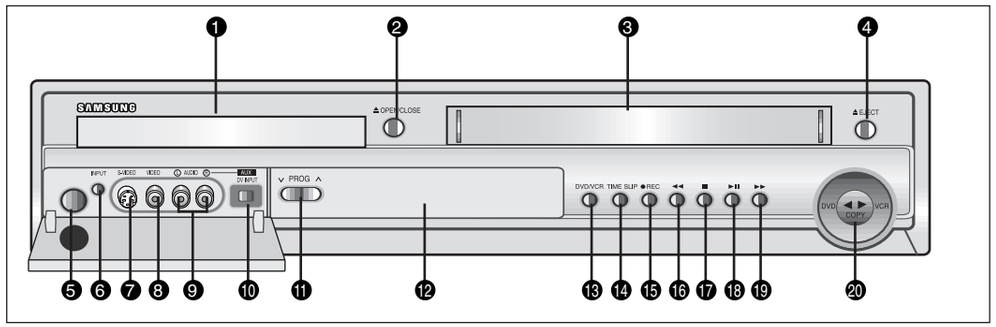
Bij gebruik van een DVD-RW in VR-stand
Hoewel het gewoonlijk niet nodig is af te sluiten bij het afspelen van de schijf op een component die de VR-stand ondersteunt, adviseren wij u de schijf toch af te sluiten.

Bij gebruik van een DVD-RW in Videostand
De schijf moet eerst worden afgesloten om afspelen op een ander apparaat dan deze recorder mogelijk te maken. Er kunnen geen bewerkingen of opnamen meer worden uitgevoerd op de schijf wanneer deze eenmaal is afgesloten. Als u opnieuw wilt opnemen op de schijf, moet het afsluiten ervan ongedaan worden gemaakt.

Bij gebruik van een DVD-R
De schijf moet eerst worden afgesloten om afspelen op een andere component dan deze recorder mogelijk te maken. Er kunnen geen bewerkingen of opnamen meer worden uitgevoerd op de schijf wanneer deze eenmaal is afgesloten.

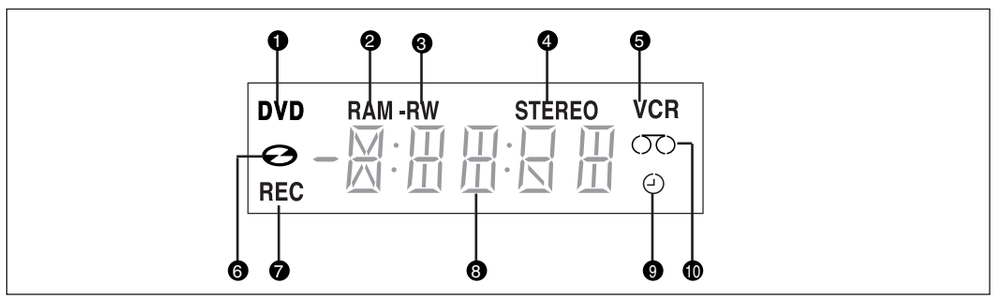
Beschrijving

Voorpaneel



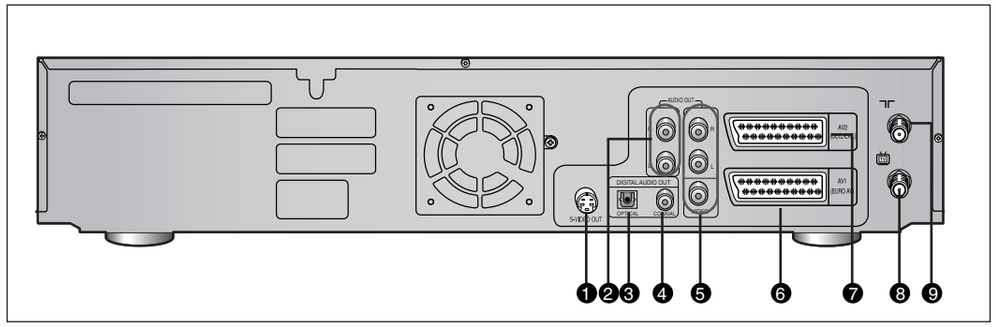
1. DVD-SPELER
2. OPEN/CLOSE
3. VIDEORECORDER
4. UITWERPKNOP VIDEORECORDER
5. AAN/UIT-KNOP / STANDBY-KNOP
6. INPUT
7. S-VIDEO-INGANG
8. VIDEO-INGANG
9. AUDIO L.R-INGANG
10. DV-INGANG
11. PROG ∨/ ∧
12. DISPLAY VOORPANEEL
13. SELECTIE DVD-Videorecorder
14. TIME SLIP
15. OPNEMEN
16. TERUGSPOELEN/ACHTERWAARTS SPRINGEN
17. STOPPEN
18. AFSPELEN/PAUZEREN
19. VOORUITSPOELEN/VOORWAARTS SPRINGEN
20. KOPIEREN

Display voorpaneel



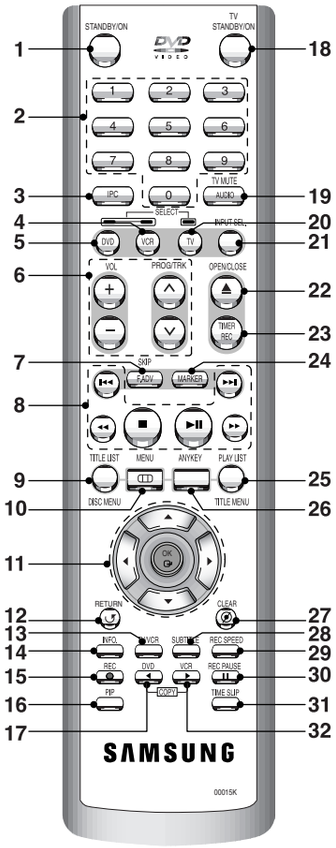
1. Als de indicator brandt, is de DVD geactiveerd.
2. DVD-RAM is geactiveerd.
3. DVD-RW of DVD-R is geactiveerd.
4. Als u een STEREO-zender bekijkt of Hi-Fi videobanden afspeelt, brandt de indicator STEREO.
5. Videorecorder is geactiveerd.
6. DVD of CD geladen.
7. Opnamefunctie werkt.
8. De tijd, tellerstand en huidige status van de speler wordt weergegeven.
9. Wanneer u een tijdgestuurde opname instelt, wordt de status van de opname of de huidige status van de speler weergegeven als deze indicator brandt.
10. VHS-videoband is geladen.

Achterpaneel



1. S-VIDEO-UITGANG
2. AUDIO OUT L,R-AANSLUITNG
3. DIGITALE AUDIO-UITGANG (OPTISCH)
4. DIGITALE AUDIO-UITGANG (COAXIAAL)
5. AUDIO/VIDEO-UITGANG
6. AV1 (EURO AV) IN/OUT SCART-AANSLUITING (EURO-21)
7. AV2 (DEC./EXT.) SCART-AANSLUITING (EURO-21)
8. TV-UITGANG
9. ANTENNE-INGANG

Uitleg van de afstandsbediening



1. **STANDBY/AAN**
2. **Cijfertoetsen**
3. **IPC**
4. **VCR (videorecorder)**
5. **DVD**
   Druk hierop als u de dvd-recorder gebruikt.
6. **Bedieningstoetsen voor tv**
   • VOLUME: Aanpassing van volume op tv
   • PROG/TRK: Gebruik deze toets om een televisiezender te selecteren.
7. **F.ADV/SKIP (vooruit of achteruit springen)**
8. **Afspelen**
   Zoeken, springen, stoppen, afspelen/pauzeren.
9. **TITLE LIST/DISC MENU**
   Gebruik deze op de opnamelijst of het schijfmenu te openen.
10. **MENU**
    Hiermee opent u het instellingsmenu van de DVD-Videorecorder.
11. **OK/stuurtoetsen**
    Toetsen OMHOOG/OMLAAG of LINKS/RECHTS
12. **RETURN**
13. **TV/VCR**
14. **INFO.**
    Hiermee wordt de huidige instelling of schijfstatus weergegeven.
15. **REC**
    Hiermee kunt u een opname maken op DVD-RAM/-RW/-R's en VHS-videobanden.
16. **PIP (Beeld-in-Beeld)**
    Gebruik deze toets om een subprogramma te bekijken op het PIP-scherm terwijl u het hoofdprogramma bekijkt op het hoofdscherm.
17. **DVD COPY**
    Druk hierop als u een video-opname wilt kopiëren naar dvd.
18. **STANDBY / AAN TV**
19. **AUDIO/TV MUTE**
    Hiermee kunt u toegang krijgen tot verschillende audiofuncties van een schijf (DVD-stand).

    Hiermee kan het geluid worden uitgezet. (TV-stand)
20. **TV**
    Druk hierop om de tv te bedienen.
21. **Toets INPUT SEL.**
    Selecteer het ingangssignaal in de externe invoerstand (Tuner of AV1, AV2 of AUX-ingang)
22. **OPEN/CLOSE**
    Hiermee opent en sluit u de lade voor schijf/videocassette.
23. **TIMER REC**
    Gebruik deze toets voor een timer-opname.
24. **MARKER**
    Gebruik deze toets om een positie te markeren tijdens het afspelen van een schijf.
25. **PLAY LIST/TITLE MENU**
    Gebruik deze toets om terug te gaan naar het titelmenu of om de lijst met opgenomen bestanden te bekijken.
26. **ANYKEY**
    Hiermee kunt u de status bekijken van de schijf die wordt afgespeeld.
27. **CLEAR**
28. **SUBTITLE**
    Hiermee kunt u de ondertitelingstaal van dvd-titels selecteren.
29. **REC SPEED**
30. **REC PAUSE**
    Hiermee kunt u het opnemen tijdelijk onderbreken.
31. **TIME SLIP**

    Hiermee kunt u, terwijl u aan het opnemen bent, de opgenomen beelden direct bekijken.
32. **VCR COPY**
    Druk hierop als u een dvd-opname wilt kopiëren naar videoband.

Aansluiting en installatie

- *Beknopt overzicht 15*
- *Uitpakken 16*
- *DVD-Videorecorder op de tv aansluiten via de RF kabel 16*
- *De scartkabel aansluiten 17*
- *De videokabel aansluiten 18*
- *De geluidskabel aansluiten 19*
- *Externe apparaten aansluiten 21*
- *De afstandsbediening voorbereiden 21*

Beknopt overzicht

Dit beknopte overzicht geeft u voldoende informatie om snel met uw nieuwe recorder aan de slag te gaan.

Stap 1 : Uitpakken

▼

Stap 2 : De DVD-Videorecorder aansluiten op de tv met behulp van de RF-kabel

▼

Stap 3 : De Scart-kabel aansluiten

▼

Stap 4 : De videokabel aansluiten

▼

Stap 5 : De geluidskabel aansluiten

▼

Stap 6 : Externe apparaten aansluiten

▼

Stap 7 : De afstandsbediening voorbereiden

Stap 1: Uitpakken

Accessoires

Controleer of de onderstaande accessoires zijn meegeleverd.
- Audio-/videokabel
- RF-kabel voor tv
- Afstandsbediening
- Batterijen voor afstandsbediening (AAA-formaat)
- Gebruiksaanwijzing

* Gooi gebruikte batterijen conform de plaatselijke voorschriften weg. Gooi geen lege batterijen bij het gewone huisvuil.

Stap 2: DVD-Videorecorder op de tv aansluiten via de RF kabel

U moet de DVD-Videorecorder aansluiten op de TV met behulp van de Scart-kabel. Vergeet hierbij niet de RF kabel. Het gebruik van de Scart-kabel is noodzakelijk omdat het:
- een betere beeldkwaliteit mogelijk maakt
- het instellen van de DVD-Videorecorder vergemakkelijkt.

Opmerking
- Welke aansluitmethode u ook kiest, de meegeleverde RF-kabel moet altijd worden aangesloten. Anders wordt er geen beeld weergegeven op het TV-scherm als de DVD-Videorecorder is uitgeschakeld.
- Zorg ervoor dat zowel de TV als de videorecorder zijn uitgeschakeld voordat u de apparaten gaat aansluiten.

1 Koppel de antenne of de TV-kabel los van de TV.

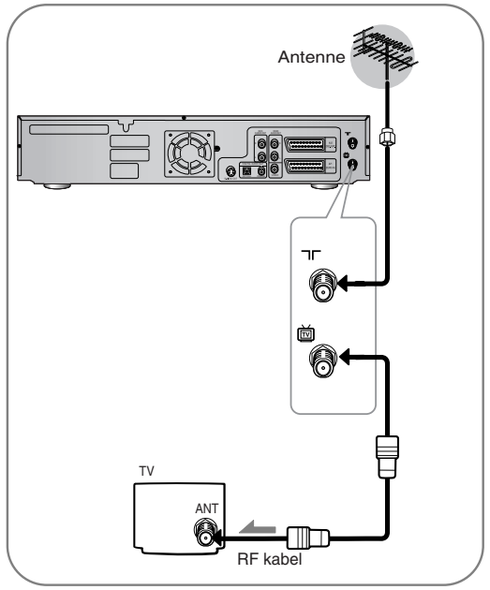
2 Sluit de kabel aan op de 75 Ω coaxaansluiting die wordt aangeduid met ⊐⊏ aan de achterkant van de DVD-Videorecorder.

3 Sluit de meegeleverde RF-kabel aan op de aansluiting met de aanduiding (TV) aan de achterkant van de videorecorder.

4 Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de connector achterop de TV die eerder werd gebruikt voor de antenne.

5 Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.

Opmerking
- Als u de TV-zenders (kabel, satelliet en conventioneel) correct wilt weergeven, moet u de volgende apparaten aansluiten op de DVD-Videorecorder:
- een standaard buiten- of binnenantenne (toegang tot het kabelnetwerk),
- een demodulator of een satellietontvanger (set-topbox).



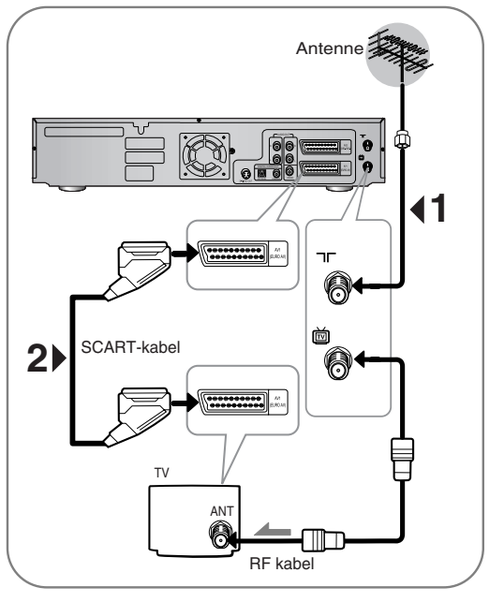
Step 3: De Scart-kabel aansluiten

Methode 1: De DVD-Videorecorder aansluiten op de TV met behulp van een Scart-kabel.

Voor een nog betere beeld- en geluidskwaliteit op uw TV kunt u uw DVD-Videorecorder ook op de TV aansluiten via de Scart-kabel als de TV is uitgerust met dit type aansluiting.

Opmerking
- Welke aansluitmethode u ook kiest, de meegeleverde RF-kabel moet altijd worden aangesloten. Anders wordt er geen beeld weergegeven op het scherm als de DVD-Videorecorder is uitgeschakeld.
- Zorg ervoor dat zowel de TV als de DVD-Videorecorder is uitgeschakeld voordat u apparaten gaat aansluiten.

1. Sluit de RF-kabel aan zoals is aangegeven op pagina 16.
2. Sluit het ene uiteinde van de meegeleverde Scart-kabel aan op de Scart-aansluiting aan de achterkant van de DVD-Videorecorder.
3. Sluit het andere uiteinde van de meegeleverde Scart-kabel aan op de Scart-aansluiting van de TV.

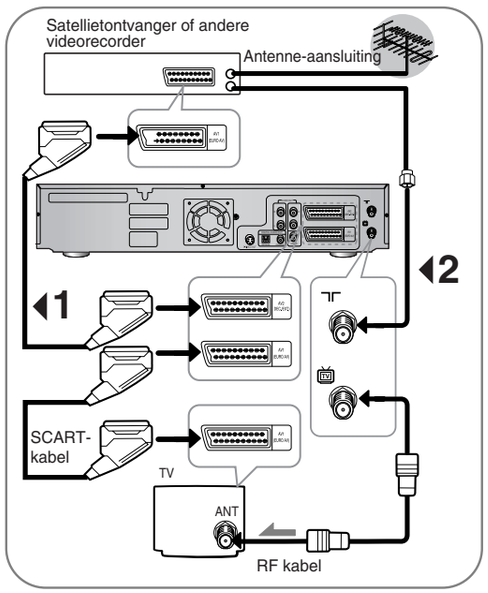


Methode 2: De DVD-Videorecorder aansluiten op een set-topbox of ander apparaat

U kunt de DVD-Videorecorder aansluiten op een set-topbox of een satelliettuner aansluiten op de DVD-Videorecorder met behulp van de Scart-kabel (als de juiste uitgangen beschikbaar zijn op de apparaten die u wilt gebruiken).
Het onderstaande diagram laat beide typen aansluiting zien, afhankelijk van het apparaat dat u wilt aansluiten op de DVD-Videorecorder:
- digitale set-topbox voor satellietontvangst (met DVD-Videorecorder/TV-interface) bedoeld voor aansluiting op een DVD-Videorecorder.
- satelliettuner (zonder DVD-Videorecorder/TV-interface) niet bedoeld voor aansluiting op een DVD-Videorecorder.

1. **Een satelliettuner aansluiten (zonder DVD-Videorecorder/TV-interface)**
   Deze aansluiting wordt gemaakt met behulp van de Scart-kabel (meegeleverd met de satelliettuner).

Procedure:
Sluit de Scart-kabel aan op de set-topbox of op een ander apparaat via de blauwe Scart-aansluiting AV2 (DEC./EXT.) aan de achterkant van de DVD-Videorecorder.
Selecteer, nadat het apparaat is aangesloten, de gewenste bron door op de knop INPUT SEL. te drukken.



Methode 3: De DVD-Videorecorder aansluiten en automatisch instellen

Uw DVD-Videorecorder beschikt over een functie voor het automatisch instellen van zenders. Als de stekker van het apparaat is een stopcontact wordt gestoken, zoekt het apparaat alle TV-zenders op die beschikbaar zijn in uw regio en slaat deze op.

Deze procedure neemt enkele minuten in beslag. De DVD-Videorecorder is vervolgens gereed voor gebruik.

1. Sluit de RF-kabel aan zoals is aangegeven op pagina 17 (coax- en Scart-kabel geïnstalleerd).
2. Steek de stekker van de DVD-Videorecorder in een stopcontact.
3. Start de automatische zoekbewerking voor de zenders.
   - Het aantal zenders dat automatisch wordt opgeslagen is afhankelijk van het aantal gevonden zenders.
4. De huidige datum en tijd worden automatisch weergegeven. Controleer deze. Als zij:
   - correct zijn, drukt u tweemaal op de knop RETURN om het menu te verlaten.
   - niet correct zijn, raadpleegt u pagina 26.

Opmerking

- De DVD-Videorecorder is nu gereed voor gebruik.
- De aansluiting en functie voor automatisch instellen worden automatisch ingesteld. Als u deze wilt wijzigen, gebruikt u de optie voor automatisch instellen die wordt beschreven in de sectie "Automatisch zenders voorprogrammeren" (zie pagina 26).

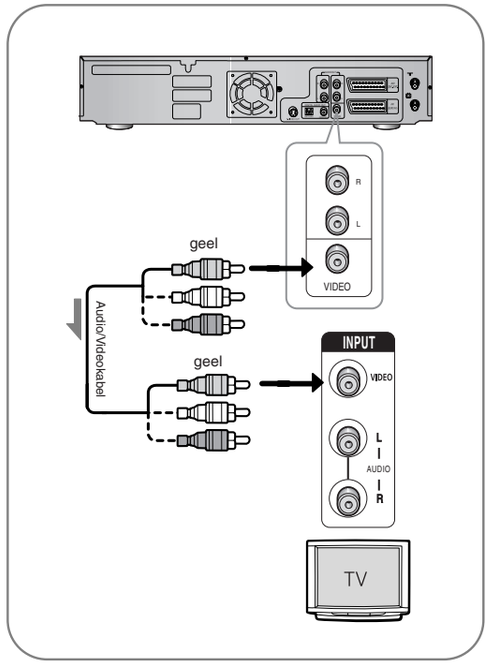
Stap 4: De videokabel aansluiten

Er zijn verschillende manieren om uw DVD-Videorecorder aan te sluiten. Kies voor het aansluiten van de video de methode die het meest geschikt is.
- Methode 1 : Op een video-ingang aansluiten
- Methode 2 : Op een S-video-ingang aansluiten

S-video
- S-Video is alleen beschikbaar als uw tv het S-videosignaal ondersteunt. Als S-video niet werkt, controleert u de tv-aansluitingen en de instellingen van de invoerselecties van uw tv.

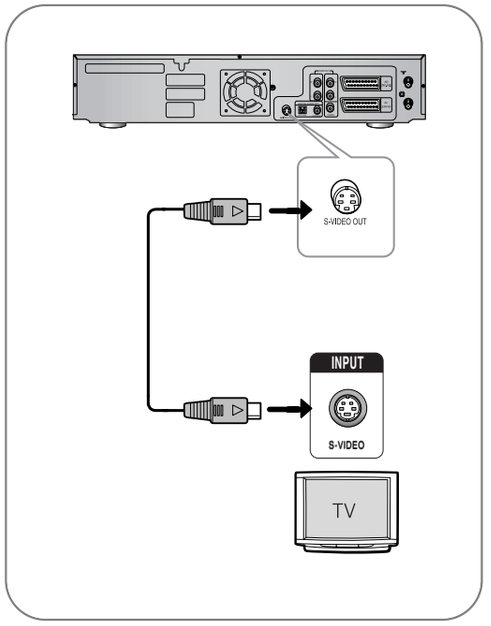
Methode 1: Op een video-ingang aansluiten

Sluit een videokabel (geel) aan op de VIDEO OUT-aansluiting (geel) op de DVD-Videorecorder en de VIDEO IN-aansluiting (geel) op de tv (of AV-versterker).
- U kunt genieten van normale kwaliteitsbeelden.
- Sluit de geluidskabels (wit en rood) aan op de ANALOG AUDIO OUT-aansluitingen op de DVD-Videorecorder en de AUDIO IN-aansluiting op de tv (of AV-versterker).



Methode 2: Op een S-video-ingang aansluiten

Verbind een S-videokabel (niet bijgeleverd) tussen de SVIDEO OUT-aansluiting op de DVD-Videorecorder en S-VIDEO IN-aansluiting op de tv (of AV-versterker).
- U kunt genieten van hoge kwaliteitsbeelden. S-Video scheidt het beeldelement in zwart/wit- (Y) en kleursignalen (C) waardoor er helderdere beelden ontstaan dan met de normale video.



Stap 5 : De geluidskabel aansluiten

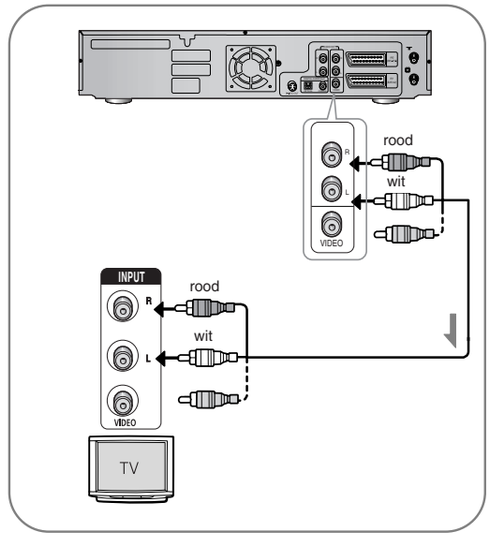
Er zijn verschillende manieren om uw DVD-Videorecorder aan te sluiten. Kies een van de volgende methoden voor het aansluiten van het geluid die het meest geschikt is.
- **Methode 1** : Op uw tv aansluiten
- **Methode 2** : Op een stereoversterker aansluiten (analoge audio/ digitale audio)
- **Methode 3** : Op een AV-versterker met digitale ingangen aansluiten

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. «Dolby» en het symbool met de dubbele-D, zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

"DTS" and "DTS Digital Out" zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.

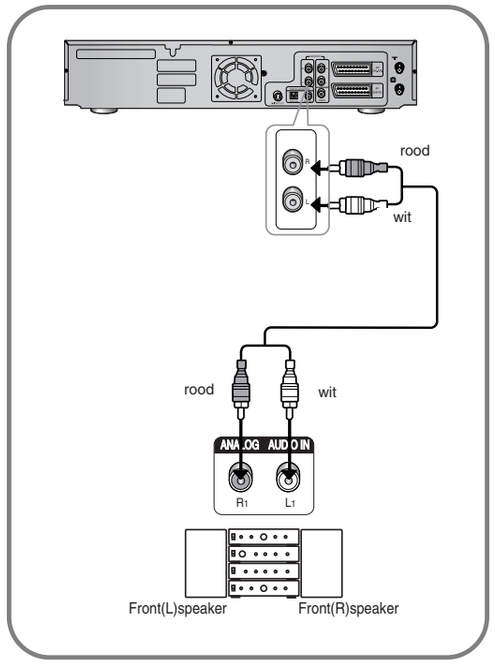
Methode 1 : Op uw tv aansluiten

Bij deze aansluiting heeft u de luidsprekers van de tv nodig.



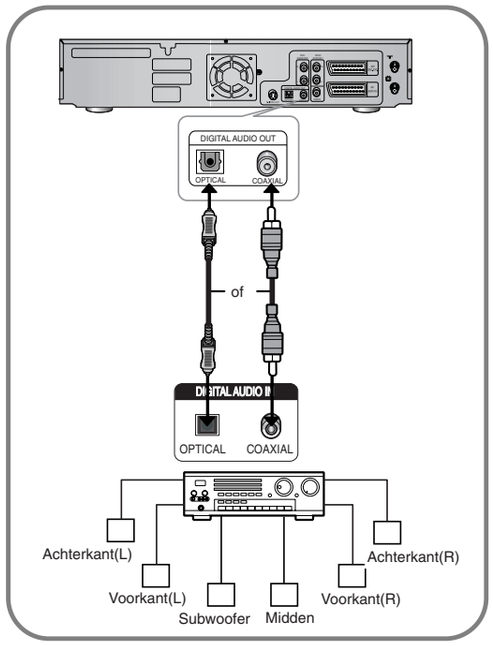
Methode 2 : Op een stereoversterker met analoge ingangen aansluiten

Als uw stereoversterker alleen geluidsingangen (L en R) heeft, moet u de analoge geluidsingangen gebruiken.



Methode 3 : Op een AV-versterker met digitale ingangen aansluiten

Als uw AV-versterker alleen een decoder voor Dolby Digital of DTS en een digitale ingang heeft, moet u deze aansluiting gebruiken.
Om te profiteren van het geluid van Dolby Digital of DTS, moet u de geluidsinstellingen instellen (zie pagina 36).



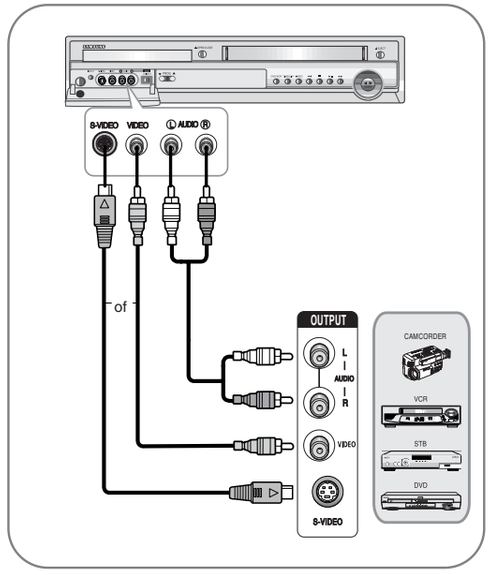
Stap 6 : Externe apparaten aansluiten

Hiermee kunt u uw DVD-Videorecorder aan andere externe apparaten aansluiten en de uitvoer daarvan bekijken of opnemen.

- **Methode 1** : Aan externe apparaten met de AUX-ingangen aansluiten
- **Methode 2** : Een camcorder aan de DV IN-aansluiting aansluiten

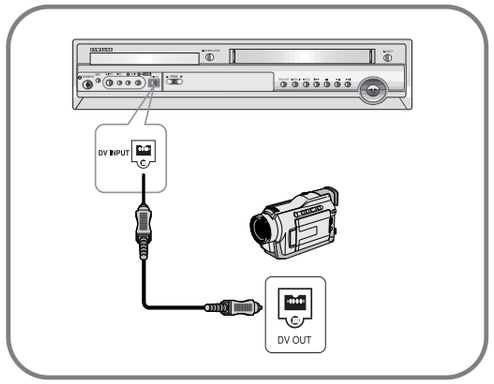
Methode 1 : Via de AUX-ingangen op externe apparaten aansluiten

U kunt de AUX-ingangen aan de voorkant van de DVD-Videorecorder gebruiken. U kunt van de aangesloten apparaten opnemen.



Methode 2 : Een camcorder via de DV IN aansluiten

Als uw camcorder een DV-uitgang heeft, kunt u deze aan de DV-ingang van uw DVD-Videorecorder aansluiten.
- Als uw camcorder een DV-uitgang heeft, raadpleeg pagina 77 voor meer informatie.



Stap 7 : De afstandsbediening voorbereiden

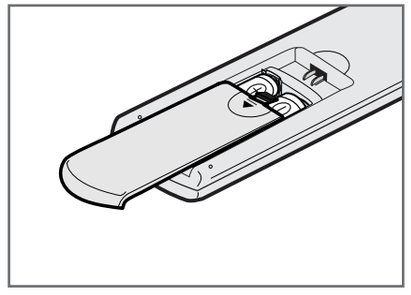
Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- Open het batterijvakje aan de achterkant van de afstandsbediening.
- Plaats twee AAA-batterijen. Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst (+ en -).
- Plaats het klepje van het batterijvakje weer terug.

Als de afstandsbediening niet goed werkt:

- Controleer of de batterijen (droge cel) in de juiste richting zijn geplaatst (+, -).
- Controleer of de batterijen leeg zijn.
- Controleer of de sensor voor de afstandsbediening is geblokkeerd door obstakels.
- Controleer op de nabijheid van fluorescerende verlichting.

Verwijder batterijen conform de plaatselijke milieuwetgeving. Gooi geen lege batterijen bij het gewone huishoudelijke afval.



De afstandsbediening instellen

De afstandsbediening van uw DVD-Videorecorder werkt op televisies van Samsung en aanverwante merken.

Om te controleren of uw televisie geschikt is, voert u de onderstaande instructies uit.

1. Zet de televisie aan.
2. Wijs met de afstandsbediening in de richting van het televisietoestel.
3. Houd de toets TV ingedrukt en geef met behulp van de cijfertoetsen de tweecijferige code in die overeenkomt met het merk van uw televisie.

Merk	Codes	Merk	Codes
SAMSUNG	01 t/m 06	PHILIPS	02, 20, 22
AKAI	09, 23	SABA	13, 14, 22 - 24
GRUNDIG	09, 17, 21	SONY	15, 16
LOEWE	02	THOMSON	13, 14, 24
PANASONIC	08, 23 - 27	TOSHIBA	07, 16 - 19, 21

Resultaat: Als uw televisie werkt met de afstandsbediening, wordt het apparaat nu uitgeschakeld.
Nu kunt u de afstandsbediening ook voor uw tv gebruiken.

Opmerking

■ Als er verschillende codes worden aangegeven voor uw merk televisie probeert u de codes één voor één totdat u een werkende code vindt.

U kunt de televisie vervolgens bedienen met behulp van de volgende knopen.

Toets	Functie
TV STANDBY/ON	Aan-/uitzetten tv.
INPUT SEL.	Externe bron selecteren.
VOL + or -	Volume tv aanpassen.
PROG/TRK (∧ or ∨)	Zender kiezen.
TV MUTE	Geluid in-/of uitschakelen.

Opmerking

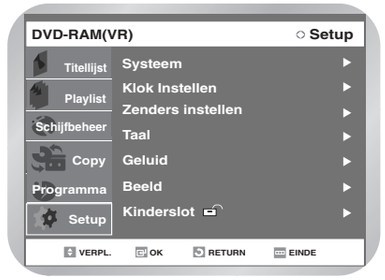
■ De verschillende functies werken niet op alle televisies. Als u problemen tegenkomt, adviseren wij u de televisie rechtstreeks te bedienen.

Systeem instellen

- *Navigatie schermmenu 23*
- *Aansluiting en automatische instelling 24*
- *Datum en tijd instellen 25*
- *Automatisch zenders voorprogrammeren 26*
- *Handmatig zenders voorprogrammeren 28*
- *Een voorgeprogrammeerde zender verwijderen 30*
- *De tabel met handmatig ingestelde zenders wijzigen 31*
- *De taalfuncties instellen 32*
- *De geluidopties instellen 36*
- *De beeldopties instellen 37*
- *De toegangscontrole instellen . . . 38*
- *Videorecorder instellen 39*
- *Intelligent Picture Control (IPC) . 41*
- *Het kleursysteem selecteren 42*
- *Display voorpaneel 43*
- *NICAM 44*
- *AV1-uitvoer 44*

Navigatie schermmenu

Met behulp van de schermmenu's kunt u verschillende functies op uw DVD-Videorecorder in- of uitschakelen. Gebruik de volgende toetsen om de schermmenu's te openen en door deze schermmenu's te navigeren.



1 Toets MENU

Druk terwijl de dvd- of DVD-Videorecorder in de stop- of afspeelstand staat op deze toets op de afstandsbediening om het HOOFDMENU op het scherm te openen.

2 Omhoog/Omlaag en Links/Rechts

Gebruik deze toetsen om de selectiebalk ▲▼ ◄► door de menuopties te verplaatsen.

3 Toets OK

Druk op deze toets op de afstandsbediening om eventuele nieuwe instellingen te bevestigen.

4 Toets Return

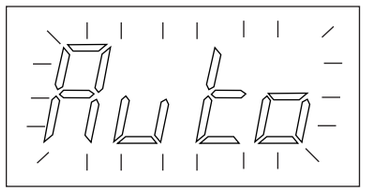
Druk op deze toets op de afstandsbediening om terug te gaan naar het laatste schermmenu dat werd weergegeven of om het schermmenu te verlaten.

Aansluiten en automatisch instellen

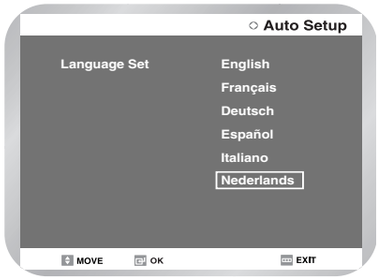
De DVD-Videorecorder wordt automatisch ingesteld wanneer u het apparaat voor het eerst aansluit op een stopcontact.
TV-zenders worden opgeslagen in het geheugen. Dit proces neemt enkele minuten in beslag. De DVD-Videorecorder is vervolgens gereed voor gebruik.

1 Sluit de RF-kabel aan zoals is aangegeven op pagina 16.
- Uw DVD-Videorecorder wordt aangesloten op de tv met behulp van de RF-kabel.

2 Sluit de DVD-Videorecorder aan op een stopcontact.
- “Auto” knippert op het op het voorpaneel.

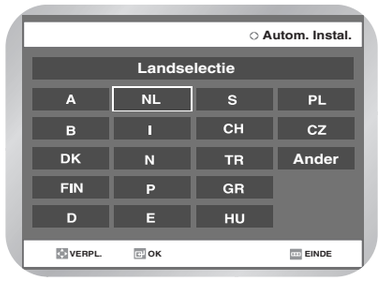


3 Het Taalinstellingenmenu wordt weergegeven.
- Gebruik de toetsen ▲▼ om de keuzebalk te verplaatsen en de gewenste taal te kiezen. Druk vervolgens op de toets OK.



4 Het automatisch instellen wordt gestart.

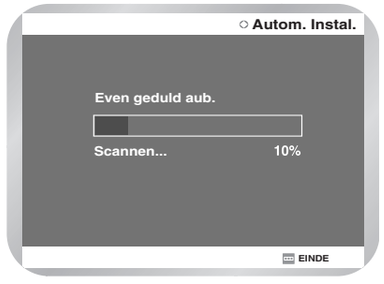
5 Selecteer met de ▲▼ ◄► toetsen “Landselectie”.



- Raadpleeg de volgende tabel met afkortingen bij het selecteren van het land.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Ander
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6 Het automatisch scannen wordt gestart.



7 Controleer de datum en tijd.
- Indien: Juist
  Druk op de toets OK om de datum en tijd op te slaan.
- Indien: Onjuist
  Raadpleeg “Datum en tijd instellen” als u de datum en tijd wilt wijzigen.

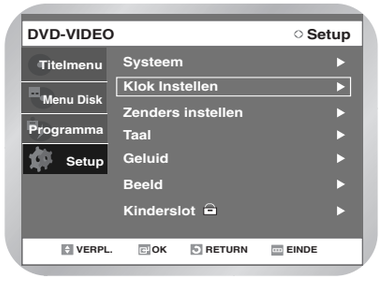
Datum en tijd instellen

Uw DVD-Videorecorder bevat een 24-uursklok en kalender, die wordt gebruikt om:
- geprogrammeerde opnamen automatisch te stoppen
- de DVD-Videorecorder in te stellen om een programma automatisch op te nemen.
- na aanschaf van de DVD-Videorecorder
- bij de overgang van zomertijd naar wintertijd en vice versa.

1 Druk, vanuit de stand Stop, op de toets MENU.

2 Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “ Setup “ en druk vervolgens op OK om de optie te selecteren.

3 Selecteer “Klok Instellen” met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.



4 Druk op ◄► om het uur, de minuten, de dag, de maand en het jaar te selecteren.
- De geselecteerde optie wordt gemarkeerd weergegeven.

5 Druk op de toets ▲▼ om de waarde te verhogen of te verlagen.
- De dag van de week wordt automatisch weergegeven.
- U kunt de toetsen ▲▼ ingedrukt houden om sneller door de waarden te bladeren.

6 Druk op OK om de datum en tijd op te slaan. Als u niet op OK drukt, worden datum en tijd niet opgeslagen.

7 Druk als u gereed bent op RETURN om het menu te verlaten.

Opmerking
- De antenne moet zijn aangesloten om de klok automatisch te kunnen laten instellen. De RF-kabel op pagina 16 aansluiten
- Auto Clock (Automatische klok): De DVD-Videorecorder stelt de klok automatisch in door naar een zender te zoeken

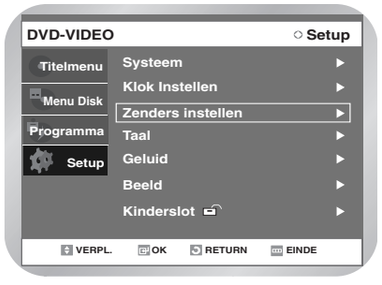
Automatisch zenders voorprogrammeren

U hoeft de zenders niet vooraf in te stellen als u deze al automatisch heeft ingesteld (zie Autom. Install op pagina 24). Uw DVD-Videorecorder bevat een ingebouwde afsteller voor het ontvangen van televisie-uitzendingen. U moet de zenders via deze afsteller vooraf instellen. Dit kan als volgt worden gedaan:
- Autom. Install. (zie pagina 24)
- Automatisch
- Handmatig (zie pagina 27~28)

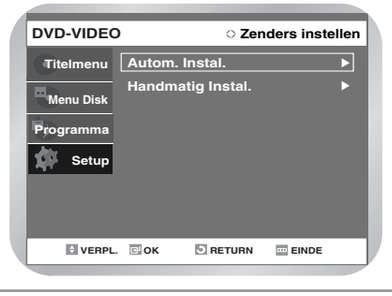
1 Open het MENU.
Druk vanuit de Stopstand op de toets MENU.

2 Selecteer “Setup”.
Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Setup” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

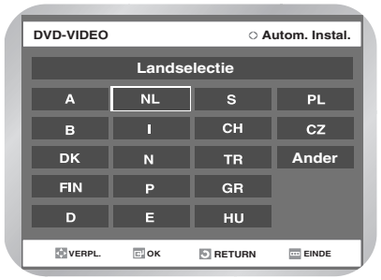
3 Selecteer “Zenders instellen”.
Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Zenders instellen” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.



4 Selecteer “Autom. Instal.”.
Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Auto Setup” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om een keuze te maken uit de volgende opties:



5 Selecteer met de ▲▼ ◄► toetsen uw land.
- De dvd recorder doorzoekt de beschikbare zenders op basis van een standaard voorkeurlijst dieovereenstemt met het geselecteerde land.

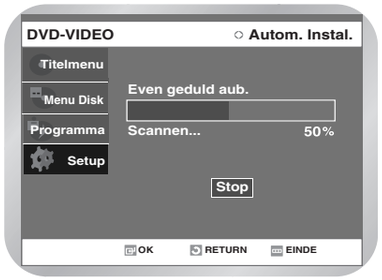


- Raadpleeg bij het selecteren van uw land de volgende tabel.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Ander
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6 Druk op de knop OK.
Er wordt een melding weergegeven dat zenders die al zijn ingesteld op de DVD-Videorecorder worden verwijderd.

7 Druk op OK om het automatisch zoeken te starten.
- De eerste frequentieband wordt afgezocht en de eerste gevonden zender wordt weergegeven en opgeslagen. Vervolgens zoekt de DVD-Videorecorder naar de tweede zender, enzovoort.
- Als de automatische zoekprocedure is voltooid, schakelt de DVD-Videorecorder automatisch over naar programma 1.
- Het aantal zenders dat automatisch wordt opgeslagen door de DVD-Videorecorder is afhankelijk van het aantal gevonden zenders.



8 Als u het automatisch scannen voor het einde wilt afbreken, druk op de toets OK.
- De tijd en datum worden automatisch ingesteld op basis van het zendsignaal. Als het signaal zwak is of ruis vertoont, worden de tijd en datum mogelijk niet automatisch ingesteld.
- Nadat de automatische zoekprocedure is voltooid, zijn sommige zenders mogelijk meerdere malen opgeslagen. Selecteer de zenders met de beste ontvangst en verwijder de overbodige zenders.

Handmatig zenders voorprogrammeren

Als u de zenders al automatisch hebt ingesteld, hoeft u dit niet meer handmatig te doen.

1 Open het MENU.

Druk, vanuit de stand Stop, op de toets MENU.

2 Selecteer “Setup”.

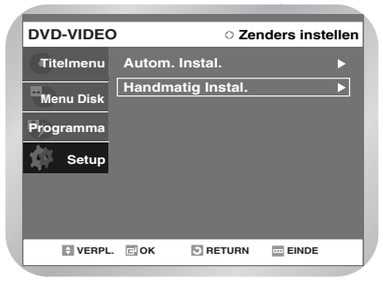
Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Setup” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

3 Selecteer “Zenders instellen”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Zenders instellen” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

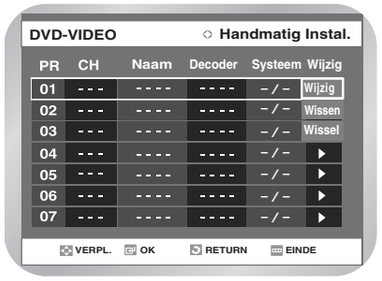
4 Selecteer “Handmatig Instal.”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Handmatig Instal.” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.



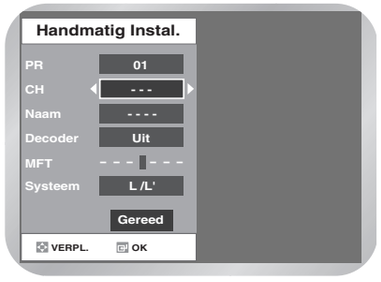
5

Druk op de toetsen ▲▼ om het gewenste PR-nummer te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.



6

Druk op de toets ▲▼ om “Wijzig” te selecteren. Druk vervolgens op ► of op de toets OK om het menu “Handmatig Instal.” te selecteren.



7

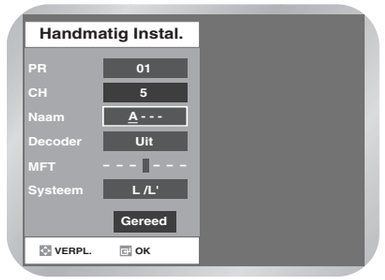
Druk op de toetsen ◄ ► om het zoeken van de zenders te starten.
De frequentieband wordt afgezocht en de eerste gevonden zender wordt weergegeven.

8

Druk op de toetsen ▲▼ totdat Naam is geselecteerd. De naam van de zender wordt automatisch ingesteld op basis van het zendsignaal.

9

U kunt de naam van de zender wijzigen door op de toets ► te drukken. De eerste letter van de naam knippert.



10

U wilt...	Dan drukt u op...
Een teken selecteren	de toets ▲▼ tot het gewenste teken wordt weergegeven (letters, cijfer of teken “ - ”)
Naar het volgende of vorige teken gaan	de toets ◄ of ►.

11

U wilt..	Dan drukt u op....
De weergegeven zender opslaan	• de toetsen ▲▼ totdat de MFT is geselecteerd. • de toetsen ◄ ► als het nodig is om het beeld aan te passen. • Selecteer Gereed om de zender op te slaan.
De weergegeven zender niet opslaan	• de toetsen ▲▼ totdat de zender (CH) is geselecteerd. • de toetsen ◄ ► om door te gaan met het afzoeken van de frequentieband en de volgende zender weergeven. • Ga terug naar het begin van de stap.

12

Druk als u klaar bent op de toetsen ▲▼ Gereed te selecteren en druk vervolgens op de toets OK om de handmatige instelling te bevestigen.

• Herhaal deze procedure vanaf stap 5 totdat alle gewenste zenders zijn opgeslagen.

Een voorgeprogrammeerde zender verwijderen

Als u een tv-zender hebt opgeslagen:
• die u niet nodig hebt, of
• op een verkeerde programmaplaats staat,
kunt u deze zender annuleren.

1 Open het MENU.

Druk, vanuit de stand Stop, op de toets MENU.

2 Selecteer “Setup”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Setup” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

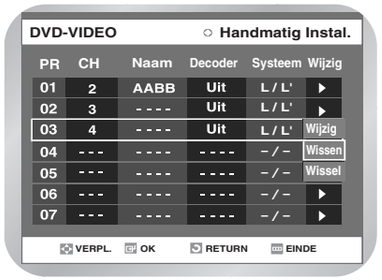
3 Selecteer “Zenders instellen”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Zenders instellen” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

4 Selecteer “Handmatig Instal.” .

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Handmatig Instal.” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

5 Selecteer met de ▲▼ toetsen het zendernummer en druk daarna op ► of de toets OK.


DVD-VIDEO
Handmatig Instal.
PR CH Naam Decoder Systeem Wijzig
01 2 AABB Uit L / L'
02 3 - - - - Uit L / L'
03 4 - - - - Uit L / L' Wijzig
04 - - - - - - - - - - - - - / - Wissen
05 - - - - - - - - - - - - - / - Wissel
06 - - - - - - - - - - - - - / -
07 - - - - - - - - - - - - - / -
VERPL.
OK
RETURN
EINDE

6 Druk op de toets ▲▼ om “Wissen” te selecteren.
Druk vervolgens op de toets OK om de zender te verwijderen.

7 Druk op de toetsen ◄► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

8 Herhaal deze procedure vanaf stap 5 totdat alle gewenste zenders zijn verwijderd.

9 Druk na voltooiing viermaal op de toets RETURN om het menu te verlaten.

De tabel met handmatig ingestelde zenders wijzigen

U kunt de volgorde wijzigen van de zenders in de tabel met handmatig ingestelde zenders en naar eigen voorkeur verschillende programmanummers toekennen aan de handmatig ingestelde zenders.

1 Open het MENU.

Druk, vanuit de stand Stop, op de toets MENU.

2 Selecteer “Setup”.

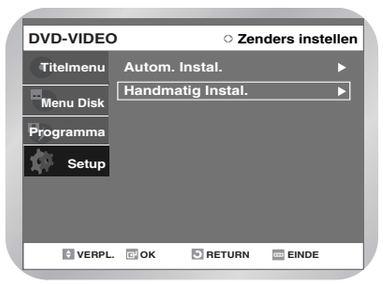
Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Setup” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

3 Selecteer “Zenders instellen”.

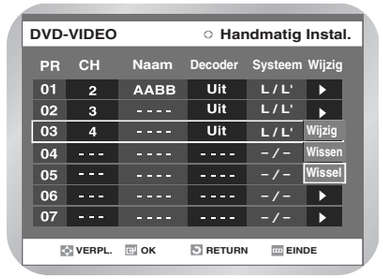
erplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Zenders instellen” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

4 Selecteer “Handmatig Instal.”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼naar “Handmatig Instal.” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om deze optie te selecteren.



5 Druk op de toetsen ▲▼ totdat het gewenste PR-nummer is geselecteerd en druk vervolgens op ► of op de toets OK om deze optie te selecteren.


DVD-VIDEO
Handmatig Instal.
PR CH Naam Decoder Systeem Wijzig
01 2 AABB Uit L / L'
02 3 - - - - Uit L / L'
03 4 - - - - Uit L / L' Wijzig
04 - - - - - - - - - - - - - / - Wissen
05 - - - - - - - - - - - - - / - Wissel
06 - - - - - - - - - - - - - / -
07 - - - - - - - - - - - - - / -
VERPL.
OK
RETURN
EINDE

6 Druk op ▲ of op de toets▼ om “Wissel” te selecteren. Druk als u het programmanummer dat aan een zender is toegewezen wilt verplaatsen, op de toets OK op de afstandsbediening.
• U wilt bijvoorbeeld een tv-zender verplaatsen van programma 1 naar programma 3.

7 Druk op ▲▼ om de gewenste positie te selecteren. En druk vervolgens nogmaals op OK om de volgorde te wijzigen.

8 Druk als u klaar bent viermaal op de toets RETURN om het menu te verlaten.

De taalfuncties instellen

Als u de menu's Player, Disc, Geluid en Ondertiteling vooraf instelt, worden deze automatisch weergegeven wanneer u een film bekijkt.

Geluid

1 Druk vanuit de Stopstand op de toets MENU van de afstandsbediening.

2 Selecteer "Setup" met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

3 Selecteer "Taal" met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.
Het menu voor het instellen van de taal wordt weergegeven.

4 Gebruik de toetsen ▲▼ om de optie "Geluid" te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

5 Selecteer de gewenste taal met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

Opmerking

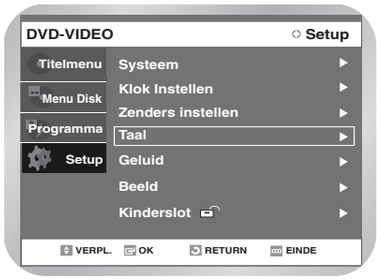
■ Druk op de toets RETURN of op ◄ om terug te gaan naar het vorige menu. Druk op de toets MENU om het menu te verlaten.

Ondertiteling

1 Druk, vanuit de stand Stop, op de toets MENU van de afstandsbediening.

2 Selecteer "Setup" met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

3 Selecteer "Taal" met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.
Het menu voor het instellen van de taal wordt weergegeven.



4 Gebruik de toetsen ▲▼ om de optie "Ondertitels" te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

5 Gebruik de toetsen ▲▼ om "Ondertitels" te selecteren.

• Sommige schijven bevatten mogelijk niet de taal die u selecteert als begintaal. In dat geval gebruikt de schijf de oorspronkelijke taalinstelling.

6 Druk op ► of op de toets OK.
• De ondertitelingstaal wordt geselecteerd en op het scherm wordt het instellingsmenu voor de taal weergegeven.

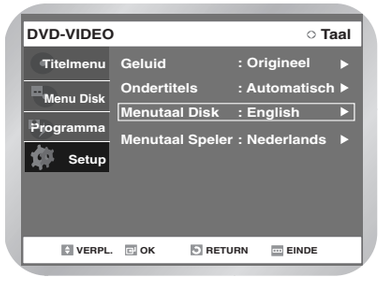
Menutaal Disk

1 Druk vanuit de Stopstand op de toets MENU van de afstandsbediening.

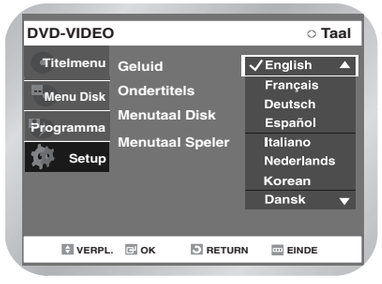
2 Selecteer “Setup” met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

3 Selecteer “Taal” met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.
Het menu voor het instellen van de taal wordt weergegeven.

4 Gebruik de toetsen ▲▼ om de optie “Menutaal Disk” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.



5 Gebruik de toetsen ▲▼ om de gewenste taal voor Menutaal Disk te selecteren.



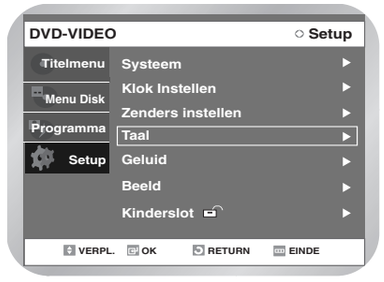
6 Druk op ► of op de toets OK.
- De taal voor Menutaal Disk wordt geselecteerd en op het scherm wordt het instellingsmenu voor de taal weergegeven.

Menutaal Speler

1 Druk, vanuit de stand Stop, op de toets MENU van de afstandsbediening.

2 Selecteer “Setup” met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

3 Selecteer “Taal” met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.
Het menu voor het instellen van de taal wordt weergegeven.



4 Gebruik de toetsen ▲▼ om de optie “Menutaal Speler” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

5 Gebruik de toetsen ▲▼ om de optie Taal voor het schermmenu te selecteren.

6 Druk op ► of op de toets OK.
- De taal voor het schermmenu wordt geselecteerd en op het scherm wordt het instellingsmenu voor de taal weergegeven.

De geluidopties instellen

Hiermee kunt u het geluid afstemmen op het door u gebruikte audiosysteem.

1 Druk vanuit de Stopstand op de toets MENU van de afstandsbediening.

2 Selecteer “Setup” met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

3 Selecteer “Geluid” met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK. Het menu voor het instellen van het geluid wordt weergegeven.

4 Gebruik de toetsen ▲▼ om het gewenste submenu te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

5 Gebruik de toetsen ▲▼ om het gewenste item te selecteren. Druk vervolgens op ► of op de toets OK.

Opmerking

■ Druk op de toets RETURN of op ◄ om terug te gaan naar het vorige menu. Druk op de toets MENU om het menu te verlaten.

Digitale uitvoer

1. PCM : Hiermee kunt u 48kHz audio omzetten naar PCM (2-kanaals). Selecteer PCM als u gebruikmaakt van de analoge audio-uitgangen.
2. Bitstream : Hiermee zet u geluid om naar Dolby Digital/MPEG Bitstream (5.1-kanalen) Selecteer Bitstream als u gebruikmaakt van de digitale audio-uitgang.

DTS

1. Uit : Er wordt geen digitaal signaal uitgevoerd.
2. Aan : Er wordt een DTS-bitstroom uitgevoerd via de digitale uitgang. Selecteer DTS wanneer u het apparaat aansluit op een DTS-decoder.

Opmerking

■ Als een DTS-soundtrack wordt afgespeeld, wordt het geluid niet uitgevoerd via de analoge audio-uitgang.

Dynamische compressie

1. Aan : Hiermee kiest u voor dynamische compressie.
2. Uit : Hiermee kiest u voor het standaardbereik.

De beeldopties instellen

Met deze functie menu kunt u de instellingen van het tv-scherm aanpassen.

1 Druk, vanuit de stand Stop, op de toets MENU van de afstandsbediening.
Tijdens het afspelen kunt u de instellingsfuncties niet gebruiken.

2 Selecteer “Setup” met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

3 Selecteermet behulp van de toetsen ▲▼ “Beeld” en druk vervolgens op ► of de toets OK. Het menu met de beeldopties wordt weergegeven.

4 Selecteer het gewenste submenu met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

5 Gebruik de toetsen ▲▼ om het gewenste item te selecteren. Druk vervolgens op ► of op de toets OK.

Opmerking

■ Druk op de toets RETURN of op ◄ om terug te gaan naar het vorige menu. Druk op de toets MENU om het menu te verlaten.

Beeldopties

Deze functie is afhankelijk van het type schijf. Mogelijk werkt deze niet voor bepaalde typen schijven.

TV Aspect (Normaal/Breedbeeld)
Afhankelijk van het type televisietoestel waarover u beschikt, kunt u al dan niet de scherminstelling (breedte-/hoogteverhouding) aanpassen.

- **4:3 Letter box** : Selecteer deze optie als u de totale 16:9-weergave van een dvd wilt bekijken op een tv met een beeldverhouding van 4:3. Boven en onder aan het scherm verschijnen nu zwarte balken.
- **4:3 Pan-Scan** : Selecteer deze optie voor tv’s met een normaal scherm als u het middelste gedeelte van het 16:9-scherm wilt zien. (De randen aan de rechter- en linkerkant van het beeld vallen weg.)
- **16:9 Breed** : Hiermee kunt u het volledige 16:9-beeld bekijken op uw breedbeeldtelevisie.

3D-Ruisonderdrukking

- **Uit :** Normaal
- **Aan :** Selecteer deze optie om ruis op het scherm te verwijderen.

De toegangscontrole instellen

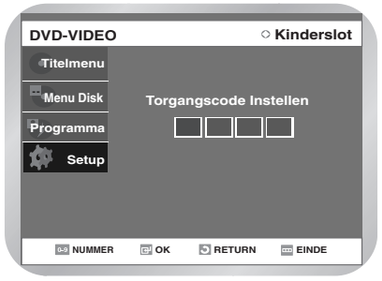
De functie voor toegangscontrole (kinderslot) werkt alleen voor dvd's waaraan een beveiligingsniveau is toegekend. Dit helpt u een oogje in het zeil te houden wat betreft de dvd's die door uw gezin worden bekeken. Er zijn acht beveiligingsniveaus beschikbaar.

1 Druk vanuit de Stopstand op de toets MENU van de afstandsbediening.

2 Selecteer "Setup" met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

3 Selecteer "Kinderslot" met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

4 Geef met behulp van de cijfertoetsen 0 t/m 9 op de afstandsbediening de toegangscode van 4 cijfers in.
- De melding "Geef de toegangscode nogmaals in" wordt weergegeven. Geef uw toegangscode nogmaals in.



5 Selecteer met de toetsen ▲▼ Toegangscode Gebruiken Aan/Uit en druk op ► of OK.

6 Selecteer het gewenste beveiligingsniveau met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.
- Als u bijvoorbeeld niveau 6 kiest, kunnen schijven van niveau 7 of 8 niet worden afgespeeld. Bij de hogere nummers is de inhoud alleen bedoeld voor volwassenen.

Opmerking
- Druk op de toets RETURN of op ◄ om terug te gaan naar het vorige menu. Druk op de toets MENU om het menu te verlaten.
- Raadpleeg het hoofdstuk Problemen oplossen als u uw toegangscode bent vergeten.

Informatie over het wijzigen van de toegangscode

1 Selecteer "Toegangscode Instellen" met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.
- Er verschijnt een melding dat u de toegangscode in kunt geven.

2 Geef met behulp van de cijfertoetsen 0 t/m 9 op de afstandsbediening uw toegangcode van 4 cijfers in.
- De melding "Geef de toegangscode nogmaals in" wordt weergegeven.

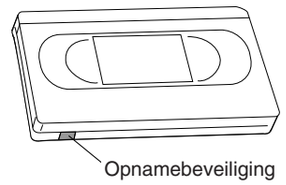
3 Geef met behulp van de cijfertoetsen 0 t/m 9 op de afstandsbediening uw toegangcode nogmaals in.

Opmerking
- Druk op de toets RETURN of op ◄ om terug te gaan naar het vorige menu. Druk op de toets MENU om het menu te verlaten.

Videorecorder instellen

Als u uw VHS-videobanden automatisch wilt laten afspelen zodra u deze hebt geplaatst, schakelt u Automatisch afspelen in.

Opmerking
- Alleen banden zonder opnamebeveiliging worden bij plaatsing automatisch afgespeeld.



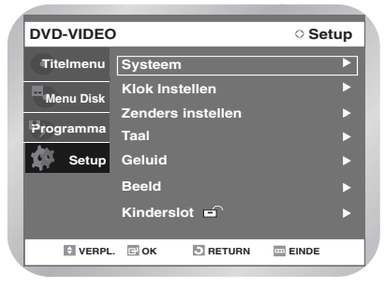
1 Open het MENU.

Druk, terwijl de videorecorder in de stand Stop staat, op de toets MENU.

2 Selecteer "Setup" met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op ► of de toets OK.

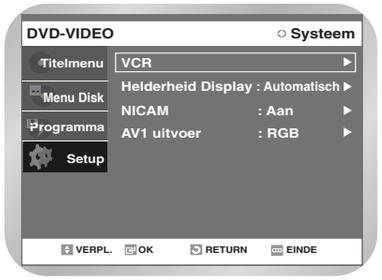
3 Selecteer "Systeem".

Gebruik de toetsen ▲▼ om "Systeem" te markeren en druk vervolgens op de toets OK.



4 Selecteer “VCR”.

Verplaats de keuzebalk met de toetsen ▲▼ naar “VCR” en druk op ► of OK.



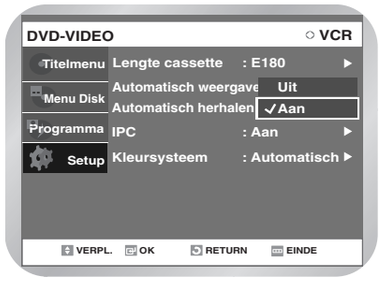
5 Selecteer “Lengte cassette”.

Druk op de toets ► om de bandlengte te selecteren. Deze informatie staat gewoonlijk op de doos van de videoband. In het menu worden achtereenvolgens de volgende opties weergegeven: E180, E240, E280 of E300. Nadat u het type cassette hebt ingesteld, kan de videorecorder de hoeveelheid resterende tijd op de band weergeven wanneer u op de toets INFO. drukt.

6 Selecteer “Automatisch weergave”.

Verplaats de keuzebalk naar “Automatisch weergave” en druk vervolgens op ► om een keuze te maken uit de volgende opties:

- On (Aan) – De videorecorder begint automatisch met het afspelen van een videoband als deze wordt geplaatst, mits de opnamebeveiliging is verwijderd.
- Off (Uit) – Automatisch afspelen is uitgeschakeld.



7 Selecteer “Automatisch herhalen”.

Verplaats de keuzebalk naar “Automatisch herhalen”. Hiermee wordt de videorecorder zodanig ingesteld dat een band herhaaldelijk wordt afgespeeld, tenzij een bedieningsfunctie van de videorecorder, zoals stoppen, snel vooruitspoelen of terugspoelen, wordt gebruikt.

Intelligent Picture Control (IPC)

Met de functie Intelligent Picture Control (Intelligente beeldbesturing) kunt u automatisch de scherpte van het beeld aanpassen, afhankelijk van uw eigen voorkeuren.

1 Open het MENU.

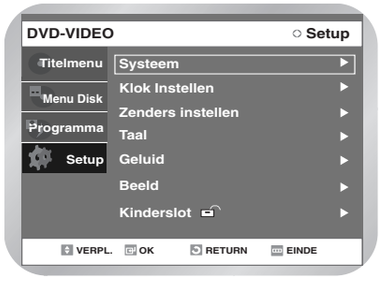
Druk, terwijl de videorecorder in de afspeelstand staat, op de toets MENU.

2 Selecteer “Setup”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Setup” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

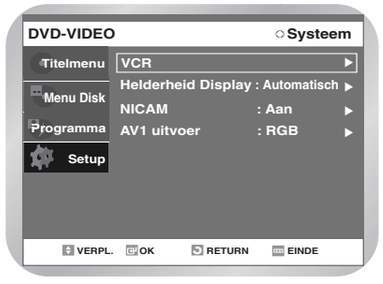
3 Selecteer “Systeem”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Systeem” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om deze optie te selecteren.



4 Selecteer “VCR”.

Verplaats de selectiebalk naar “VCR” en druk vervolgens op ► of de toets OK.



5 Selecteer “IPC”

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “IPC” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om de optie IPC te selecteren.

- Als de intelligente beeldbesturing is ingeschakeld (Aan), wordt de scherpte van het beeld automatisch aangepast.

6

Als u de scherpte handmatig wilt aanpassen, drukt u op de toets ▼ om de IPC-stand uit te schakelen (Uit).

7

Druk op de toetsen ◄ ► totdat het weergegeven beeld aan uw wensen voldoet.

- Als u niet binnen tien seconden op een toets drukt, wordt het IPC-menu automatisch uitgeschakeld.

8

Druk als u gereed bent op RETURN om het menu te verlaten.

Opmerking

■ U kunt deze functie ook direct selecteren met behulp van de toets IPC op de afstandsbediening.

Het kleursysteem selecteren

Voordat u een band gaat opnemen of afspelen, kunt u de gewenste systeemstandaard selecteren. Als u dat niet doet, selecteert het systeem automatisch de ontvangststandaard wanneer u Automatisch selecteert.
• Bij het afspelen van een band wordt het kleursysteem automatisch door de DVD-Videorecorder geselecteerd.

1 Open het MENU.

Druk, terwijl de videorecorder in de stand Stop staat, op de toets MENU.

2 Selecteer “Setup”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Setup” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

3 Selecteer “Systeem”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Systeem” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om deze optie te selecteren.

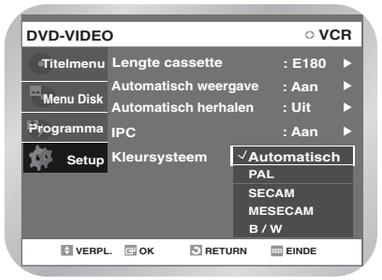
4 Selecteer “VCR”.

Verplaats de keuzebalk naar “VCR” en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

5 Selecteer “Kleursysteem”.

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar “Kleursysteem” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om de gewenste optie te selecteren.
Automatisch -> PAL -> SECAM -> MESECAM -> B/W.

• Automatisch: Bij het afspelen van een band wordt automatisch de systeemstandaard geselecteerd door de DVD-Videorecorder.
• MESECAM: MESECAM kan niet automatisch worden geselecteerd. Als u MESECAM wilt selecteren, selecteert u 'MESECAM'.
• B/W (Z/W): Zwart-wit.



6

Druk als u klaar bent driemaal op RETURN om het menu te verlaten.

Display voorpaneel

U kunt het display van het voorpaneel zodanig instellen dat het altijd verlicht is, altijd donker of alleen donker als het apparaat uit staat.

1 Open het MENU.

Druk, terwijl de dvd-recorder in de stop- of afspeelstand staat, op de toets MENU.

2 Selecteer “Setup”.

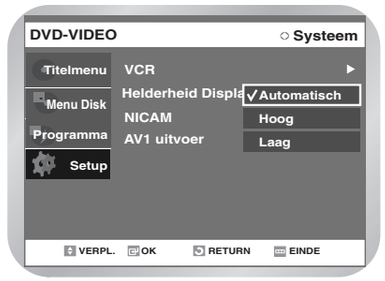
Verplaats de keuzebalk met behulp van de ▲▼ toetsen naar “Setup” en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

3 Selecteer “Systeem”.

Verplaats de selectiebalk met behulp van de ▲▼ toetsen naar “Systeem ” en druk op ► of de toets OK.

4 Stel “Helderheid Display” in.

Verplaats de selectiebalk naar “Helderheid Display” en druk op ► of de toets OK om een van de volgende opties te selecteren:
• Automatisch – Het display van het voorpaneel wordt automatisch donker als het apparaat uit staat.
• Hoog – Het display van het voorpaneel is altijd verlicht.
• Laag – Het display van het voorpaneel is altijd donker.



NICAM

NICAM-programmma's zijn onderverdeeld in 3 typen. NICAM Stereo, NICAM Mono en Bilingual (Tweetalig – uitzending in een andere taal).
NICAM-programmma's gaan altijd vergezeld van standaard monogeluid en u kunt het gewenste geluid zelf selecteren.

1 Open het MENU.

Druk, terwijl de videorecorder in de stand Stop staat, op de toets MENU.

2 Selecteer "Setup".

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar "Setup" en druk vervolgens op ► of op de toets OK om uw keuze te bevestigen.

3 Selecteer "Systeem".

Gebruik de toetsen ▲▼, verplaats de keuzebalk naar "Systeem" en druk vervolgens op de toets ► om dit te selecteren.

4 Selecteer "NICAM".

Verplaats de keuzebalk met behulp van de toetsen ▲▼ naar "NICAM" en druk vervolgens op ► of op de toets OK totdat de optie NICAM is geselecteerd.

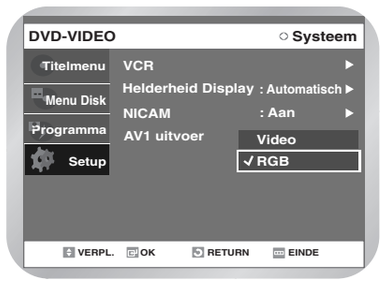
5

Gewenste instelling...	Druk op ▲ of ▼ , totdat...
Mono-stand	**Off (Uit)** wordt weergegeven. Alleen in deze positie zetten om het standaard monogeluid op te nemen tijdens een NICAM-uitzending wanneer het stereogeluid wordt vervormd vanwege een slechte ontvangst.
NICAM-stand	**On (Aan)** wordt weergegeven. On (Aan): Nomale stand.

6

Druk als u klaar bent driemaal op RETURN om het menu te verlaten.

AV1-uitvoer



- RGB : Hiermee wordt een RGB-signaal verzonden vanuit de AV-aansluiting (SCART-terminal)

- Video : Hiermee wordt een COMPOSITE VIDEO-signaal verzonden vanuit de AV-aansluiting (SCART-terminal).

Afspelen

In deze sectie komen basisfuncties voor het afspelen van schijven van verschillende typen aan bod.

Dolby Digital | DTS | Digital Audio

Stereo | PAL-kleursysteem in Australië, Nieuw-Zeeland, enz. | MP3

- *Voorbat u gaat afspelen 45*
- *Een schijf afspelen 46*
- *De functies voor zoeken springen gebruiken 48*
- *Vertraagd afspelen/Stap-voor-stap afspelen 48*
- *Informatie over ANYKEY 49*
- *Herhaald afspelen 50*
- *Fragment herhalen (A-B) 51*
- *Rechtstreeks naar een scène gaan 51*
- *De ondertitelings- en geluidstaal selecteren 52*
- *De camerahoek wijzigen 53*
- *Bladwijzers gebruiken 54*
- *Inzoomen 55*
- *Resterende tijd controleren 56*
- *De menu's Disc en Title gebruiken 56*
- *Audio-CD (CDD) afspelen 57*
- *Afspeeloptie 58*
- *Tracks programmeren 59*
- *Foto CD afspelen 60*
- *Een MP3-CD afspelen 61*
- *PIP gebruiken 62*
- *Een videoband afspelen 63*
- *Tracking 63*
- *Speciale afspeelfuncties van de videorecorder 64*
- *Variabel zoeksysteem 65*

Voordat u gaat afspelen

Preliminary

Lees de volgende informatie voordat u een schijf gaat afspelen.

Regiocode (alleen DVD-Video)

Zowel de DVD-Videorecorder als de schijven zijn per regio gecodeerd. De schijf kan alleen worden afgespeeld als deze regiocodes overeenkomen. Als de codes niet overeenkomen, kan de schijf niet worden afgespeeld. Het regionummer voor deze DVD-Videorecorder staat aangegeven op het achterpaneel van het apparaat.

Schijven die kunnen worden afgespeeld

Schijftypen	Schijflogo	Opgenomen inhoud	Indeling van schijf	Max. afspeelduur
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	AUDIO + VIDEO	Enkelzijdig(5 inch)	ongeveer 240
			Dubbelzijdig(5 inch)	ongeveer 480
			Enkelzijdig(3.5 inch)	ongeveer 80
			Dubbelzijdig(3.5 inch)	ongeveer 160
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	Enkelzijdig(5 inch)	ongeveer 74
			Enkelzijdig(3.5 inch)	ongeveer 20
JPEG CD-R/RW		JPEG Images	Enkelzijdig(5 inch)	-
			Enkelzijdig(3.5 inch)	-
MP3 CD-R/RW		MP3-audio	Enkelzijdig(5 inch)	-
			Enkelzijdig(3.5 inch)	-
DVD-RAM	DVD RAM	AUDIO + VIDEO	Enkelzijdig (5 inch) (4.7GB)	1 (XP: uitstekende kwaliteit)
				2 (SP: standaardkwaliteit)
				4 (LP: lange afspeeltijd)
				6 (EP: verlengd)
			Dubbelzijdig (5 inch) (9.4GB)	2 (XP: uitstekende kwaliteit)
				4 (SP: standaardkwaliteit)
				8 (LP: lange afspeeltijd)
				12(EP: verlengd)
DVD-RW	DVD RW	AUDIO + VIDEO	5 inch (4.7GB)	1 (XP: uitstekende kwaliteit)
				2 (SP: standaardkwaliteit)
				4 (LP: lange afspeeltijd)
				6 (EP: verlengd)
DVD-R	DVD R	AUDIO + VIDEO	5 inch (4.7GB)	1 (XP: uitstekende kwaliteit)
				2 (SP: standaardkwaliteit)
				4 (LP: lange afspeeltijd)
				6 (EP: verlengd)

Schijven die niet kunnen worden afgespeeld

- DVD-Video met een andere regiocode dan “2” of “ALL” (ALLE)
- 3.9 GB DVD-R-schijf voor Ontwerpen.
- DVD-RAM’s die niet zijn opgenomen volgens de standaard voor video-opnamen.
- Niet-afgesloten DVD-R’s die zijn opgenomen met andere apparaten.
- Dubbellaags DVD-R, DVD-RW
- DVD-ROM/DVD+RW/PD/MV-Disc/DiVX Video, enz
- Video CD/CVD/SVCD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

Opmerking

- Deze DVD-Videorecorder kan alleen werken met schijven die compatibel zijn met DVD-RAM Standard Version 2.0.
- Afspelen en/of opnemen werkt mogelijk niet voor sommige typen schijven of bij het uitvoeren van specifieke bewerkingen, zoals wijzigen van camerahoek en aanpassing van breedte-/ hoogteverhouding. De hoes van de schijf bevat gedetailleerde informatie over de schijf. Raadpleeg deze informatie zo nodig.
- Zorg ervoor dat de schijf niet vuil wordt of bekrast raakt. Vingerafdrukken, vuil, stof, krassen of afzettingen van tabaksrook op het schijfoppervlak kunnen het opnemen onmogelijk maken.
- Gebruik een cassette om een DVD-RAM te beschermen tegen beschadiging.
- DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R’s kunnen mogelijk niet worden afgespeeld op bepaalde dvd-spelers, afhankeling van speler, schijf en opnameomstandigheden.
- Op schijven die NTSC-programma’s bevatten, kan niet worden opgenomen met dit apparaat

Een schijf afspelen

1 Druk op de toets OPEN/CLOSE.

2 Plaats voorzichtig een schijf in de lade met het label naar boven.

3 **Druk op de toets OPEN/CLOSE om de schijflade te sluiten.**

- Uw DVD-Videorecorder-sluit de schijflade en speelt de schijf automatisch af.
- Als een opneembaar medium (DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, enz.) wordt gebruikt, kan automatisch afspelen alleen worden gestart door op de toets PLAY (Afspelen) te drukken. Als u op de toets STANDBY/ON drukt terwijl zich een schijf in de lade bevindt, wordt het apparaat geactiveerd. Druk op PLAY om het afspelen te starten.
- Als u een MP3-schijf plaatst, geeft de DVD-Videorecorder de lijst met bestanden weer op het scherm en start het afspelen.
- Als een JPEG-schijf wordt geplaatst, worden de mappen en een bestandenlijst weergegeven in de albumindeling.

4 Druk op de toets STOP om het afspelen te stoppen.

Opmerking

- Als u het afspelen van een schijf stopt, onthoudt de recorder waar u bent gestopt. Als u weer op PLAY drukt, gaat deze dus verder waar u was gebleven. (Tenzij de schijf is verwijderd of de speler losgekoppeld, of u tweemaal op de toets STOP hebt gedrukt.) Deze functie werkt alleen voor DVD-Video, DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R of audio-cd’s (CDDA).

Voorzichtig

- Verplaats de DVD-Videorecorder niet tijdens het afspelen. Daarmee voorkomt u beschadiging van de schijf.
- Druk op de toets OPEN/CLOSE om de schijflade te openen of te sluiten.
- Duw niet tegen de schijflade terwijl deze wordt geopend of gesloten, aangezien dit tot een storing aan het product kan leiden.
- Plaats geen vreemde voorwerpen op of in de schijflade.
- Sommige functies werken mogelijk anders of helemaal niet, afhankelijk van het schijftype. Als dit gebeurt, raadpleegt u de instructies op de hoes van de schijf.
- Wees vooral voorzichtig dat kinderen niet met de vingers tussen de schijflade en het chassis van de lade bekneld raken als de schijflade wordt gesloten.
- Nadat u het apparaat hebt ingeschakeld, duurt het enkele seconden voordat de dvd begint te werken.

De functies voor zoeken en springen gebruiken

Een hoofdstuk of track doorzoeken

Druk tijdens het afspelen op de toets SEARCH ◄◄ of ►► op de afstandsbediening. De afspeelsnelheid wijzigt als volgt.

DVD-VIDEO DVD-RAM/DVD-RW DVD-R	►►Snel X2→►►Snel X4→ ►►Snel X8→►►Snel X16→ ►►Snel X32→►►Snel X128
AUDIO CD(CDDA)	►►Snel X2→►►Snel X4→ ►►Snel X8

• U kunt het programma doorlopen in omgekeerde volgorde. U kunt de normale weergave hervatten door op de toets ►II te drukken.

Hoofdstukken of tracks overslaan

Druk tijdens het afspelen op de toets I◄◄ of ►►I op de afstandsbediening.

• **Als u op de toets I◄◄ drukt**
Als u op de toets I◄◄ drukt, gaat u naar het begin van het hoofdstuk of de track. Als u binnen 3 seconden nogmaals op deze toets drukt, gaat u terug naar het begin van het vorige hoofdstuk of de vorige track.

• **Als u op de toets ►►I drukt**
Als u op de toets ►►I drukt, gaat u naar het volgende hoofdstuk of de volgende track.

30 seconden vooruit springen

Druk in de afspeelstand op de toets F.ADV/SKIP om exact 30 seconden vooruit te springen.

Vertraagd afspelen/Stap-voor-stap afspelen

Vertraagd afspelen (DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/ DVD-R)

Druk in de pauzestand op de toets SEARCH ◄◄ of ►► button.

• Telkens wanneer u op de toets ►► drukt :
I► Langzaam X 1/8 →I►Langzaam X 1/4 →
I► Langzaam X 1/2

• Telkens wanneer u op de toets ◄◄ drukt :
◄I Langzaam X 1/8 →◄I Langzaam X 1/4 →
◄I Langzaam X 1/2

U kunt de normale weergave hervatten door op de toets ►II te drukken.

Stap-voor-stap afspelen (DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/ DVD-R)

Druk in de pauzestand op de toets F.ADV/SKIP op de afstandsbediening.

• Telkens wanneer u op deze toets drukt, wordt een nieuw frame weergegeven.

U kunt de normale weergave hervatten door op de toets ►II te drukken.

Opmerking

■ Bij stapsgewijze weergave STEP of vertraagde weergave SLOW is het geluid uitgeschakeld.

Informatie over ANYKEY

Met de functie ANYKEY kunt u op eenvoudige wijze zoeken naar een gewenste scène door ingave van titel, hoofdstuk, track en tijd. U kunt ook de instellingen voor ondertiteling en geluid wijzigen en bepaalde functies instellen, zoals Herhalen, Beeldhoek en Zoom.

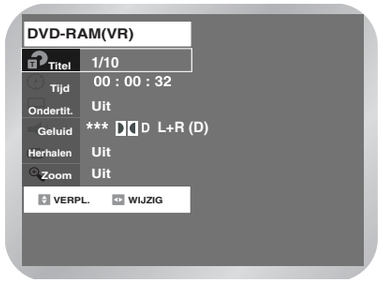
Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY op de afstandsbediening.

DVD-VIDEO

Titel/Hoofdstuk/tijd/Ondertit./Geluid/Herhalen/ Camera/Zoom

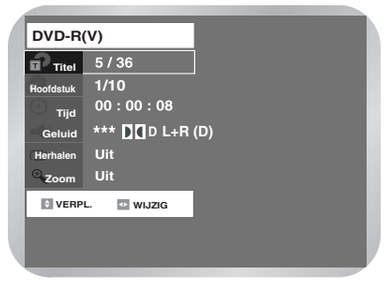
DVD-RAM/DVD-RW

Titel/Tijd/Ondertit./Geluid/Herhalen/Zoom



DVD-R

Titel/Hoofdstuk/Tijd/Geluid/Herhalen/Zoom



Opmerking

■ **Wat is een track?**
Een track is gewoonlijk een nummer op een audio-CD (CDDA) of MP3-schijf.

■ **Wat is een hoofdstuk?**
Een titel op een dvd is gewoonlijk onderverdeeld in hoofdstukken.

■ **Wat is een titel?**
Een titel is gewoonlijk een film op een dvd.

■ Mogelijk werkt deze functie niet voor bepaalde typen schijven. Als een audio-CD (CDDA) of een MP3-schijf wordt geplaatst, wordt mogelijk het informatiescherm niet weergegeven.

■ Bij DVD-Video's werkt de zoekfunctie voor de tijd niet bij sommige schijven.

■ U kunt de weergave van dit scherm beëindigen door nogmaals op de toets ANYKEY te drukken.

Herhaald afspelen

Herhaald afspelen (voor DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R)

Het herhalen van een hoofdstuk is alleen beschikbaar in de dvd-stand.

1 Druk op de toets ANYKEY.

2 Gebruik de toetsen ▲▼ om Herhalen te selecteren en gebruik de toets ► om aan te geven wat u herhaaldelijk wilt afspelen: A-B, Titel of Hoofdstuk.

3 Druk op de toets OK. U kunt kiezen voor het herhalen van een titel, hoofdstuk of fragment (A-B).

- U kunt de weergave van dit scherm beëindigen door op de toets ANYKEY of op de toets RETURN te drukken.

Herhaald afspelen (voor Audio-CD/MP3)

1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY. De herhaalstand wordt gemarkeerd.

2 Druk op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om de track of de schijf te selecteren die u herhaaldelijk wilt afspelen. Voor MP3-schijven kunt u Track, Map of Schijf selecteren.

4 Druk op de toets OK.
Met deze functie kunt u het afspelen van een track, map of de volledige schijf herhalen.

Fragment herhalen (A-B)

Voor DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R

1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY.

2 Gebruik ▲▼ om Herhalen te selecteren en druk op de toets ► om A-B te selecteren.

3 Druk op de toets OK.

4 Druk op de toets OK op het punt waar u het herhaald afspelen wilt starten (A) en druk vervolgens op de toets OK op het punt waar u het herhaald afspelen wilt beëindigen (B).

- De minimumtijd voor Herhalen A-B is 5 seconden.
- Uw DVD-Videorecorder speelt vervolgens de geselecteerde sectie een aantal keren af.

Teruggaan naar normaal afspelen

Selecteer voor de herhaaloptie Uit of druk op de toets CLEAR op de afstandsbediening.

Rechtstreeks naar een scène gaan

Met de functie ANYKEY kunt u de gewenste scène gemakkelijk vinden.

1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY.

2 Gebruik ▲▼ om de titel, het hoofdstuk of het tijdstip van de gewenste scène te selecteren.

3 Als u een titel of hoofdstuk wilt selecteren, selecteert u deze met de toetsen ◄►. Vervolgens drukt u op de toets OK.

- U kunt de gewenste optie direct met behulp van de cijfertoetsen ingeven.

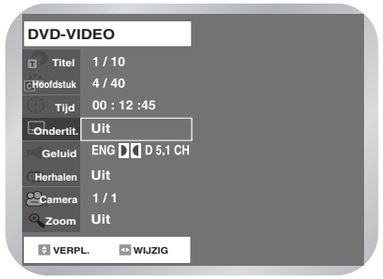
4 Als u naar een bepaalde tijd wilt gaan, geeft u deze tijd met behulp van de cijfertoetsen op in de volgorde uur, minuut en seconde en drukt u vervolgens op de toets OK.

De ondertitelings-en geluidstaal selecteren

Bij sommige typen schijven werken de functies voor ondertitelings- en geluidstaal mogelijk niet. Deze functie is alleen beschikbaar tijdens het afspelen.

De ondertitelingstaal selecteren

1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY.



2 Gebruik ▲▼ om Ondertiteling te selecteren en gebruik de toets ◄► om de gewenste taal voor de ondertiteling te kiezen.

- Als een schijf ondertiteling bevat, kunt u de gewenste ondertitelingstaal selecteren door op de toetsen ◄► te drukken.
- De weergave van de ondertiteling kan anders werken bij bepaalde typen schijven.
- Bij sommige schijven kunt u alleen talen selecteren vanuit het schijfmenu.

De geluidstaal selecteren

1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY.

2 Gebruik ▲▼ om Geluid te selecteren en gebruik de toets ◄► om de gewenste geluidstaal te kiezen.

- De beschikbare geluidstalen kunnen afwijken omdat zij schijfafhankelijk zijn.
- Bij sommige schijven kunt u alleen talen selecteren vanuit het schijfmenu.

De camerahoek wijzigen

Wanneer voor een bepaalde scène op een dvd meerdere camerahoeken beschikbaar zijn, kunt u de functie Beeldhoek gebruiken.

1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY.

2 Gebruik ▲▼ om Camera te selecteren en gebruik de toets ◄► om de gewenste hoek te kiezen.

Opmerking

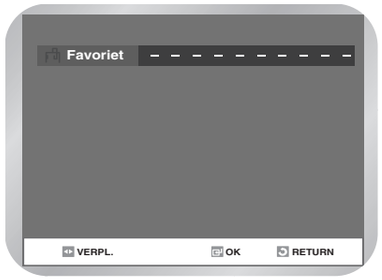
- Deze functie is schijfafhankelijk en werkt mogelijk niet met alle dvd's. Deze functie werkt niet als een dvd is opgenomen met een systeem voor meerdere camera-instellingen.

Bladwijzers gebruiken

Hiermee kunt u markeringen instellen bij scènes die u nog een keer wilt bekijken, zodat u het afspelen kunt starten vanaf de gemarkeerde positie.

Een bladwijzer instellen

1 Druk tijdens het afspelen op de toets MARKER.



2 Druk op de toets OK als de gewenste scène wordt weergegeven.
- Het cijfer 1 wordt weergegeven en de scène wordt in het geheugen opgeslagen.

3 Druk op de toets ► om naar de volgende positie te gaan.

4 Druk nogmaals op de toets OK als de gewenste scène wordt weergegeven.
- Het cijfer 2 wordt weergegeven en de scène wordt in het geheugen opgeslagen. Herhaal de bovenstaande procedure om andere posities van een bladwijzer te voorzien. U kunt maximaal 10 scènes van een bladwijzer voorzien.

Bladwijzers plaatsen op een DVD-RAM/DVD-RW(VR)

- Als u een DVD-RAM/DVD-RW(VR) afspeelt, wordt op het scherm “Markeren” weergegeven in plaats van “Favoriet” .
- U kunt maximaal 99 scènes markeren.
- Als u tijdens het afspelen op de toets OK drukt, worden bladwijzers opgeslagen op volgorde van titel.

Een bladwijzer afspelen

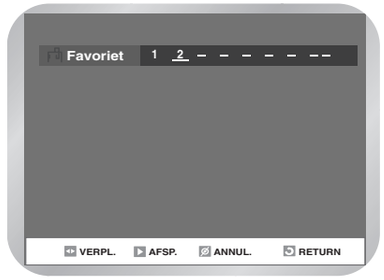
1 Druk op de toets MARKER.

2 Druk op de toetsen ◄► om een gemarkeerde scène te selecteren.

3 Druk op de knop OK of ►II om het afspelen vanaf de geselecteerde scène te starten.

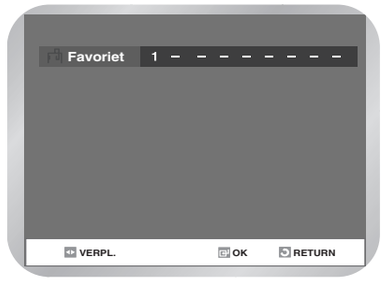
Een bladwijzer verwijderen

1 Druk tijdens het afspelen op de toets MARKER.



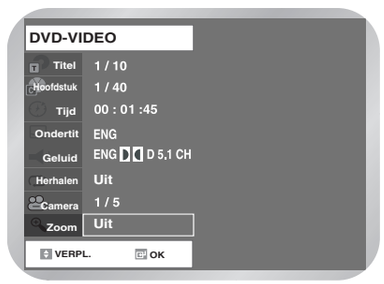
2 Druk op de toetsen ◄► om een gemarkeerde scène te selecteren die u wilt verwijderen.

3 Druk op de toets CLEAR om de geselecteerde bladwijzer te verwijderen.

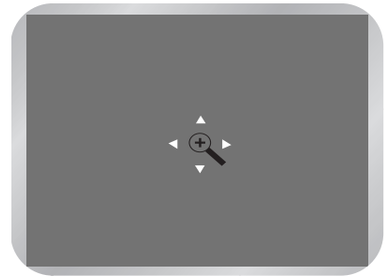


Inzoomen

1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY.



2 Gebruik de toetsen ▲▼ om Zoom te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.
- ⊕ wordt weergegeven.



3 Druk op de toetsen ▲▼◄► om naar het gebied te gaan dat u wilt vergroten.

4 Druk op de toets OK.
- Het scherm wordt tot tweemaal het normale formaat vergroot.
- Als u nogmaals op de toets OK drukt nadat het scherm tot tweemaal het normale formaat is vergroot, wordt het scherm tot viermaal het normale formaat vergroot.

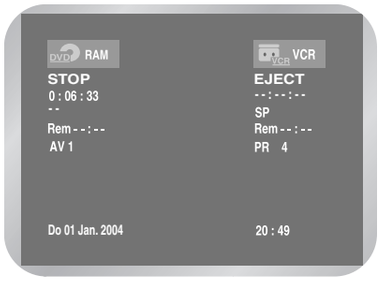
DVD-VIDEO/ DVD-RAM/DVD-RW/ DVD-R	normaal formaat →2X →4X →2X →normaal formaat

5 Als u wilt teruggaan naar het normale formaat, drukt u herhaaldelijk op de toets OK totdat het scherm weer het normale formaat heeft.

Opmerking
- Als het opnemen plaatsvindt in de EP-modus, wordt de zoomfunctie niet ondersteund. (uitsluitend VR-modus)

Resterende tijd controleren

1 Druk op de toets INFO. op de afstandsbediening. De volgende informatie wordt nu weergegeven. (Huidige status, huidige tellerstand, opnamesnelheid, resterende tijd, invoerkanaal, huidige tijd.)



De menu's Disc en Title gebruiken

Sommige typen schijven bevatten een speciaal menusysteem waarmee u speciale functies kunt selecteren voor titel, hoofdstuk, geluidstrack, onder-titeling, previews van films, informatie over personages, enz.

Voor DVD-VIDEO

1 Druk op de toets DISC MENU om het schijfmenu van de schijf weer te geven.
- Ga naar het instellingenmenu voor het afspelen.
- U kunt de geluidstaal en ondertiteling, enz. op de schijf selecteren.

2 Druk op de toets TITLE MENU om naar het titelmenu van de schijf te gaan.
- Gebruik deze toets als de schijf meer dan één titel bevat. Op sommige schijven wordt het titelmenu mogelijk niet ondersteund.

Voor DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R

1 Druk op de toets TITLE LIST om de lijst van titels weer te geven.

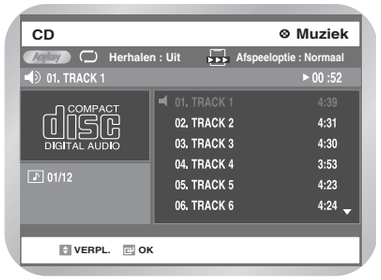
Opmerking

- Titellijst : Titel heeft betrekking op een opgenomen videostroom. In de titellijst wordt de lijst met titels weergegeven. Aangezien de titellijst de informatie bevat die daadwerkelijk is opgenomen, kan een titel die wordt verwijderd uit de lijst niet meer worden afgespeeld.
- Playlist : Een playlist of afspeellijst bevat een overzicht van de uit de titellijst geselecteerde scènes die u wilt afspelen. Als een playlist wordt afgespeeld, worden alleen de door de gebruiker geselecteerde scènes afgespeeld, waarna het afspelen wordt gestopt. Aangezien alleen de informatie die nodig is voor het afspelen van een gewenste scène wordt opgenomen in een playlist, blijven de oorspronkelijke gegevens behouden zelfs als de desbetreffende playlist wordt verwijderd.

Audio-CD (CDDA) afspelen

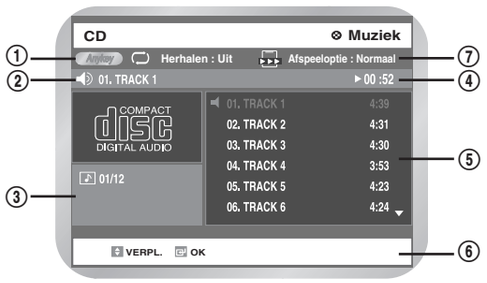
Elke schijf beschikt over een aantal menufuncties.

1 Plaats een audio-cd (CDDA) in de schijflade.
- Het menu voor de audio-CD wordt weergegeven en de tracks (muzieknummers) worden afgespeeld.



2 Druk op de toetsen ▲▼ om de track (het nummer) te selecteren dat u wilt afspelen en druk vervolgens op de toets OK.
- U kunt ook de track selecteren door op de cijfertoetsen van de afstandsbediening te drukken.

Scherm voor Audio-CD (CDDA)



① **Herhaalstand**: Herhalen uit/Track herhalen/Schijf herhalen.
② **Huidige track (nummer)**: Hier wordt de titel weergegeven van de track die wordt afgespeeld.
③ Hier wordt de huidige afspeelindex en het totale aantal tracks weergegeven.
④ Hier wordt de status van een schijf weergegeven en de afspeeltijd voor het gedeelte dat momenteel wordt afgespeeld.
⑤ Hier wordt de lijst met tracks weergegeven en de speelduur van elke track.
⑥ Knoppenweergave.
⑦ **Afspeeloptie**: Normaal, Playlist, Intro of Willekeurig

Scherm voor Audio-CD (CDDA)

1 ▲▼ : Selecteer een track (nummer).

2 ► : Hiermee wordt de geselecteerde track (nummer) afgespeeld.

3 Toets OK ( ): Hiermee wordt de geselecteerde track (nummer) afgespeeld.

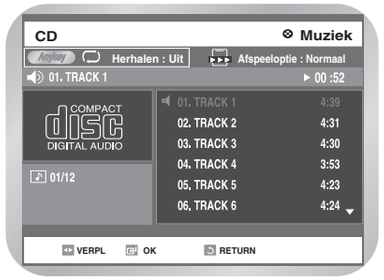
4 Toets (⏭): Hiermee wordt de volgende track afgespeeld.

5 Toets (⏮): Wanneer u tijdens het afspelen op deze toets drukt, gaat u naar het begin van de huidige track.
Als u binnen drie seconden na het begin van het afspelen op deze toets drukt, wordt de vorige track afgespeeld. Als u niet binnen drie seconden na het begin van het afspelen op deze toets drukt, wordt de huidige track vanaf het begin afgespeeld.

6 Houd de toets (◀◀ / ▶▶) ingedrukt. Versneld afspelen (▶▶Snel X 2→▶▶Snel X 4→▶▶ Snel X 8)

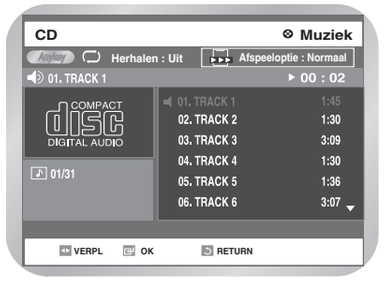
Afspeeloptie instellen

1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY. De herhaalstand wordt gemarkeerd.

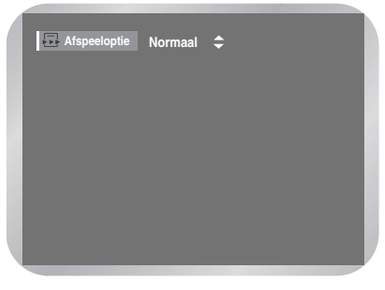


- Tijdens het afspelen wordt de herhaalstand gemarkeerd.
- In de stopstand wordt de afspeelstand gemarkeerd.

2 Selecteer Afspeeloptie met behulp van de toetsen ◄► en druk vervolgens op de toets OK.
- Het scherm voor de afspeelopties wordt weergegeven.



3 Selecteer de gewenste afspeeloptie met behulp van de toetsen ▲▼ en druk op de toets OK.



- **Normaal** : De tracks op een schijf worden afgespeeld in de volgorde waarin zij op de schijf zijn opgenomen.
- **Playlist** : Via de afspeeloptie Playlist kunt u zelf de volgorde selecteren waarin u tracks wilt laten afspelen.
- **Intro** : De eerste 10 seconden van elke track worden afgespeeld. Als u tijdens het afspelen in de stand Intro op de toets ►II drukt, wordt vanaf de huidige track de optie Normaal gebruikt. Als de optie Intro is voltooid, wordt Normaal gebruikt.
- **Willekeurig** : De afspeeloptie Willekeurig biedt u de mogelijkheid de tracks op een schijf in willekeurige volgorde af te spelen. Nadat een willekeurige lijst is gegenereerd en volledig afgespeeld, wordt opnieuw een willekeurige lijst gegenereerd en afgespeeld. De afspeeloptie Willekeurig blijft actief totdat de afspeeloptie wordt gewijzigd.

Opmerking
- Deze optie kan ook worden gebruikt bij MP3-schijven.

De herhaalstand wijzigen

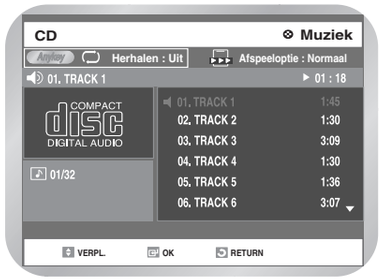
1 Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY om Herhalen te markeren. Druk op OK als Herhalen gemarkeerd wordt weergegeven.

2 Selecteer de stand Herhalen met behulp van de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op de toets OK.
- Er wordt een scherm weergegeven waarop u de herhaalstand (Uit, Track, Schijf) kunt wijzigen.

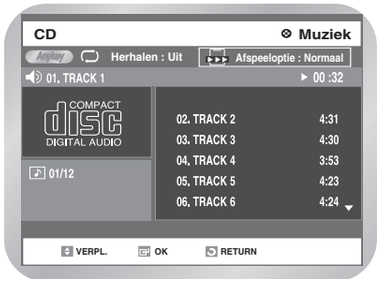
Tracks programmeren

U kunt maximaal 30 tracks opnemen in de playlist.

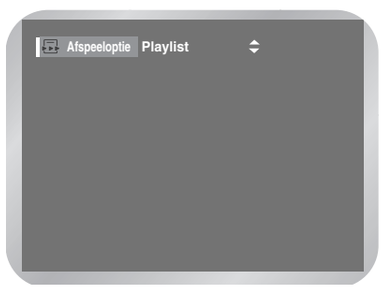
1 **Druk tijdens het afspelen op de toets ANYKEY.**
De herhaalstand wordt gemarkeerd.



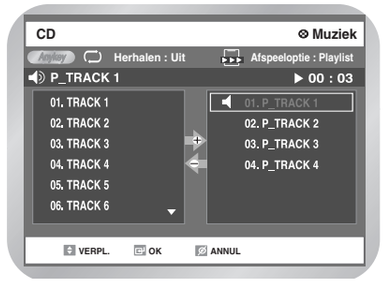
2 Selecteer met de toetsen ◄► Afspeeloptie.



3 Druk op de toets OK.
Het scherm Afspeeloptie wordt weergegeven.
Selecteer met behulp van de toetsen ▲▼ Playlist en druk op de toets OK.
- Het scherm Playlist wordt weergegeven.



4 Selecteer met behulp van de toetsen ▲▼ de tracks in de volgorde waarin u ze wilt afspelen. Druk op de toets OK.



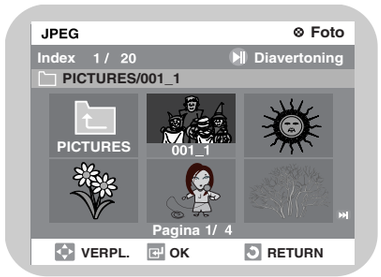
Druk op de toets ►II (PLAY/PAUSE) om de playlist af te spelen.

5 Als u een verkeerde track in de playlist hebt opgenomen, selecteert u deze track met behulp van de toetsen ▲▼ en drukt u op de toets CLEAR.
De onjuiste track wordt verwijderd.

Foto-cd afspelen

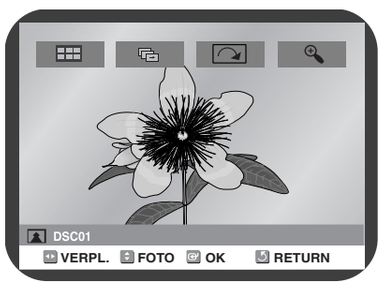
1 Plaats een foto-cd (JPEG) in de schijflade.

2 Het onderstaande scherm wordt automatisch weergegeven. (Druk op ►II (PLAY/PAUSE) om over te schakelen naar de diavertoning.)



Druk op de toets ⏭ om de volgende zes afbeeldingen weer te geven.
Druk op de toets ⏮ om de vorige zes afbeeldingen weer te geven.

3 Selecteer met behulp van de toetsen ▲▼ Foto en druk op de toets OK.



4 Gebruik de toetsen ◄► om het clipmenu te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- : Hiermee gaat u terug naar het album-scherm.
- : De diavertoning wordt gestart. Voordat de diavertoning kan worden gestart, moet de fotointerval (snelheid van de diavertoning) worden ingesteld.
- : Telkens wanneer u op de toets OK drukt, wordt de afbeelding 90 graden naar links gedraaid.
- : Telkens wanneer u op de toets OK drukt, wordt de afbeelding vergroot tot maximaal 4X. (Normaal → 2X → 4X → 2X → Normaal)

Bij gebruik van een schijf met zowel MP3's als JPEG's

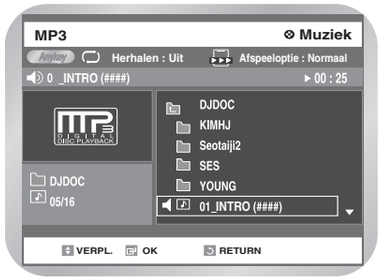
1 Als u MP3-bestanden wilt beluisteren, terwijl de fotostand actief is, drukt u tweemaal op de toets ■ (STOP) en drukt u vervolgens op de toets MENU om het menuscherm te openen.

2 Selecteer met behulp van de toetsen ▲▼ Muziek en druk vervolgens op ► of de toets OK. Het MP3-scherm wordt weergegeven.

Een MP3-CD afspelen

1 Plaats een MP3-CD in de schijflade.

- Het MP3-menu wordt weergegeven en de tracks (muzieknummers) worden afgespeeld.



2 Druk op de toetsen ▲▼ om de map te selecteren met de bestanden die u wilt beluisteren en druk vervolgens op de toets OK.

- Druk op de toetsen ▲▼ om de track te selecteren die u wilt beluisteren en druk vervolgens op de toets OK.
- U kunt de gewenste track ook selecteren door op de cijfertoetsen van de afstandsbediening te drukken.

Toetsen op de afstandsbediening

1 ▲▼ : Hiermee selecteert u een track (nummer).

2 ► : Hiermee wordt de geselecteerde track afgespeeld.

3 Toets OK (⏎):
Hiermee wordt de geselecteerde track afgespeeld of worden de bestanden in de geselecteerde map weergegeven.

4 Toets RETURN (↺):
Hiermee gaat u naar de bovenliggende map.

5 Toets (⏭): Hiermee wordt de volgende track afgespeeld.

6 Toets (⏮): Wanneer u tijdens het afspelen op deze toets drukt, gat u naar het begin van de huidige track. Als u nogmaals op deze toets drukt, wordt de vorige track afgespeeld.

Bij gebruik van een schijf met zowel MP3's als JPEG's

1 Als u fotobestanden wilt bekijken, terwijl de MP3-stand actief is, drukt u tweemaal op de toets ■ (STOP) en drukt u vervolgens op de toets MENU om het menuscherm te openen.

2 Selecteer met behulp van de toetsen ▲▼ Foto en druk vervolgens op ► of de toets OK. Het fotoscherm wordt weergegeven.

PIP gebruiken

Met de PIP-functie kunt u in de dvd-stand een subscherm bekijken in het hoofdscherm.

U kunt tegelijkertijd kijken naar een dvd en naar de televisie.

Opmerking

■ PIP werkt niet bij gebruik van de videorecorder.

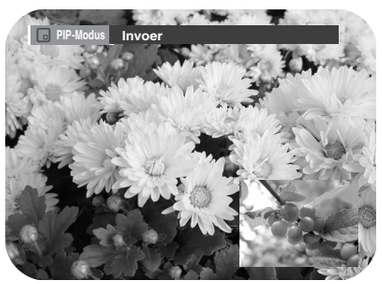
1 Druk tijdens het afspelen op de toets PIP.

• De huidige schijf wordt afgespeeld op het PIP-scherm onder aan het scherm.

Schakelen tussen PIP- en hoofdscherm

1 Druk nogmaals op de toets PIP.

• Er wordt nu geschakeld tussen PIP- en hoofdscherm.



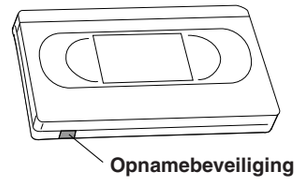
PIP uitschakelen

1 Druk nogmaals op de toets PIP.

• De PIP-functie wordt nu uitgeschakeld.

Een videoband afspelen

Als u een standaard VHS-videoband wilt afspelen, plaatst u deze in de videorecorder en drukt op op de toets PLAY. U kunt de functie voor automatisch afspelen inschakelen zodat de videorecorder automatisch begint met afspelen zodra u een videoband zonder opnamebeveiliging hebt geplaatst. Zie pagina's 39 en 40.



1 Plaats een VHS-videoband.

Plaats een standaard VHS-videoband in de videorecorder.

• Nadat een videoband is geplaatst, wordt het apparaat automatisch ingeschakeld.

2 Band afspelen

Druk op de toets ►II(PLAY/PAUSE) op de afstandsbediening of op het voorpaneel van het apparaat. De videoband wordt nu automatisch afgespeeld als de opnamebeveiliging ontbreekt en als de functie voor automatisch afspelen is ingeschakeld. Zie pagina's 39 en 40.

3 Afspelen stoppen

Druk op de toets ■(STOP) op de afstandsbediening of op het voorpaneel van het apparaat.

Tracking

Met de functie Tracking worden de witte strepen verwijderd die soms tijdens het afspelen zichtbaar zijn vanwege geringe verschillen in opnameapparaten. U kunt tracking ook handmatig instellen.

1 Tracking handmatig aanpassen

Druk tijdens het afspelen op de toetsen PROG/TRK ∨/ ∧ om eventuele witte strepen uit het beeld te verwijderen.

Speciale afspeelfuncties van de videorecorder

Tijdens het afspelen van een videoband kunt u een aantal speciale afspeelfuncties gebruiken, zoals stilstaand beeld, beeld voor beeld, vooruitspringen, vertraagde weergave, enz. Druk nogmaals op de toets Play om de normale weergave te hervatten.

1 Stilstaand beeld

Druk in de afspeelstand op ►II(PLAY/PAUSE) om het beeld stil te zetten.

2 Beeld voor beeld vooruit gaan

Druk in de pauzestand op de toets F.ADV/SKIP om naar het volgende beeld te gaan.

3 Versneld vooruit/achteruit

Druk in de afspeelmodus op Forward (►►) of Rewind (◄◄) om op twee snelheden versneld vooruit of achteruit af te spelen:

- Picture Search — Druk op deze toets en laat deze vervolgens weer los om de band op 5 maal de normale snelheid vooruit of achteruit af te spelen.
- Jet Search — Druk op deze toets en laat deze vervolgens weer los om de band op 7 maal de normale snelheid vooruit of achteruit af te spelen.

4 Vooruitspringen

Druk in de afspeelstand op de toets F.ADV/SKIP om exact 30 seconden vooruit te springen. Druk een aantal malen op F.ADV/SKIP (maximaal 4) om 2 minuten vooruit te springen.

5 Vertraagde weergave

Druk in de pauzestand op de toets ►► om de vertraagde weergave in te schakelen. Druk herhaaldelijk op de toets ►► om de snelheid voor vertraagde weergave te wijzigen van 1/5 tot 1/30 van de normale snelheid. Druk tweemaal op de toets ►II(PLAY/PAUSE) om het afspelen op normale snelheid te hervatten.

Variabel zoeksysteem

Druk op de toets ANYKEY om het zoekscherm weer te geven in de stopstand. Tijdens het opnemen van een programma, wordt het beginpunt van een indexmarkering voorzien zodat u het gemakkelijk kunt terugvinden. Het VHS Index Search System (VISS) kan echter geen indexmarkeringen herkennen die zijn aangebracht door oude videorecorders. Als de videorecorder problemen heeft met het vinden van een markering, komt dat waarschijnlijk doordat de cassette is opgenomen op een videorecorder zonder VISS. Als u twee opeenvolgende programma's van een indexmarkering wilt voorzien, zet u de videorecorder in de stopstand en start u vervolgens het opnemen van elk programma.

Ga Naar [0:00:00] en stop

Gebruik deze functie als u wilt zoeken naar de tellerstand [0:00:00] op een band.

1 Druk op de toets CLEAR op het punt waar u de teller wilt instellen op [0:00:00].

2 Druk, vanuit de stopstand, op de toets ANYKEY.

3 Selecteer "Ga Naar[0:00:00]" en druk vervolgens op de toets OK.

Opmerking

■ De videoband wordt snel vooruit- of achteruitgespoeld op zoek naar de tellerstand [0:00:00] en wordt vervolgens automatisch gestopt op die positie.

Einde zoeken

Gebruik deze functie als u wilt zoeken naar een lege plek op een band om een programma op te nemen.

1 Druk vanuit de Stopstand op de toets ANYKEY.

2 Selecteer "Einde zoekopdracht" en druk op de toets OK.

Opmerking

■ De videoband wordt snel vooruit- of achteruitgespoeld op zoek naar een lege plek en stopt automatisch op die positie. Als de videorecorder tijdens het zoeken bij het einde van de band komt, wordt de band uitgeworpen.

Zoeken en afspelen

Gebruik de functies voor zoeken en afspelen als u niet exact weet waar een programma zich bevindt op een videoband.

- Voorwaarts intro scan
Markeer "Voorwaarts Intro scan" en druk vervolgens op de toets OK.

- Achterwaarts intro scan
Markeer "Achterwaarts Intro scan" en druk vervolgens op de toets OK.

Opnemen

In dit hoofdstuk worden verschillende methoden voor het opnemen van dvd's beschreven.

- *Voordat u gaat opnemen 66*
- *De zender die u aan het bekijken bent opnemen 68*
- *Opnemen via één druk op de knop . . 69*
- *Opnamen programmeren met ShowView . 69*
- *ShowView programma aanpassen . 71*
- *De programmeerfunctie gebruiken . 72*
- *Geprogrammeerde opnamen bewerken 73*
- *Een geprogrammeerde opname verwijderen 74*
- *ShowView Verlengen 75*
- *De opgenomen beelden bekijken terwijl u opneemt (Time Slip) 76*
- *Opnemen van externe apparaten . 76*
- *Opnemen via DV-aansluiting 77*
- *Basisfuncties voor opnemen met videorecorder 77*
- *Speciale opnamefuncties 78*
- *Opnamesnelheid 78*
- *Kopiëren naar dvd of video 79*

Voordat u gaat opnemen

Preliminary

Met dit apparaat kunt u opnemen op verschillende typen schijven. Lees, voordat u gaat opnemen, de volgende instructies door en selecteer het schijftype van uw keuze.

Opneembare schijven

Met dit apparaat kunt u opnemen op de volgende schijven.

DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R
DVD RAM	DVD RW	DVD R

- DVD-RW's en DVD-RAM's zijn herschrijfbaar.
- DVD-R's zijn niet-herschrijfbaar.

Compatibiliteit tussen recorders van Samsung en recorders van andere fabrikanten.

Schijftypen	Opname-indeling	Opnameapparaat	Afsluiten	Extra opnemen op recorder van Samsung
DVD-RAM	VR-stand	Samsung	X	Opneembaar
		Andere fabrikant	X	Opneembaar
DVD-RW	VR-stand	Samsung	Afgesloten	Niet opneembaar
			Niet afgesloten	Opneembaar
		Andere fabrikant	Afgesloten	Niet opneembaar
			Niet afgesloten	Opneembaar
	V-stand	Samsung	Afgesloten	Niet opneembaar
			Niet afgesloten	Opneembaar
		Andere fabrikant	Afgesloten	Niet opneembaar
			Niet afgesloten	Niet opneembaar
DVD-R	V-stand	Samsung	Afgesloten	Niet opneembaar
			Niet afgesloten	Opneembaar
		Andere fabrikant	Afgesloten	Niet opneembaar
			Niet afgesloten	Niet opneembaar

Opmerkng

■ Afsluiten
- Hiermee wordt DVD-RW/-R afgesloten zodat geen extra opnamen kunnen plaatsvinden.

■ Afsluiten ongedaan maken
- Hierdoor kunnen extra opnamen worden gemaakt op een afgesloten DVD-RW.
- Het afsluiten van een DVD-RW die is opgenomen via DAO op een pc kan niet ongedaan worden gemaakt.
- Het afsluiten van een DVD-RW die is opgenomen in Videostand op een recorder van een andere fabrikant kan niet ongedaan worden gemaakt.
- Het afsluiten van een DVD-R kan niet ongedaan worden gemaakt.

Opname-indelingen

Als u een ongebruikte schijf plaatst, wordt de volgende melding weergegeven. Aangezien de beschikbare functies afhankelijk zijn van het type schijf, selecteert u een schijf van uw keuze.

DVD-RAM: Te gebruiken nadat de schijf is geformatteerd.

DVD-RW: Als een ongebruikte DVD-RW voor het eerst wordt geplaatst, wordt de melding "Wilt u deze schijf formatteren?" weergegeven. Als u Ja selecteert, wordt de schijf geformatteerd in de VR-stand. Als u van stand wilt veranderen, raadpleegt u het hoofdstuk "Een schijf formatteren" op pagina 99.

DVD-R: Het formatteren van de dvd is niet nodig en alleen opnemen in de Videostand wordt ondersteund.

DVD-RW (Videostand)/DVD-R

- In deze stand worden automatisch hoofdstukken gemaakt met opgegeven tussenpozen tijdens het afsluiten.
- Eenvoudige bewerkingsfuncties (titels verwijderen/titelnaam wijzigen).

DVD-RAM/DVD-RW (VR-stand)

- In deze stand zijn meerdere bewerkingsfuncties beschikbaar (zoals het verwijderen van een hele titel, het gedeeltelijk verwijderen van een titel, enz.).
- Verschillende bewerkingsopties via een samengestelde playlist.

Niet opneembare beelden

Beelden met kopieerbeveiliging kunnen niet worden opgenomen op deze DVD-Videorecorder.
Als de DVD-Videorecorder een signaal ontvangt dat het origineel beveiligd is tegen kopiëren, wordt het opnemen gestopt en wordt de volgende melding op het scherm weergegeven.

Informatie over signalen voor kopieerbeveiliging

Bij uitzendingen die signalen voor kopieerbeveiliging bevatten, zijn drie signaaltypen te onderscheiden: Vrij kopiëren, Eenmaal kopiëren en Nooit kopiëren. Als u een programma van het type Vrij kopiëren wilt opnemen, gebruikt u een DVD-RW met CPRM in VR-stand en een DVD-RAM.

	Vrij kopiëren	Eenmaal kopiëren	Nooit kopiëren
DVD-RW (Ver.1.1)	O	-	
DVD-RW (Ver.1.1) met CPRM			
VR-stand	O	O*	
Videostand	O	-	
DVD-R	O	-	
DVD-RAM (Ver. 2.0)	O	O*	

Nadat eenmaal is gekozen voor Vrij kopiëren, is verder opnemen niet mogelijk.

Deze met * gemarkeerde onderdelen zijn compatibel met CPRM.

De zender die u aan het bekijken bent opnemen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Preliminary

1. Controleer of de antennekabel is aangesloten.
2. Controleer de resterende opnametijd op de schijf.
DVD-RAM/DVD-RW's moeten worden geformatteerd voordat u begint met opnemen. De meeste nieuwe schijven zijn nog niet geformatteerd. Formatteer uw ongeformatteerde schijven voordat u gaat opnemen.
3. De overeenkomstige zender moet vooraf zijn ingesteld.

1 Druk op de toets OPEN/CLOSE en plaats een opneembare schijf in de schijflade.

2 Druk op de knop OPEN/CLOSE om de schijflade te sluiten.

3
- Druk op de toets PROG/TRK ∨/ ∧ om de zender te kiezen die u wilt opnemen.
- Met behulp van de toets INPUT SEL. selecteert u AV1, AV2 of AUX voor een satelliettuner of externe videobron.

4 Druk op de toets REC SPEED op de afstandsbediening om de opnamesnelheid (kwaliteit) te selecteren.
- XP (Hoog, ongeveer 1 uur) →SP (Standaard, ongeveer 2 uur) →LP (Laag, ongeveer 4 uur) →EP (Verlengd afspelen, ongeveer 6 uur)

5 Druk op de toets ● (REC).

6 Druk op de toets ■ (STOP) om het opnemen te stoppen of te voltooien.
- De melding "Schijfinformatie wordt bijgewerkt. Even geduld aub." wordt weergegeven.

Tijdelijk onderbreken/hervatten

- Druk op de toets REC PAUSE om een opname tijdelijk te onderbreken.
- Druk nogmaals op de toets REC PAUSE om het opnemen te hervatten.
- U kunt van zender veranderen door op de toetsen PROG/TRK ∨ / ∧ te drukken wanneer het opnemen tijdelijk is onderbroken.

Opmerking

- U kunt de opnamesnelheid en het programma tijdens het opnemen niet wijzigen.
- Het opnemen wordt automatisch gestopt als er onvoldoende ruimte is voor de opname.
- Er kunnen tot 99 titels worden opgenomen op een schijf.
- Als de stroom wordt onderbroken door een stroomstoring of andere reden, wordt de titel die wordt opgenomen niet opgeslagen op de schijf.
- Het opnemen wordt automatisch gestopt als een beeld met kopieerbeveiliging wordt ingevoerd.
- Gebruik geen DVD-R-schijf voor ontwerpen met dit apparaat.

Opnemen via één druk op de knop

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

One-Touch Recording (OTR), oftewel opnemen via één druk op de knop, stelt u staat met behulp van één toetsindruk een opname van 9 uur te maken in stappen van 30 minuten.

1 Gebruik de toets PROG/TRK ∨/ ∧ of de cijfertoetsen om de zender te kiezen die u wilt opnemen.

2 Start het opnemen.
Volg de instructies op pagina 68 om het opnemen te starten.

3 Activeer opnemen via één druk op de knop (OTR).
Druk in de opnamestand nogmaals op de toets REC om opnemen via één druk op de knop (OTR) te activeren.
- Er wordt een opnameduur van 0:30 weergegeven op het scherm en de DVD-Videorecorder neemt exact 30 minuten lang op.

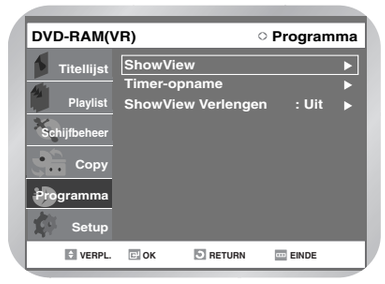
4 Voeg opnametijd toe.
Druk nogmaals op REC om opnametijd toe te voegen in stappen van 30 minuten tot een totaal van 9 uur.
- De DVD-Videorecorder stopt automatisch met opnemen als de aangegeven tijd is verstreken.

→ REC → 30 → 1'00 → 1'30 → 2' → 2'30 → 3'
9' ← 8' ← 7' ← 6' ← 5' ← 4' ← 3'30←

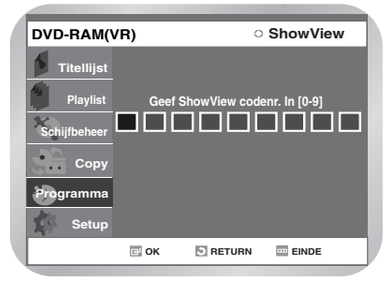
Opnamen programmeren met ShowView

Voordat u de op te nemen programma's in de DVD-Videorecorder programmeert :
- Zet u de tv en de DVD-Videorecorder aan
- Controleert u de datum en de tijd
- Plaatst u de band waarop u wilt opnemen (mag niet beveiligd zijn tegen wissen). Er kunnen maximaal twaalf programma's worden ingesteld.

1 Druk op de TIMER REC toets. Druk op de toets ▲▼ en ► of OK om ShowView te selecteren.
- Een melding geeft aan dat u de ShowView-code kunt opgeven.
- Wanneer u twaalf programma's hebt opgegeven, geeft de melding Timer is Vol aan dat het geheugen vol is. Wilt u een opgegeven programma annuleren, kijk dan op blz. 73~74.

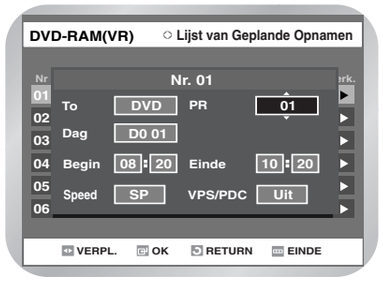


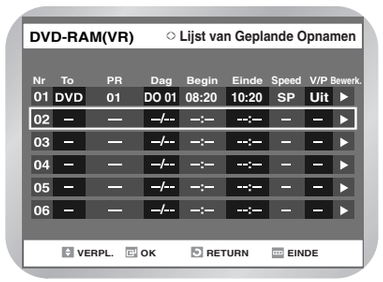
2 Geef via de cijfertoetsen de code op die in de tv-gids is aangegeven bij het programma dat u wilt opnemen.
- Om een opgegeven ShowView-code te corrigeren:
  - Drukt u op ◄ tot het onjuiste cijfer is gewist
  - Geeft u het juiste cijfer in



3 Druk op de toets OK.

- U ziet de informatie over het opgegeven programma.
- Wanneer u de ShowView functie voor het eerst voor een bepaalde zender gebruikt, knippert het zendernummer. U moet dan met behulp van de toets ▲▼. eenmalig het bijbehorende zendernummer ingeven.





Kijk op de volgende bladzijde wanneer :
- Het zendernummer of de tijd knippert
- U een programma wilt annuleren

4 Als het programma en de tijden juist zijn, druk op de toets OK.

5 Druk op STANDBY/ON om de timer te starten.

6 Kijk op blz. 73~74 als u:
- Wilt controleren of de DVD-Videorecorder correct is geprogrammeerd
- Een geprogrammeerde opname wilt annuleren

Opnemen

Opmerking

- De ShowView codenummers staan in de televisiegids naast het programma vermeld. Om het programma direct op te nemen, geeft u via de afstandsbediening het betreffende nummer in.
- ShowView is een handelsmerk van Gemstar Development Corporation. Het ShowView-systeem wordt vervaardigd onder licentie van Gemstar Development Corporation.

ShowView programma aanpassen

Als u het programma dat wordt weergegeven wilt corrigeren of bepaalde elementenwilt wijzigen, zoals de opnamesnelheid, kunt u dit doen voordat u op de knop OK drukt.

U wilt ...	Dit gaat als volgt ...
een andere video-ingang gebruiken in plaats van de tuner (AV1, AV2 of AUX)	• Druk op de toets ◄ of ► tot de keuze PR knippert. • Druk zo vaak als nodig op de toets INPUT SEL. tot de gewenste video-ingang is geselecteerd. Gevolg: Het zendernummer wordt vervangen door: • AV1, AV2 or AUX voor een satelliet-tuner of externe videobron • Als u de video-ingang wilt wijzigen, moet u dit altijd als eerste doen.
elke dag (maandag t/m zondag) op dezelfde tijd een bepaald programma opnemen	• Druk op de toets ◄ of ► tot de keuze Dag knippert. • Druk op de toets ▲ of ▼ tot Dag(Dagelijks) verschijnt.
Elke week op dezelfde dag en tijd een bepaald programma opnemen	• Druk op de toets ◄ of ► tot de keuze Dag knippert. • Druk op de toets ▲ of ▼ tot W- (week) verschijnt, gevolgd door de gewenste dag. Voorbeeld: W-ZA (wekelijks op zaterdag)
Langere opnameduur instellen	• Druk op de toetsen ◄ of ► totdat u de Einde selectiestand heeft geselecteerd. • Druk op de toets ▲ of ▼ om het stoptijdstip aan te passen.
Opnamesnelheid instellen	• Druk op de toets ◄ of ► tot de optie voor opnamesnelheid knippert. • Druk op de toets ▲ of ▼ tot de aanduiding voor de gewenste snelheid wordt getoond. **DVD** • **AUTO** (automatische instelling van de bandsnelheid) • **XP** (hoge kwaliteit) • **SP** (standaardkwaliteit) • **LP** (lage kwaliteit) • **EP** (verlengde stand) **VCR** • **AUTO** • **SP** • **LP**
Opnemen via V/P (VPS/PDC) systeem	• Druk op de toets ◄ of ► tot de aanduiding V/P of VPS/PDC knippert. • Druk op de toets ▲ of ▼ tot de aanduiding On of "-" wordt getoond. • Kies alleen voor de V/P-functie als u er zeker van bent dat het programma dat u wilt opnemen met V/P wordt uitgezonden. Als u V/P aanzet (door in de kolom uiterst rechts op het scherm voor AAN te kiezen), moet de starttijd EXACT gelijk zijn aan de in de tv-gids genoemde tijd, anders wordt het programma niet opgenomen.

De programmeerfunctie gebruiken

Preliminary

1. Controleer of de antennekabel is aangesloten.
2. Controleer de resterende opnametijd op de schijf.
3. Controleer of de datum en tijd juist zijn.
Controleer of de klok is ingesteld (Setup – Klok instellen) voordat u doorgaat met tijdgestuurd opnemen.

1 Druk op de toets TIMER REC.

• Het programmamenu wordt weergegeven.

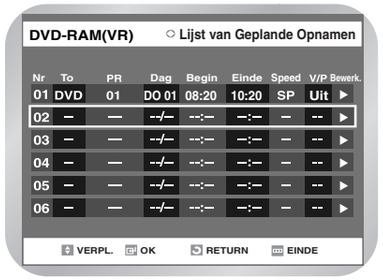
Via de toets MENU:

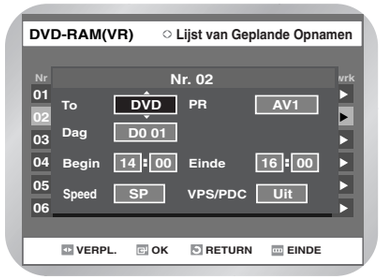
① Druk op de toets MENU.
② Druk op de toetsen ▲▼ om Programma te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.
③ Selecteer Standaardtimer.

• Als de huidige tijd niet is ingesteld: eerst de huidige tijd instellen.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Timer-opname” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om de Lijst van Geplande Opnamen te selecteren en druk vervolgens op de toetsen ► of OK.


DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr To PR Dag Begin Einde Speed V/P Bewerk.
01 DVD 01 DO 01 08:20 10:20 SP Uit
02 – — --/-- --:-- --:-- – --
03 – — --/-- --:-- --:-- – --
04 – — --/-- --:-- --:-- – --
05 – — --/-- --:-- --:-- – --
06 – — --/-- --:-- --:-- – --
VERPL. OK RETURN EINDE



4 Stel de opties voor de timeropname in.

• Het scherm voor de timeropname wordt weergegeven. Geef met de pijltjestoetsen de benodigde informatie in.

◄►: Naar het volgende of vorige item gaan,
▲▼: Een waarde instellen..

• **TO:** Selecteer het medium waarop u wilt opnemen (dvd- of videorecorder).
• **PR** : De video-invoerbron (AV1 of AV2) of de zender waarvan u een tijdgestuurde opname wilt maken.
• **Dag**: Hiermee stelt u de opnamedag in.
• **Begin/Einde:** Begin- en eindtijd van de tijdgestuurde opname.
• **Speed**: Zie pagina 73.
• **VPS** : Video Programme System (video programmasysteem)
• **PDC:** Programme Delivery Control

DVD

AUTO : Selecteer deze optie als u de videokwaliteit automatisch wilt instellen. Dit is afhankelijk van de resterende tijd op de dvd.

XP (hoge kwaliteit): Selecteer deze optie als de audio- en videokwaliteit van belang zijn. (Ongeveer 1 uur)

SP (standaardkwaliteit): Selecteer deze optie als u wilt opnemen met standaardkwaliteit. (Ongeveer 2 uur)

LP (lage kwaliteit): Selecteer deze optie als een lange opnametijd is vereist. (Ongeveer 4 uur)

EP (verlengde stand): Selecteer deze optie als een extra lange opnametijd is vereist. (Ongeveer 6 uur op ongeveer 1,2 Mbps)

Videorecorder

AUTO : Selecteer deze optie als u de videokwaliteit automatisch wilt instellen. Dit is afhankelijk van de resterende tijd op de videoband.

SP : Standaardopnametijd met de beste beeldkwaliteit.

LP : Lange opnametijd, voor een maximale opnameduur (3 maal SP).

5 Druk op de toets OK.

Als u een fout hebt gemaakt
Druk op de toets ◄► om het item te kiezen dat u wilt wijzigen.

Als de timerinstellingen elkaar overlappen
De programma’s worden opgenomen in volgorde van prioriteit. Als twee timer-opnamen elkaar overlappen, heeft de als eerste geprogrammeerde opname voorrang. Nadat het opnemen van het eerste programma is voltooid, wordt het opnemen van het tweede programma gestart.

Afsluiten zonder de huidige instelling op te slaan

Druk op de toets MENU.

Teruggaan naar het vorige menu
Druk op de toets RETURN als u geen timeropname wilt instellen.

6 Schakel het apparaat uit om de timer-opname te beëindigen.

• Op het voorpaneel wordt ◴ weergegeven. Dit betekent dat een timer-opname is geprogrammeerd.
• ◴ knippert als geen schijf of band is geplaatst.

Opmerking

■ De tijd voor een timer-opname kan afwijken van de ingestelde tijd, afhankelijk van de status van de schijf en de ingestelde timer- opnamen (bijvoorbeeld bij overlappende opnamentijden of als de vorige opname binnen 2 minuten vóór de begintijd van de volgende opname eindigt.)

Geprogrammeerde opnamen bewerken

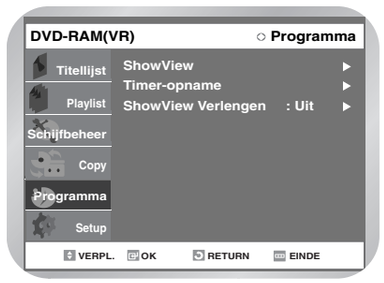
DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Volg deze aanwijzingen voor het bewerken van de lijst met geprogrammeerde opnamen.

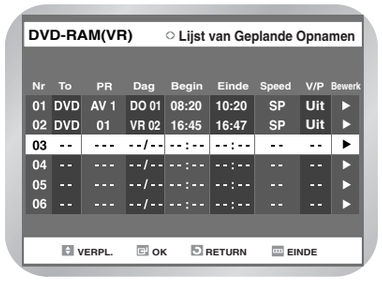
De instellingen voor een tijdgestuurde opname bewerken

1 Druk op de toets MENU.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Programma” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

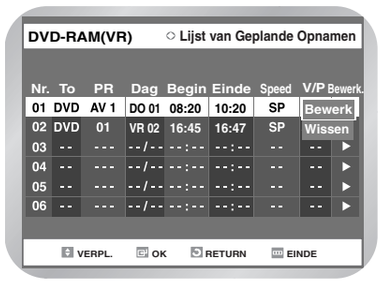


3 Druk op de toets ▲▼ om “Timer-opname” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.


DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr To PR Dag Begin Einde Speed V/P Bewerk
01 DVD AV 1 DO 01 08:20 10:20 SP Uit ►
02 DVD 01 VR 02 16:45 16:47 SP Uit ►
03 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
04 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
05 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
06 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
VERPL. OK RETURN EINDE

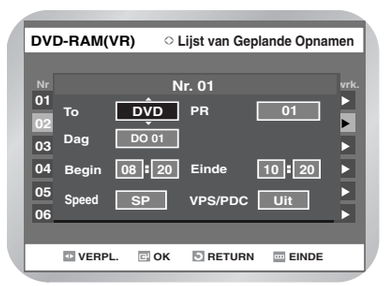
4 Druk op de toets ▲▼ om het nummer van de geprogrammeerde opname te selecteren die u wilt bewerken en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

• De opties Bewerk en Wissen worden weergegeven.


DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr. To PR Dag Begin Einde Speed V/P Bewerk.
01 DVD AV 1 DO 01 08:20 10:20 SP Bewerk
02 DVD 01 VR 02 16:45 16:47 SP Wissen
03 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
04 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
05 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
06 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
VERPL. OK RETURN EINDE

5 Druk op de toets ▲▼ om “Bewerk” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• Het scherm voor het programmeren van opnamen wordt weergegeven. Breng de gewenste wijzigingen aan. Raadpleeg het hoofdstuk over timerprogrammering voor meer informatie over de bronnen van timerprogrammering. (pagina 72)



6 Druk op de toets OK om de bewerkte instelling te bevestigen.

Een geprogrammeerde opname verwijderen

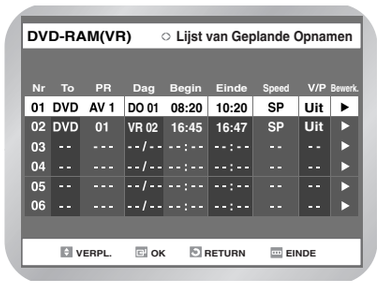
DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Volg deze aanwijzingen voor het verwijderen van een opname uit de lijst met geprogrammeerde opnamen.

1 Druk op de toets MENU.

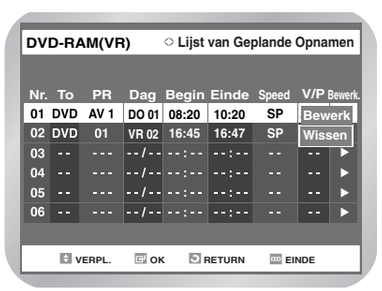
2 Druk op de toets ▲▼ om “Programma” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om “Timer-opname” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.


DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr To PR Dag Begin Einde Speed V/P Bewerk.
01 DVD AV 1 DO 01 08:20 10:20 SP Uit ►
02 DVD 01 VR 02 16:45 16:47 SP Uit ►
03 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
04 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
05 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
06 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
VERPL. OK RETURN EINDE

4 Druk op de toets ▲▼ om het nummer van de geprogrammeerde opname te selecteren die u wilt verwijderen en druk vervolgens op de toets OK.

• De opties Bewerk en Wissen worden weergegeven.


DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr. To PR Dag Begin Einde Speed V/P Bewerk.
01 DVD AV 1 DO 01 08:20 10:20 SP Bewerk
02 DVD 01 VR 02 16:45 16:47 SP Wissen
03 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
04 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
05 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
06 -- --- --/-- --:-- --:-- -- -- ►
VERPL. OK RETURN EINDE

5 Druk op de toets ▲▼ om “Wissen” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• U wordt nu gevraagd het verwijderen te bevestigen met een melding in de trant van ‘Wilt u Nr. 01 verwijderen?’.

6 Druk op de toetsen ◄► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• De geselecteerde opname wordt verwijderd uit de lijst.

7 Druk op de toets MENU nadat de bewerking is voltooid. Het schermmenu verdwijnt.

ShowView Verlengen

Om te voorkomen dat programma’s niet geheel worden opgenomen doordat deze later beginnen of uitlopen, beschikt de videorecorder over de functie ShowView Verlengen. Hiermee kunt u de opnametijd met maximaal 60 minuten verlengen.

• Gebruik deze functie alleen wanneer PDC niet beschikbaar is of is uitgeschakeld.

1 Open het MENU.

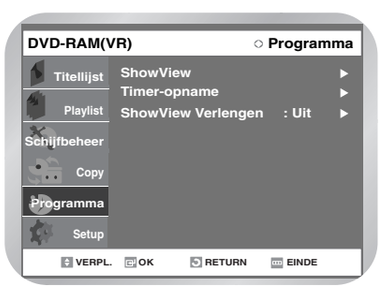
Druk, vanuit de Stopstand op de toets MENU.

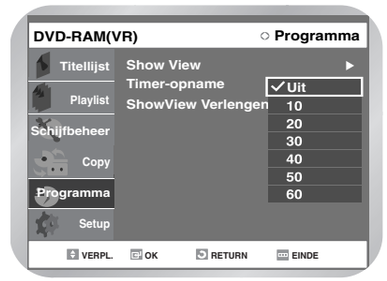
2 Selecteer “Programma”

Gebruik de toetsen ▲▼, om de keuzebalk naar “Programma” te verplaatsen en druk vervolgens op de toetsen ► of OK om dit te selecteren.

3 Selecteer “ShowView Verlengen”

Gebruik de toetsen ▲▼, verplaats de keuzebalk naar “ShowView Verlengen” en druk vervolgens op de toets OK om dit te selecteren.





4 Selecteer met de toetsen ▲▼ de tijd waarmee u Showview wilt verlengen en druk vervolgens op de toetsen ► of OK om te selecteren.

5 Klik op de toets MENU als u klaar bent.

De opgenomen beelden bekijken terwijl u opneemt (Time Slip)

DVD-RAM

Met deze functie kunt u tijdens het opnemen de gedurende de laatste 10 seconden opgenomen beelden bekijken op het PIP-scherm.

1 Druk tijdens de opname op de knop TIME SLIP op de afstandsbediening.

- De gedurende de laatste 10 seconden opgenomen beelden worden afgespeeld op het PIP-scherm.
- Deze functie begint 10 seconden nadat u op de toets ●(REC) hebt gedrukt te werken.
- Op het scherm TIME SLIP kunt u het opgenomen programma met behulp van de afspeeltoetsenafspelen, doorzoeken of anderszins besturen.
  Druk op de toets ◄◄ om de opname in omgekeerde volgorde te doorzoeken, vanaf het einde tot aan het begin.
  Druk op de toets ►► om de beelden te doorzoeken die gedurende de laatste 10 seconden zijn opgenomen.

2 Druk eenmaal op de toets ■ (STOP) om de functie TIME SLIP uit te schakelen.

- U kunt een opname stoppen terwijl de functie TIME SLIP actief is door tweemaal op de toets ■ (STOP) te drukken.

Opmerking

- De functie Time Slip werkt alleen bij DVD-RAM's.
- De functie Time Slip wordt in de DV-opnamestand niet ondersteund.

Opnemen van externe apparaten

Preliminary

Controleer de overgebleven tijd van de schijf en tape vóór de opname. Pas eventueel de opnamesnelheid aan.

1 Verbind de uitgang van het externe apparaat met behulp van de juiste kabel met de SCART- of AUX-ingang aan de voorkant van het apparaat.

2 Schakel uw DVD-Videorecorder in en selecteer de invoerbron door op de toets INPUT SEL. van de afstandsbediening te drukken.
De weergave op het voorpaneel verandert in de onderstaande volgorde
↱ PR → AV1 → AV2→ AUX → DV↰

3 Als uw DVD-Videorecorder zich in de stopstand bevindt, stelt u het externe apparaat in op afspelen.

4 Druk op de toets ● (REC) op de DVD-Videorecorder als het beeld wordt weergegeven dat u wilt gaan opnemen.

5 Druk op de toets ■ (STOP) op de DVD-Videorecorder als de opname is voltooid.

Opmerking

- Raadpleeg tevens de gebruiksaanwijzing van het andere apparaat bij opnemen in de invoerstand via een audio-/videokabel of Scart-aansluiting.

Opnemen via DV-aansluiting

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Volg deze aanwijzingen om de uitvoer van een camcorder die is uitgerust met een DV-uitgang op te nemen op schijf.

1 Verbind de DV-uitgang van uw camcorder met met behulp van een DV-kabel met de DV-ingang aan de voorkant van uw DVD-Videorecorder.

2 Schakel uw DVD-Videorecorder in en schakel over naar de DV-stand door op INPUT SEL. op de afstandsbediening te drukken.

3 Als uw DVD-Videorecorder zich in de stopstand bevindt, zet u de camcorder op afspelen.

4 Druk op de toets ●(REC) op de DVD-Videorecorder als het beeld wordt weergegeven dat u wilt gaan opnemen.

5 Druk op de toets ■ (STOP) op de DVD-Videorecorder als de opname is voltooid.

Opmerking

- Sommige camcorders werken mogelijk niet met uw DVD-Videorecorder, ook al beschikken zij wel over een DV-uitgang.
- Raadpleeg tevens de gebruiksaanwijzing van uw camcorder bij het maken van opnamen via een DV-uitgang.

Basisfuncties voor opnemen met videorecorder

Preliminary

1. Controleer de verbinding tussen tv-kabel en antenne.
2. Controleer de resterende opnametijd op de band.

U kunt een uitgezonden tv-programma opnemen door een lege band te plaatsen en op de toets ● (REC) te drukken. U kunt tijd toevoegen in stappen van 30 minuten tot een maximum van 9 uur door een aantal malen op de toets ● (REC) te drukken. Zie pagina 69.

Opmerking

- Controleer of de videoband is voorzien van een lipje voor opnamebeveiliging. Als dit lipje ontbreekt, kunt u een klein stukje tape over de opening heenplakken. Waarschuwing: Dek deze opening niet af tenzij u zeker weet dat u op de band wilt opnemen.

1 Een band plaatsen

Plaats een lege videoband in de videorecorder.

- Controleer of de band lang genoeg is om het hele programma te kunnen opnemen.
  Als u de opnamesnelheid wilt wijzigen, raadpleegt u pagina 68.

2 De zender selecteren waarvan u wilt opnemen

Gebruik de toetsen 0-9 of de toetsen PROG/TRK ∨/ ∧ om het gewenste programma te selecteren, of druk op de toets INPUT SEL om AV1, AV2 of AUX of DV te selecteren als u opneemt van een extern apparaat dat op de voor- of achteringangen is aangesloten.

3 Het opnemen starten

Druk op de toets REC op de afstandsbediening of op het voorpaneel.
Voor opties tijdens het opnemen, zie "Speciale opnamefuncties".

4 Het opnemen onderbreken/hervatten

Druk op de toets II (REC/PAUSE).
Druk nogmaals op ● (REC) om het opnemen te hervatten.

5 Het opnemen stoppen

Druk op de toets ■ (STOP).

Speciale opnamefuncties

Tijdens het opnemen kunt u een ander programma bekijken, een ander medium bekijken of opnametijd toevoegen in stappen van 30 minuten.

1 Een andere zender bekijken

Druk op de toets TV/VCR op de afstandsbediening om over te schakelen naar uw TV-tuner en selecteer een andere zender op uw televisietoestel.

2 Tijdens het opnemen een ander medium bekijken

U kunt tijdens het opnemen op video een dvd bekijken of tijdens het opnemen op dvd een videoband bekijken.

- Plaats tijdens het opnemen op video een dvd in het dvd-station. De uitvoer schakelt automatisch over naar de dvd en het afspelen wordt gestart.
- Plaats tijdens het opnemen op dvd een videoband in de videorecorder. De uitvoer schakelt automatisch over naar de videorecorder en het afspelen wordt gestart. (Alleenals als de kopieerbeveiliging op de band ontbreekt)

3 Opnametijd toevoegen

Raadpleeg het hoofdstuk Opnemen via één druk op de knop (OTR).

4 Tegelijkertijd opnemen op dvd en videoband

U kunt tegelijkertijd opnemen op dvd en videoband, maar beide standen moeten apart worden ingesteld op opnemen.

- Druk op de toets DVD/VCR om naar de dvd- of videorecorderstand te gaan.
- Kies de Line-invoerstand (PR, AV1, AV2, AUX, DV) voor dvd- of videorecorder.
- Kies de opnamestand REC SPEED voor dvd- of videorecorder.
- Druk op de toets ●(REC) voor dvd- of videorecorder.

Opmerking

- Als de DVD-Videorecorder via S-Video is aangesloten op de tv, blijft het weergavescherm voor de videoband leeg tijdens het opnemen van een DVD.
- U kunt niet van verschillende zenders tegelijk opnemen.
- De dvd- en videorecorder kunnen niet op exact hetzelfde moment beginnen met opnemen. U moet eerst het opnemen instellen in de ene stand en daarna in de andere.

Opnamesnelheid

U kunt de opnamesnelheid vertragen van SP naar LP om 3 uur programmering op een E-180 band te krijgen.

1 Start het opnemen.

Volg de basisinstructies voor opnemen op pagina 77.

2 Stel de opnamesnelheid in.

Druk op de toets REC SPEED op de afstandsbediening om de opnamesnelheid in te stellen op een van de volgende opties:

- SP – Standaard opnametijd, voor de beste beeldkwaliteit.
- LP – Lange opnametijd, voor een maximale opnameduur (3 maal SP).

Opmerking

- De geselecteerde opnamesnelheid wordt weergegeven op het display van het voorpaneel en op het scherm.

Maximale opnametijd

Type	Opnametijd (in SP)
E-180	180 minuten of 3 uur
E-240	240 minuten of 4 uur
E-280	280 minuten of 4 uur en 40 minuten
E-300	300 minuten of 5 uur

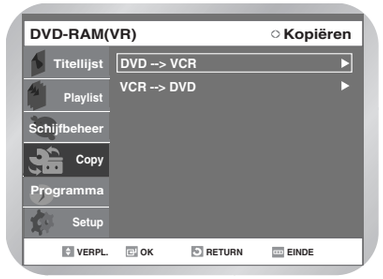
Opmerking

- Als u de videorecorder bekijkt of hierop opneemt tijdens het opnemen van een dvd, werken sommige functies/toetsen mogelijk niet.
  De melding “This function is not available” (Deze functie is niet beschikbaar) wordt dan weergegeven.

Kopiëren naar dvd of video

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

U kunt van dvd naar video kopiëren en van video naar dvd. Druk op de toets MENU en selecteer Copy.



Dvd naar video

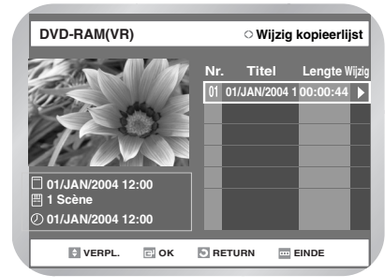
DVD-RAM DVD-RW
VR mode

1 Selecteer DVD—> VCR om van dvd naar video te kopiëren.

- Controleer de resterende opnametijd op de band.

2 Als u wilt kopiëren vanuit de kopieerlijst, kiest u “Wijzig kopieerlijst".

- Als u wilt kopiëren via “Wijzig kopieerlijst”, moet u eerst een kopieerlijst maken. Zie pagina 89 en 90 voor het maken en selecteren van een nieuwe kopieerlijst.
- Als u rechtstreeks wilt kopiëren, kiest u “Direct kopiëren”.



3 Selecteer de kopieerlijst die u wilt kopiëren.

Gebruik hiervoor de toetsen ▲▼ en druk vervolgens op de toets ►.
Selecteer “Kopiëren” om de kopieerlijst te kopiëren

Dvd direct kopiëren naar video

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1 Plaats de dvd die u wilt kopiëren.

2 Plaats een VHS-band.

3 Druk op de kopieerknop van de VCR COPY op het voorpaneel of op de afstandsbediening.

4 Druk op de toets STOP om het opnemen te stoppen.

Opmerking

- Als de audio-indeling een DTS DVD is, wordt geen geluid opgenomen op een VHS-band.

Video naar dvd

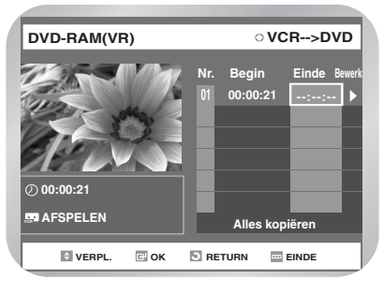
1 Selecteer VCR—> DVD om van video naar dvd te kopiëren.

VCR—> DVD wordt weergegeven.

- Controleer de resterende opnametijd op de schijf.

2 Druk op de toets OK om de beginpositie te selecteren.

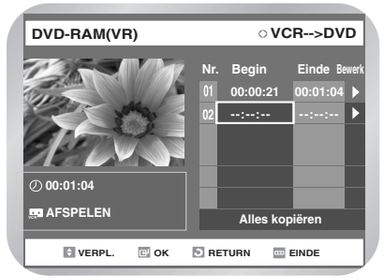
U kunt de toetsen ▶||, ⏮ of ⏭, ◀◀ of ▶▶ gebruiken om te zoeken naar de beginpositie.



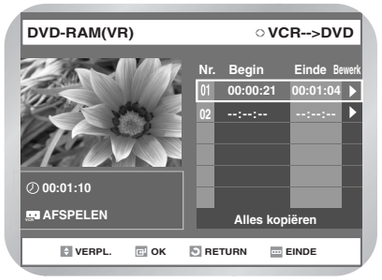
3 Selecteer de eindpositie op dezelfde wijze.

Er wordt een kopieerlijst aangemaakt.

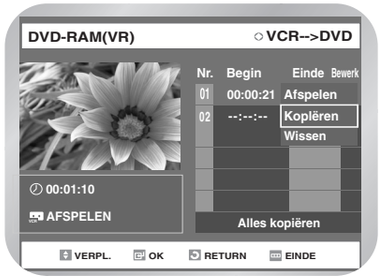
- De kopieerlijst wordt niet opgeslagen als u op de toets RETURN of MENU drukt om het menu te verlaten.



4 Druk op de toets OK om de lijst te kiezen die u wilt kopiëren.



5 Selecteer “Kopiëren” om de lijst te kopiëren.



- De videoband wordt snel vooruit- of achteruitgespoeld op zoek naar een beginpositie, waarna automatisch het kopiëren wordt gestart.
- Het begin- en eindpunt kunnen niet exact gelijkvallen.
- Als u de volledige kopieerlijst wilt kopiëren, selecteert u “Alles kopiëren”.

Video direct naar dvd kopiëren

1 Plaats de VHS-band die u wilt kopiëren.

2 Plaats een opneembare dvd.

3 Druk op de kopieerknop van de DVD COPY op het voorpaneel of op de afstandsbediening.

4 Druk op de toets Stop om het opnemen te stoppen.

Bewerken

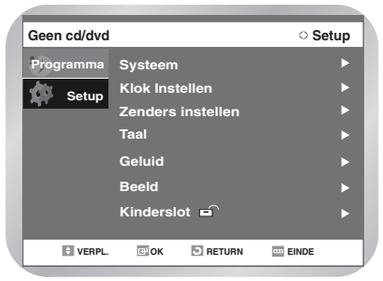
- *De menufuncties voor een schijf bekijken 81*
- *Titellijst bekijken 83*
- *Een titel in de titellijst afspelen 84*
- *De naam van een titel in de titellijst wijzigen 85*
- *Een titel uit de titellijst verwijderen 86*
- *Een titel in de titellijst vergrendelen 87*
- *Een gedeelte uit een titel in de titellijst verwijderen 88*
- *Een titel aan de playlist toevoegen 89*
- *Een titel in de playlist wijzigen 91*
- *Een scène van een titel in de playlist bewerken 92*
- *Een titel uit de playlist kopiëren naar video 96*
- *Een titel uit de playlist verwijderen 96*
- *Schijfbeheer 97*

De menufuncties voor een schijf bekijken

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

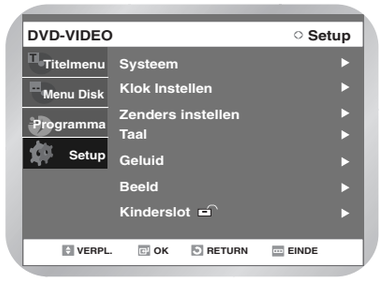
Afhankelijk van het schijftype, is er een aantal menufuncties beschikbaar. Druk op de toets MENU.

Geen disk



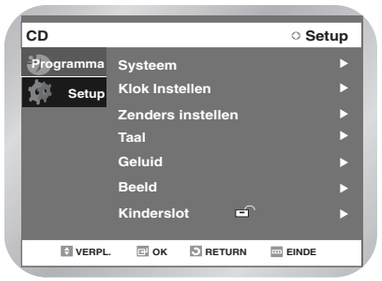
Programma
Setup

DVD-VIDEO



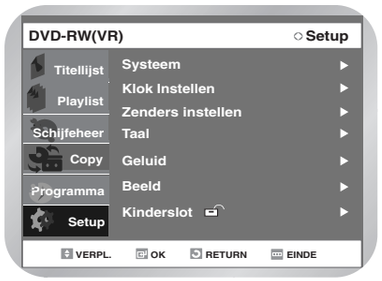
Titelmenu
Menu Disk
Programma
Setup

CD



Programma
Setup

DVD-RW(VR)



Titellijst
Playlist
Schijfbeheer
Copy
Programma
Setup

JPEG+MP3

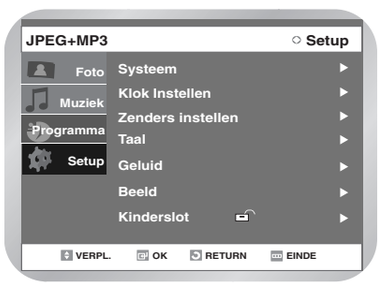
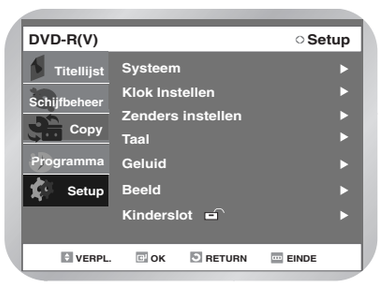


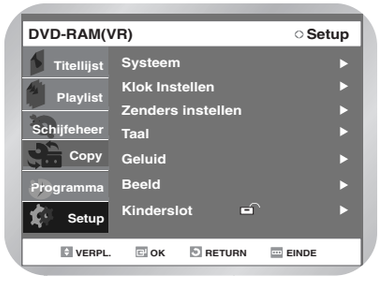
Foto
Muziek
Programma
Setup

DVD-R(V)



Titellijst
Schijfbeheer
Copy
Programma
Setup

DVD-RAM(VR)



Titellijst
Playlist
Schijfbeheer
Copy
Programma
Setup

Opmerking

- Druk nogmaals op de toets MENU om het menuscherm te verbergen. U kunt de instellingen op het scherm Setup configureren met de pijltjestoetsen en de toets OK.
- Als het opnemen of bewerken niet correct is voltooid vanwege een fout, zoals een plotselinge stroomstoring, is de opname- of bewerkings-sessie mogelijk niet uitgevoerd. Houd er rekening mee dat het wellicht onmogelijk is de inhoud van beschadigd materiaal in de oorspronkelijke vorm te herstellen.

Titellijst bekijken

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

U kunt de opgenomen titels afspelen, een titelnaam bewerken, gegevens in de opnamelijst bewerken en de opnamelijst vergrendelen of ontgrendelen.

1 Druk op de toets MENU.

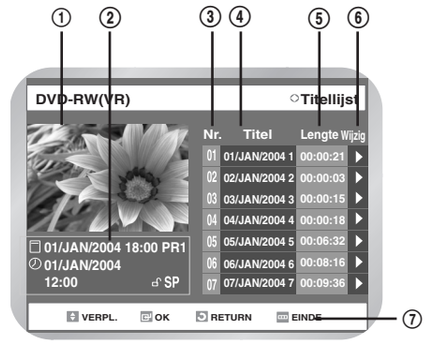
Opmerking

- Titellijst : Titel heeft betrekking op een opgenomen videostroom. In de titellijst wordt een lijst weergegeven waaruit u een titel kunt selecteren. Aangezien de titellijst informatie bevat over gegevens die daadwerkelijk zijn opgenomen, kan een titel die wordt verwijderd uit de lijst niet meer worden afgespeeld.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Titellijst ” te selecteren en druk vervolgens op ► op de toets OK,

of U kunt ook op de toets TITLE LIST op de afstandsbediening drukken.

• Het scherm Titellijst wordt weergegeven.



① Afspeelscherm voor opgenomen item.

② Informatievenster voor geselecteerd item: Titelnaam, opnamedatum, opnametijd, vergrendelingsstatus, opnamestand.

③ Nummer van opgenomen item.

④ Titel van opgenomen item.

⑤ Opnameduur (afspeeltijd).

⑥ Bewerkingsopties voor opnamelijst.

⑦ Knoppenweergave.

Bewerkingsopties voor opnamelijst

1 Druk op de toets ▲▼ om een titel te selecteren die u wilt bewerken en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Afspelen: Hiermee wordt de geselecteerde titel afgespeeld.
- Hernoemen: Hiermee wordt de titel van het geselecteerde item gewijzigd.
- Wissen: Hiermee wordt de geselecteerde titel uit de lijst verwijderd.
- Bewerken: Hiermee wordt een gekozen gedeelte verwijderd. (DVD-RAM/DVD-RW (VR-stand))
- Beveiliging: Hiermee wordt het geselecteerde item vergrendeld of ontgrendeld.

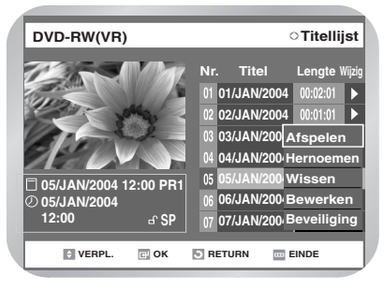
2 Druk op de toets MENU nadat de bewerking is voltooid. Het menuscherm verdwijnt.

Een titel uit de titellijst afspelen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Volg deze aanwijzingen voor het afspelen van een titel uit de titellijst.

1 Druk op de toets MENU.



2 Druk op de toets ▲▼ om “Titellijst” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.
U kunt ook op de toets TITLE LIST op de afstandsbediening drukken.

• Het scherm Titellijst bekijken wordt weergegeven.

3 Druk op de toets ▲▼ om een item te selecteren dat u vanuit de titellijst wilt afspelen en druk vervolgens op ► of op de toets OK ►.

• Het menu Filmlijst bewerken wordt weergegeven.

4 Druk op de toets ▲▼ om “Afspelen” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• De geselecteerde titel wordt afgespeeld.

Opmerking

■ U kunt ook een opgenomen programma afspelen door op de toets ANYKEY te drukken en de items titel, hoofdstuk of tijd te gebruiken.

De naam van een titel in de titellijst wijzigen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Volg deze aanwijzingen voor het wijzigen van de naam van een item in de titellijst (het bewerken van de titel van een opgenomen programma).

1 Druk op de toets MENU.

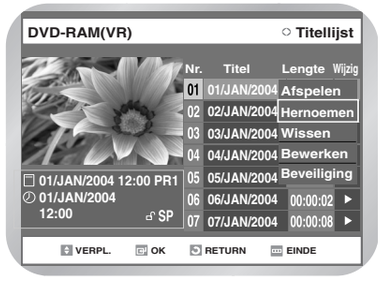
2 Druk op de toets ▲▼ om “Titellijst” te selecteren en druk vervolgens op ►of op de toets OK.

U kunt ook op de toets TITLE LIST op de afstandsbediening drukken.

• Het scherm Titellijst bekijken wordt weergegeven.

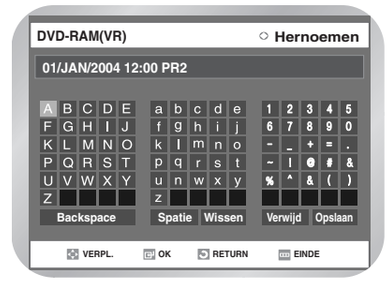
3 Druk op de toets ▲▼ om een item te selecteren waarvan u de naam wilt wijzigen vanuit de titellijst en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

• Het menu Titellijst bewerken wordt weergegeven.



4 Druk op de toets ▲▼ om “Hernoemen” wijzi te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• Het scherm Hernoemen wordt weergegeven.


DVD-RAM(VR)
Hernoemen
01/JAN/2004 12:00 PR2
A B C D E a b c d e 1 2 3 4 5
F G H I J f g h i j 6 7 8 9 0
K L M N O k l m n o - _ + = .
P Q R S T p q r s t ~ ! @ # &
U V W X Y u n w x y % ^ & ( )
Z z
Backspace
Spatie
Wissen
Verwijd
Opslaan
VERPL.
OK
RETURN
EINDE

5 Voer de gewenste tekens in met de pijlknoppen (▲▼ ◄►).

• BackSpace: Hiermee verplaatst u de cursor naar het vorige teken. (Functies zijn hetzelfde als bij CLEAR)

• Spatie: Hiermee voegt u een spatie toe en verplaatst u de cursor naar rechts.

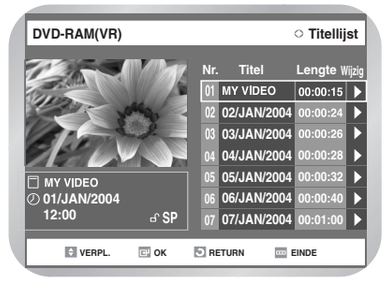
• Wissen: Hiermee verwijdert u het teken op de cursorpositie.

• Verwijderen: Hiermee verwijdert u alle ingevoerde tekens.

• Opslaan: Hiermee slaat u de ingevoerde tekens op.

6 Selecteer met de pijltjestoetsen Opslaan en druk vervolgens op de toets OK.

• De gewijzigde titel wordt weergegeven op de plaats van de titel van het geselecteerde item.



Een titel uit de titellijst verwijderen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Volg deze aanwijzingen voor het verwijderen van een titel uit de titellijst.

1 Druk op de toets MENU.

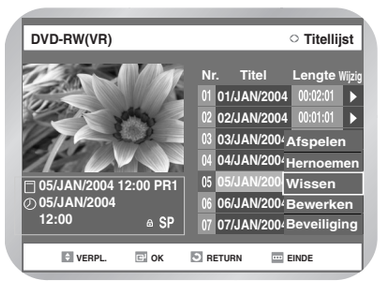
2 Druk op de toets ▲▼ om “Titellijst” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

U kunt ook op de toets TITLE LIST op de afstandsbediening drukken.

- Het scherm Titellijst bekijken wordt weergegeven.

3 Druk op de toets ▲▼ om een titel te selecteren die u uit de titellijst wilt verwijderen en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Het menu Titellijst bewerken wordt weergegeven.



4 Druk op de toets ▲▼ om “Wissen” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- DVD-RAM/DVD-RW (VR-stand): Aangezien er een playlist beschikbaar is, wordt de melding “Wilt u dit echt verwijderen? (Gerelateerde playlists worden mogelijk verwijderd.) weergegeven.
  DVD-RW (Videostand)/DVD-R: Aangezien er geen playlist beschikbaar is, wordt de melding “Wilt u dit echt verwijderen?” weergegeven.
- U kunt een beveiligd item niet verwijderen. Als u een beveiligd item wilt verwijderen, moet u “Uit” selecteren in het beveiligingsmenu.

Opmerking

■ Wees hiermee voorzichtig, want een item dat is verwijderd uit de titellijst kan niet worden hersteld.

5 Druk op de toets ◄► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

Bewerken

Een titel uit de titellijst vergrendelen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Volg deze aanwijzingen om een titel te vergrendelen als u het wilt beschermen tegen onbedoeld verwijderen.

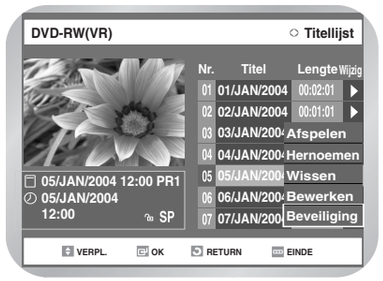
1 Druk op de toets MENU.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Titellijst” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Het scherm Titellijst bekijken wordt weergegeven.

3 Druk op de toets ▲▼ om een titel in de titellijst te selecteren die u wilt beveiligen en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Het menu Titellijst bewerken wordt weergegeven.



4 Druk op de toets ▲▼ om “Beveiliging” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- U wordt gevraagd de beveiliging te bevestigen via de melding ‘Titelbeveiliging’.

5 Druk op de toets ◄► om “Aan” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- Het vergrendelingspictogram (🔒) in het informatievenster voor het geselecteerde item krijgt de status Vergrendeld.

Bewerken

Een gedeelte uit een titel in de titellijst verwijderen

DVD-RAM DVD-RW

VR-stand

Volg deze aanwijzingen voor het verwijderen van een sectie uit een titel in de titellijst.

1 Druk op de toets MENU.

- Als u eenmaal een sectie uit een titel in de titellijst heeft verwijderd, kunt u die niet meer herstellen.

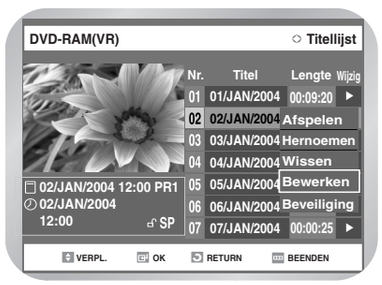
2 Druk op de toets ▲▼ om “Titellijst” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

U kunt ook op de toets TITLE LIST op de afstandsbediening drukken.

- Het scherm Titellijst bekijken wordt weergegeven.

3 Druk op de toets ▲▼ om een titel uit de titellijst te selecteren dat u wilt bewerken en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Het menu Titellijst bewerken wordt weergegeven.



4 Druk op de toets ▲▼ om Bewerken te selecteren en druk vervolgens op de toets OK. Het scherm Programma bewerken wordt weergegeven.

① Afspeelbalk

② Afspeeltijd

③ Venster voor beginpunt voor verwijderen van gedeelte met tijdstip

④ Venster voor eindpunt voor verwijderen van gedeelte met tijdstip

5 Zoek met de toetsen voor afspelen het beginpunt van het gedeelte dat u wilt verwijderen.

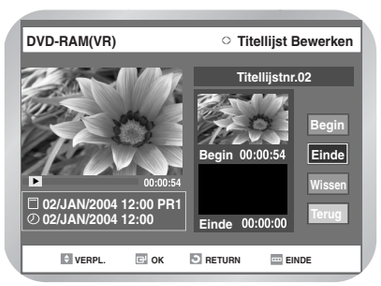
- Toetsen voor afspelen: ►II , I◄◄ , ◄◄ , ►►.

Opmerking

■ Wees voorzichtig, want een gedeelte dat is verwijderd uit de titellijst kan niet worden hersteld.

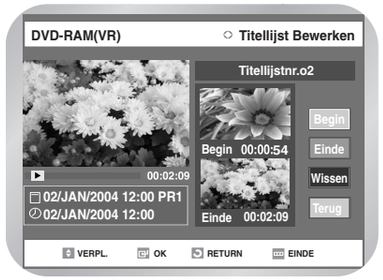
6 Druk op de toets ▲▼ om “Begin” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- Het beeld en de tijd van het beginpunt worden weergegeven in het venster voor het beginpunt.



7 Druk op de toets OK op het eindpunt.

8 Het beeld en de tijd op het eindpunt worden weergegeven in het venster voor het eindpunt.



9 Druk op de toets ▲▼ om “Wissen” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- De melding “Wilt u dit echt verwijderen? (Verijderd deel kan niet worden hersteld.)?” wordt weergegeven
- Als u dit wilt annuleren, drukt u op de toets RETURN om terug te gaan naar het scherm met de titellijst.

10 Druk op de toetsen ◄► om Ja te selecteren en druk dan op de toets OK.

11 Druk op de toets MENU om het menu te verlaten nadat de bewerking is voltooid.
Het scherm Titellijst verdwijnt.

Opmerking

■ Het te verwijderen gedeelte moet minimaal 5 seconden lang zijn.

■ Als het te verwijderen gedeelte minder dan 5 seconden lang is, krijgt u de melding “Het bereik is te ko”.

■ Als het eindpunt vóór het beginpunt ligt, krijgt u de melding “Eindpunt kan niet vóór beginpunt liggen”.

Een item aan de playlist toevoegen

DVD-RAM DVD-RW

VR-stand

Volg deze aanwijzingen voor het toevoegen van een nieuw item aan de playlist op basis van de opgenomen titel.

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om “Nieuwe playlist” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

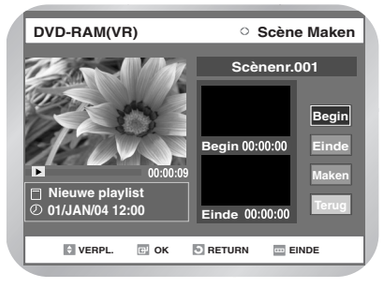
- Het scherm Scène Maken wordt weergegeven.

Opmerking

■ Playlist: Een playlist of afspeellijst bevat een overzicht van de uit de titellijst geselecteerde scènes die u wilt afspelen. Als een playlist wordt afgespeeld, worden alleen de door de gebruiker geselecteerde scènes afgespeeld, waarna het afspelen wordt gestopt. Aangezien alleen de informatie die nodig is voor het afspelen van een gewenste scène wordt opgenomen in een playlist, blijven de oorspronkelijke gegevens behouden zelfs als de desbetreffende playlist wordt verwijderd.

4 Selecteer met de toetsen voor afspelen het beginpunt van het gedeelte waarvoor u een nieuwe scène wilt maken en druk vervolgens op de toets ►II.

• Toetsen voor afspelen: ►II, ⏭, ⏮, ⏩, ⏪



5 Druk op de toets ▲▼ om “Begin” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• De afbeelding en tijd van het begintijdstip worden weergegeven in het venster Start.

• De gele selectiebalk wordt naar het item Einde verplaatst.

6 Zoek met de afspeeltoetsen het eindpunt van het gedeelte waarvoor u een nieuwe scène wilt maken en druk vervolgens op de toets ►II.

7 Druk op de toets OK om het eindpunt te selecteren.

• Het beeld en de tijd van het eindpunt worden weergegeven in het venster Einde.

• De gele selectiebalk wordt naar het item Maken verplaatst.

8 Druk op de toets OK om te bevestigen.

• Er wordt een nieuw scherm Scène Maken weergegeven.

• Te vervaardigen scènes worden toegevoegd aan de huidige playlist.

• Herhaal de bovenstaande stappen om meerdere scènes te vervaardigen.

Opmerking

■ Als u een nieuwe playlist wilt maken, gaat u terug naar Stap 1.

■ U kunt alle scènes controleren en bekijken op het scherm Scène bewerken (zie pagina 92)

9 Als u wilt annuleren, drukt u op de toetsen ▲▼ om Terug te selecteren en drukt u vervolgens op de toets OK.

• Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.

10 Druk op de toets MENU of RETURN om het menu te verlaten.

• Het scherm Playlist verdwijnt.

Opmerking

■ De playlist kan uit maximaal 99 items bestaan.

Een titel in de playlist bewerken

DVD-RAM DVD-RW

VR-stand

Volg deze aanwijzingen voor het afspelen of bewerken (naam wijzigen, scène bewerken, kopiëren en verwijderen) van de nieuwe titels in de playlist.

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist Bewerken ” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

U kunt ook op de toets PLAY LIST op de afstandsbediening drukken.

• Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.

4 Druk op de toets ▲▼ om een titel in de playlist te selecteren die u wilt bewerken en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

• Het menu Playlist bewerken wordt weergegeven: Afspelen, Hernoemen, Wijzig Scène, Kopiëren, Wissen.

5 Druk op de toets ▲▼ om een functie te selecteren die u wilt gebruiken en druk vervolgens op de toets OK.

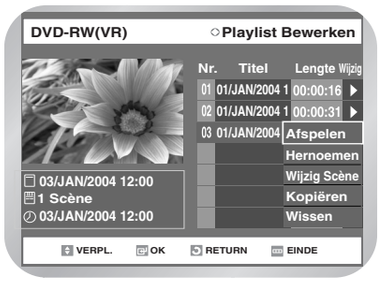
• **Afspelen**: Hiermee wordt het geselecteerde item afgespeeld.

• **Hernoemen**: Hiermee kunt u de titel van het geselecteerde item wijzigen. De functie werkt hetzelfde als de optie Hernoemen bij het bewerken van de opnamelijst.

• **Wijzig Scène**: Hiermee kunt u scènes van het geselecteerde item bewerken.

• **Kopiëren** : Kopieert de geselecteerde invoer op de videorecorder.

• **Wissen**: Hiermee wordt het geselecteerde item uit de lijst verwijderd.



6 Druk op de toets MENU of PLAY LIST nadat de bewerking is voltooid. Het scherm Playlist verdwijnt.

Items in de playlist afspelen

Volg deze aanwijzingen voor het afspelen van items in de playlist.

1 Druk op de toets ▲▼ om “Afspelen” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• De items in de playlist worden afgespeeld.

• Het scherm Playlist bewerken wordt opnieuw weergegeven nadat het afspelen is voltooid.

2 Druk op de toets ■ (STOP) om het afspelen te stoppen.

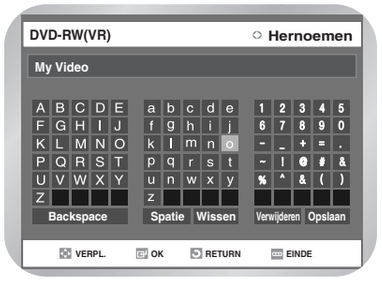
• Het scherm Playlist bewerken wordt opnieuw weergegeven.

De naam van een titel in de playlist wijzigen

Volg deze aanwijzingen voor het wijzigen van de naam van een titel in de playlist.

1 Druk op de toets ▲▼ om “Hernoemen” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.
- Het scherm Hernoemen wordt weergegeven.

2 Selecteer de gewenste tekens met de pijlknoppen ▲▼◄►.
- Deze functie werkt hetzelfde als de optie Hernoemen op het scherm voor het bewerken van de opnamelijst.


DVD-RW(VR)
Hernoemen
My Video
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u n w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - _ + = . - ! @ # & % ^ & ( )
Backspace
Spatie
Wissen
Verwijderen
Opslaan
VERPL.
OK
RETURN
EINDE

3 Selecteer met de pijltjestoetsen Opslaan en druk vervolgens op de toets OK.
- De gewijzigde naam wordt weergegeven op de plaats van de titel van het geselecteerde item in de playlist.

Een scène van een titel in de playlist bewerken

DVD-RAM DVD-RW VR-stand

Volg deze aanwijzingen voor het bewerken van scènes van een titel in de playlist.

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist Bewerken” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.
U kunt ook op de toets PLAY LIST op de afstandsbediening drukken.
- Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.

4 Druk op de toets ▲▼ om een titel te selecteren die u wilt bewerken uit de playlist en druk vervolgens op ► of op de toets OK.
- Het menu Playlist bewerken wordt weergegeven.

5 Druk op de toets ▲▼ om Wijzig Scène te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.
- Het scherm Scène bewerken wordt weergegeven.

A. Een gewenste scène afspelen

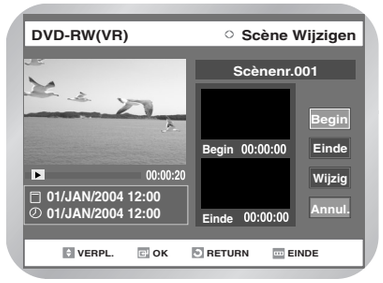
1 Druk op de toetsen ▲▼◄► om de scène te selecteren die u wilt afspelen en druk vervolgens op de toets OK.
- De scène die u wilt afspelen wordt geselecteerd.

2 Druk op de toets OK.
- De geselecteerde scène wordt afgespeeld.

B. Een scène wijzigen (een scène vervangen)

1 Druk op de toetsen ▲▼◄► om de scène te selecteren die u wilt wijzigen en druk vervolgens op de toets OK.

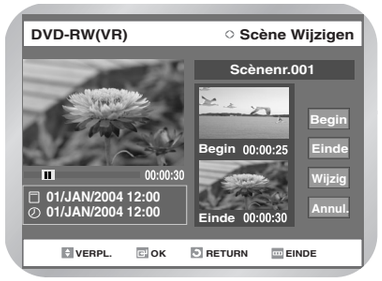
2 Druk op de toetsen ▲▼ om Wijzigen te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.
- Het scherm Scène wijzigen wordt weergegeven.



3 Selecteer met de toetsen voor afspelen het beginpunt van het gedeelte met de geselecteerde scène die u wilt wijzigen.
- Toetsen voor afspelen: ►II, ⏭, ⏮, ◄◄, ►►.

4 Druk op de toets ▲▼ om “Begin” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.
- De afbeelding en tijd op het begintijdstip worden weergegeven in het venster Start.

5 Druk op de toets OK op het eindpunt van de scène.



6 Druk op de toetsen ▲▼ om Vervangen te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- De scène die u wilde wijzigen, wordt vervangen door de geselecteerde sectie.
- Als u een vervanging wilt annuleren, selecteert u Annuleren en drukt u vervolgens op de toets OK.

C. Een scène verplaatsen (de positie van een scène veranderen)

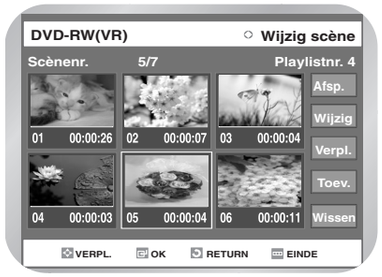
1 Druk op de toetsen ▲▼◄► om de scène te selecteren die u wilt verplaatsen (de positie wijzigen) en druk vervolgens op de toets OK.

2 Druk op de toets ▲▼ om Verplaatsen te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- Er wordt een geel selectievenster weergegeven rond de te verplaatsen scène.

3 Druk op de toetsen ▲▼◄► om de nieuwe positie te selecteren voor de geselecteerde scène en druk vervolgens op de toets OK

- De geselecteerde scène wordt naar de nieuwe positie verplaatst.



Opmerking

■ U kunt de geselecteerde scène niet naar de positie van de volgende scène verplaatsen, omdat de geselecteerde scène vóór die positie moet worden ingevoegd.

D. Een scène toevoegen

1 Druk op de toetsen ▲▼◄► om de scène te selecteren waarvóór u een nieuwe scène wilt invoegen en druk vervolgens op de toets OK.

- Er wordt een geel selectievenster weergegeven rond de scène die moet worden toegevoegd als nieuwe scène.

2 Druk op de toets ▲▼ om Toevoegen te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

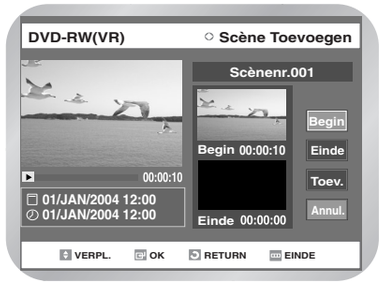
- Het scherm scène toevoegen wordt weergegeven.

3 Selecteer met de toetsen voor afspelen het beginpunt van het gedeelte waaraan u de scène in stap 1 wilt toevoegen.

- Toetsen voor afspelen: ►II, ⏭, ⏮, ◄◄, ►►

4 Druk op de toets ▲▼ om “Begin” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- De afbeelding en tijd op het begintijdstip worden weergegeven in het venster Begin.



5 Selecteer met de toetsen voor afspelen het eindpunt van het gedeelte dat u als nieuwe scène wilt toevoegen.

6 Druk op de toets ▲▼ om Einde te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- Het beeld en de tijd op het eindpunt worden weergegeven in het venster Einde.

7 Druk op de toetsen ▲▼ om Toevoegen te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- De sectie die u wilde toevoegen, wordt toegevoegd vóór de scène die u hebt geselecteerd in stap 1.

- Als u wilt annuleren, selecteert u Annuleren en drukt u vervolgens op de toets OK.

E. Een scène uit de playlist verwijderen

1 Druk op de toetsen ▲▼◄► om de scène te selecteren die u wilt verwijderen en druk vervolgens op de toets OK.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om Wissen te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

Een titel uit de playlist kopiëren naar video

DVD-RAM DVD-RW

VR-stand

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist Bewerken” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.
U kunt ook op de toets PLAY LIST op de afstandsbediening drukken.

- Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.

4 Druk op de toets ▲▼ om een titel te selecteren die u naar video wilt kopiëren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Het menu Playlist bewerken wordt weergegeven. Afspelen, Hernoemen, Wijzig Scène, Kopiëren, Wissen.

5 Druk op de toets ▲▼ om Kopiëren te selecteren en druk vervolgens op de toets OK

- De titel die u hebt gekozen, wordt afgespeeld en naar videoband gekopieerd.

Een titel uit de playlist verwijderen

DVD-RAM DVD-RW

VR-stand

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om “Playlist bewerken” te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.
U kunt ook op de toets PLAY LIST op de afstandsbediening drukken.

- Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.

4 Druk op de toets ▲▼ om een titel te selecteren die u uit de playlist wilt verwijderen en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Het menu Playlist bewerken wordt weergegeven. Afspelen, Hernoemen, Wijzig Scène, Kopiëren , Wissen

5 Druk op de toets ▲▼ om “Wissen” te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- U wordt nu via de melding ‘Wilt u verwijderen?’ gevraagd het verwijderen te bevestigen.

6 Druk op de toetsen ◄► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- Het scherm Playlist bewerken wordt automatisch opnieuw weergegeven nadat het verwijderen is voltooid.

Schijfbeheer

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Schijfnaam bewerken

Volg deze aanwijzingen voor het toekennen van een naam aan een schijf.

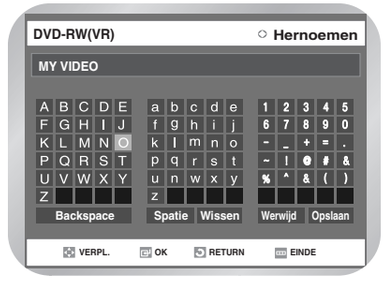
1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om Schijfbeheer te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om Schijfnaam te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Het scherm Naam bewerken wordt weergegeven.

4 Geef met de pijltjestoetsen de gewenste tekens in.


DVD-RW(VR)
Hernoemen
MY VIDEO
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u n w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - _ + = . ~ ! @ # & % ^ & ( )
Backspace
Spatie
Wissen
Werwijd
Opslaan
VERPL. OK RETURN EINDE

5 Druk op de toetsen ▲▼◄► om Opslaan te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• Er wordt een naam toegekend aan de schijf.

Opmerking

■ Mogelijk moet u de cassettebeveiliging verwijderen voordat u met bewerken kunt beginnen.

Schijfbeveiliging

Met behulp van schijfbeveiliging kunt u uw schijven beveiligen tegen onopzettelijke formattering van de schijf of verwijdering van programma's.

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om Schijfbeheer te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om Schijfbeveiliging te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

4 Druk op de toets ▲▼ om Beveiligd te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

Opmerking

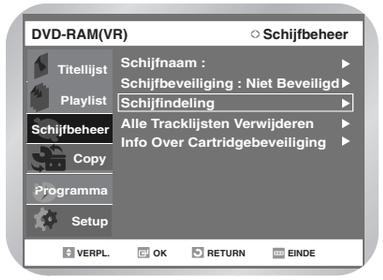
■ De functie Schijfbeveiliging werkt alleen als het lipje voor schrijfbeveiliging van de cassette in de onbeveiligde stand staat.

Een DVD-RAM/DVD-RW formatteren

Gebruik deze instructies voor het formatteren van een schijf. De schrijfbeveiliging van de cassette moet zijn uitgeschakeld. De schijfbeveiliging moet eveneens zijn uitgeschakeld.

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om Schijfbeheer te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.



3 Druk op de toets ▲▼ om Schijfindeling te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

• U wordt nu gevraagd het formatteren te bevestigen met de melding 'Wilt u deze schijf formatteren?'.

• Als u Ja selecteert, wordt u gevraagd de melding "Alle gegevens worden verwijderd. Wilt u doorgaan?" te bevestigen.

4 Druk op de toetsen ◄► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• De schijf wordt nu geformatteerd.

DVD-RW

De melding "Kies de opname-indeling voor DVD-RW" wordt weergegeven.

DVD-VR en DVD-V worden gedefinieerd op basis van hun opname-indeling

	DVD-VR	DVD-V
Bewerken	Mogelijk (Gedeeltelijk bewerken is mogelijk)	Problematisch
Schijf	DVD-RAM DVD-RW	DVD-RW DVD-R

Alle titellijsten verwijderen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Voer de volgende instructies uit om alle titellijsten te verwijderen.

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om Schijfbeheer te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om Alle Titellijsten Verwijderen te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- U wordt nu gevraagd het verwijderen te bevestigen met de melding 'Wilt u alle titellijsten verwijderen?'.

- U kunt een beveiligd item niet verwijderen. Als u een beveiligd item wilt verwijderen, moet u de beveiliging uitschakelen in het beveiligingsmenu.
- Schijfbeveiliging: Als de schijf beveiligd is of als de cassettebeveiliging is ingeschakeld, of als een DVD-RAM wordt gebruikt, is het niet mogelijk de gegevens van een schijf te verwijderen.

4 Druk op de toetsen ◄► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- De schijf wordt verwijderd.

Info over cartridgebeveiliging (DVD-RAM)

Met behulp van Schijfbeveiliging kunt u uw schijven beveiligen tegen onopzettelijke formattering van de schijf of verwijdering van programma's. Het lipje voor schrijfbeveiliging van de cassette moet in de onbeveiligde stand staan om opnemen naar een DVD-RAM mogelijk te maken.

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om Schijfbeheer te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om Info Over Cartridgebeveiliging te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- De info over cartridgebeveiliging voor de schijf wordt weergegeven.

Als de beveiliging van de cassette voor de schijf is ingeschakeld, opent u de schijflade en controleert u de schijf.

Als de cassette voor de schijf niet is beveiligd, kunt u gaan opnemen op de schijf.

Opmerking

- De functie Schijfbeveiliging werkt alleen als het lipje voor schrijfbeveiliging van de cassette in de onbeveiligde stand staat.

Een schijf afsluiten

DVD-RW DVD-R

Nadat u titels hebt opgenomen op een DVD-RW/DVD-R met uw DVD-Videorecorder, moet de schijf worden afgesloten voordat deze kan worden afgespeeld op externe apparaten.

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼om Schijfbeheer te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

3 Druk op de toets ▲▼ om Schijf Afsluiten te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

- Via de melding 'Wilt u deze schijf afsluiten?' wordt u gevraagd het afsluiten te bevestigen. Als u Ja selecteert, wordt opnieuw een melding weergegeven, namelijk 'Schijf wordt afgesloten. Wilt u doorgaan?'.

Druk op de toetsen ◄► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

- De schijf wordt nu afgesloten.

Opmerking

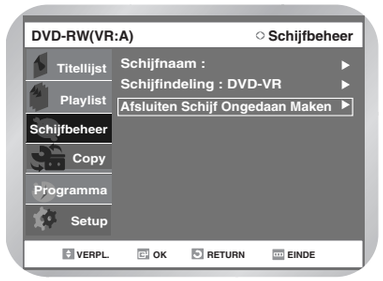
- Nadat een schijf is afgesloten, kunt u geen items meer uit de opnamelijst verwijderen.
- Nadat een DVD-R is afgesloten, werkt deze op dezelfde wijze als een DVD-Video.
- Afhankelijk van het type schijf, kan het weergegeven scherm er iets anders uitzien.
- Het afsluiten neemt enkele minuten in beslag. Als u het apparaat aan/uit zet of de lade opent tijdens het afsluiten, kunt u de schijf niet meer gebruiken.

Het afsluiten van een schijf ongedaan maken (V/VR-stand)

DVD-RW

1 Druk op de toets MENU nadat de schijf is gestopt.

2 Druk op de toets ▲▼ om Schijfbeheer te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.



3 Druk op de toets ▲▼ om Afsluiten schijf ongedaan maken te selecteren en druk vervolgens op ► of op de toets OK.

• U wordt nu gevraagd het ongedaan maken van het afsluiten te bevestigen met de melding 'Wilt u het afsluiten van de schijf ongedaan maken?'. Als u Ja selecteert, wordt opnieuw een melding weergegeven, namelijk 'Afsluiten schijf wordt ongedaan gemaakt. Wilt u doorgaan?'.

Druk op de toetsen ◄► om Ja te selecteren en druk vervolgens op de toets OK.

• De schijf wordt nu afgesloten.

• Het afsluiten van de schijf wordt nu ongedaan gemaakt.

	Afsluiten	Afsluiten ongedaan maaken
Markering	DVD-VIDEO(RW)	DVD-RW(V)
Werking	Gelijk aan DVD-Video	Extra opnemen, beveiligen en verwijderen mogelijk.

• Een DVD-RW kan worden afgesloten in de VR-stand. Het afsluiten kan eveneens in de VR-stand ongedaan worden gemaakt.

	Afsluiten	Afsluiten ongedaan maaken
Markering	DVD-RW(VR:A)	DVD-RW(VR)
Werking	Extra opnemen, verwijderen, bewerken en beveiligen onmogelijk.	Extra opnemen, verwijderen, bewerken en mogelijk.

Naslag-informatie

- *Problemen oplossen (DVD-VIDEO/ DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R) . . . 104*
- *Problemen oplossen 105*
- *Problemen en oplossingen (videorecorder) 106*
- *Specificaties 107*

Problemen oplossen (DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R)

▼

Problemen oplossen

▼

Problemen en oplossingen (videorecorder)

▼

Specificaties

▼

GARANTIE VOOR OORSPRONKELIJKE KOPER

Problemen oplossen (DVD-VIDEO/DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R)

Als uw product niet goed werkt, neemt u de onderstaande punten door voordat u contact opneemt met een geautoriseerd servicecentrum van Samsung.

Geen stroom.	• Controleer of het netsnoer correct is aangesloten op de wandcontactdoos. • Hebt u op de toets STANDBY/ON van uw DVD-Videorecorder gedrukt?
De invoer wordt enige tijd weergegeven als de stroom is ingeschakeld.	De DVD-Videorecorder heeft enige tijd nodig voor initialisatie nadat het apparaat is ingeschakeld.
Kan geen tv-programma's opnemen.	• Controleer of de stekker van het netsnoer wel goed in het stopcontact zit. • Hebt u de zenders voor de DVD-Videorecorder correct ingesteld? • Controleer de beschikbare ruimte op uw DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R. • Controleer of de antennekabel los zit.
Timer-opnamen werken niet goed.	• Controleer nogmaals de instellingen voor opnametijd, eindtijd en huidige tijd. • Het opnemen wordt geannuleerd als de stroom wordt uitgeschakeld door een stroomstoring of om een andere reden tijdens het opnemen.
Kan niet opnemen.	• Controleer of de schijf is geformatteerd. Dit apparaat kan alleen opnemen op geformatteerde schijven. (Zie pagina 99.) • Is de cassette van de DVD-RAM beveiligd? Zet het lipje voor schrijfbeveiliging in de onbeveiligde stand. • Controleer of uw DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R voldoende vrije ruimte heeft.
Ik heb op de toets REC gedrukt, maar er gebeurt niets.	U kunt alleen opnemen op DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R. Als een programma beveiligd is tegen kopiëren, kunt u het niet opnemen.
Ik ben de toegangscode voor het kinderslot vergeten.	Druk tegelijkertijd op de toetsen ◀◀ en ▶▶ van uw DVD-Videorecorder. Alle instellingen, met inbegrip van de toegangscode, worden teruggezet op de fabrieksinstellingen. Gebruik deze mogelijkheid alleen als het absoluut niet anders kan. (Deze functie is alleen beschikbaar als er geen schijf is geplaatst.)
Kan de schijf niet afspelen.	• Controleer of de schijf correct is geplaatst met het label aan de bovenkant. • Controleer de regiocode van de dvd. • Deze DVD-Videorecorder kan bepaalde typen schijven niet afspelen. (Zie pagina 5.)
Geen geluid.	• Bekijkt u een programma in vertraagde opname of in versnelde weergave? Als u een programma afspeelt op een andere snelheid dan de normale snelheid, wordt geen geluid weergegeven. • Controleer de aansluitingen en oorspronkelijke instellingen. • Controleer of de schijf is beschadigd. Maak de schijf zo nodig schoon. • Controleer of de schijf juist is ingevoerd met het label naar boven.

Problemen oplossen

Pictogram ⊘ wordt weergegeven op het scherm.	U kunt de bewerking of functie om een van de volgende redenen niet gebruiken: (1) Uw dvd ondersteunt de functie niet (bijvoorbeeld verschillende beeldhoeken) (2) U hebt om een titel, hoofdstuk of zoektijd gevraagd die buiten het juiste bereik ligt.
Instellingen in de afspeelstand wijken af van de instellingen die zijn geconfig-ureerd in het instellin-genmenu.	De schijf ondersteunt niet alle geselecteerde functies. In dat geval werken bepaalde instellingen die u in het instellingenmenu hebt ingesteld mogelijk niet goed.
Kan de breedte-/ hoogtverhouding niet wijzigen.	De breedte-/hoogteverhouding voor de dvd staat vast.
Geen geluid.	Controleer of u de juiste digitale uitvoeropties hebt geselecteerd in het menu met de opties voor audio-uitvoer.
Geen videobeelden of geluid.	Hebt u de DVD-Videorecorder plotseling verplaatst van een koude naar een warme plek? In dat geval, verwijdert u de schijf en laat u de recorder een tot twee uur staan met de stroom ingeschakeld. Vervolgens probeert u de schijf opnieuw af te spelen. Het apparaat werkt correct zodra alle condens is verdampt.
Beeldhoekfunctie werkt niet tijdens afspelen dvd.	De beeeldhoekfunctie is alleen beschikbaar als de schijf beelden bevat die vanuit verschillende hoeken zijn opgenomen.
De schijf wordt na 2 tot 5 seconden uitgeworpen.	• Controleer of de schijf vuil of beschadigd is. • Sommige schijven van slechte kwaliteit kunnen mogelijk niet worden afgespeeld. • Als het beeld plotseling overschakelt van donker naar licht, kan het scherm tijdelijk trillen. Dit is geen defect.
De gewenste geluids- en ondertitelingstaal worden niet afgespeeld.	Geluids- en ondertitelingstalen zijn schijfafhankelijk. Alleen de geluids- en ondertitelingsschijven die op een dvd staan, zijn beschikbaar en worden weergegeven in het schijfmenu.
De afstandsbedien-ing werkt niet.	• Wijs met de afstandsbediening naar de sensor voor de afstandsbediening op uw DVD-Videorecorder. Gebruik het apparaat op korte afstand (minder dan 15 m). Verwijder obstakels tussen uw DVD-Videorecorder en de afstandsbediening. • Controleer of de batterijen leeg zijn.
Overige problemen	• Lees de inhoudsopgave door, zoek het hoofdstuk op waarin uw probleem wordt beschreven, lees dit door en volg de gegeven aanwijzingen op. • Schakel het apparaat uit en weer in. • Als het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met het dichtstbijzijnde service center van Samsung.

Problemen en oplossingen (videorecorder)

Voer, voordat u contact opneemt met een geautoriseerd Samsung servicecenter, de volgende eenvoudige controles uit.

Probleem	Uitleg/oplossing
Geen stroom	◆ Controleer of de stekker in het stopcontact zit. ◆ Hebt u op de toets STANDBY/ON gedrukt?
U kunt geen videocassette plaatsen.	◆ Bij het plaatsen van een videocassette moet het venster aan de bovenkant zitten en moet het beveiligingslipje aan de voorkant zitten.
Het televisieprogramma is niet opgenomen.	◆ Controleer de antenne-aansluitingen van de DVD-Videorecorder. ◆ Is de tuner van de DVD-Videorecorder correct ingesteld? ◆ Controleer of het beveiligingslipje op de cassette intact is.
Tijdgestuurd opnemen is mislukt.	◆ Controleer nogmaals de instellingen voor begin- en eindtijd en de huidige tijd. ◆ Controleer of u een band hebt geplaatst met voldoende beschikbare opnametijd.
Er is geen beeld of het beeld is slecht.	◆ Controleer of u een band gebruikt waarop al eerder is opgenomen.
U kunt geen normale uitzendingen bekijken. Ruis en strepen tijdens het afspelen.	◆ Controleer de instelling TUNER/EXTERNAL (TUNER/EXTERN). Deze moet zijn ingesteld op TUNER. ◆ Controleer de antenne-aansluitingen van de TV. ◆ Druk op de toetsen PROG/TRK (∨ of ∧) om dit effect tot een minimum te beperken.
Als tijdens het afspelen op de toets ►II wordt gedrukt, vertoont het stilstaande beeld ernstige strepen	◆ Een stilstaand beeld kan strepen bevatten, afhankelijk van de conditie van de band. Druk tijdens vertraagde weergave op de toetsen PROG/TRK (∨ of ∧) om dit effect tot een minimum te beperken.
Videokoppen reinigen	◆ Als het beeld op meerdere cassettes slecht is, moeten mogelijk de videokoppen worden gereinigd. Dit gebeurt niet vaak en de koppen mogen dan ook alleen worden gereinigd als dit probleem zich daadwerkelijk voordoet. Lees tijdens het reinigen van de videokoppen alle instructies die bij de reinigingscassette worden geleverd. Bij onjuiste reiniging kunnen de videokoppen permanent beschadigd raken.

Als u het probleem niet kunt oplossen na het lezen van de bovenstaande instructies, noteert u het volgende:

- **Het model en serienummer aan de achterkant van uw DVD-Videorecorder**
- **De garantiegegevens**
- **Een duidelijke omschrijving van het probleem**

Neem vervolgens contact op met het dichtstbijzijnde geautoriseerde servicecenter van SAMSUNG.

Specificaties

Algemeen	Stroomvereisten	220-240V wisselstroom, 50Hz
	Stroomgebruik	45 Watt
	Gewicht	5,3 kg
	Afmetingen	430 x 321 x 84 (BxDxH)
	Gebruikstemperatuur	+5°C t/m +35°C
	Overige condities	Apparaat waterpas zetten tijdens gebruik. Relatieve luchtvochtigheid bij gebruik minder dan 75%
Invoer	Video-invoer (Achterkant)	Euro Scart-aansluiting: 1,0Vp-p (ongebalanceerd) 75Ω
	Audio-invoer (Achterkant)	Euro Scart-aansluiting: -8dBm, 47Kohm ongebalanceerd
	Invoer voorzijde	RCA-aansluiting, DV, S-Video
Uitvoer	Audio (dvd, videorecorder)	RCA-aansluiting, Euro Scart-aansluiting
	Audio (alleen dvd)	Digitale audio-uitgang (OPTISCH, COAXIAAL)
	Video (dvd, videorecorder)	RCA-aansluiting, Euro Scart-aansluiting (Composite,RGB),
		S-Video-uitgang
Video-recorder	Type banden	VHS-videobanden
	Kleursysteem	PAL
	Tunersysteem	SECAM-L, B/G
	Signaal-ruisverhouding video	Meer dan 43dB (standaardopname)
	Resolutie	Meer dan 240 lijnen (standaardopname)
	Signaal-ruisverhouding audio	Meer dan 68Db (Hi-Fi), 39Db (Mono)
	Kenmerken audiofrequenties	20Hz-20KHz (Hi-Fi)
DVD	Beeldcompressie	MPEG II
	Audiocompressie	Dolby AC-3 256kbps
	Opnamekwaliteit	XP (8 Mbps), SP (4 Mbps), LP(2Mbps), EP (1,2 Mbps)
	Signaal-ruisverhouding video	Min. 50dB bij standaardopname
	Signaal-ruisverhouding audio	Min. 75dB
	Kenmerken audiofrequenties	20 Hz-20 KHz

Audio-uitvoer
Bij dvd's worden audiosignalen die zijn opgenomen met een samplingfrequentie van 96kHz omgezet naar en uitgevoerd als 48kHz digitale uitvoer.

Type schijf	DVD	AUDIO-CD (CDDA)
Analoge audio-uitvoer	48 / 96KHz	44,1KHz
Digitale audio-uitvoer	48KHz	44,1KHz

NEDERLAND

BELGIË

Dit Samsung-product is gegarandeerd tegen fabricage- en/of materiaalfouten voor een periode van twaalf (12) maanden gerekend vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, tenzij in de nationale of Europese
wet- of regelgeving een andere garantieperiode is vastgesteld.
Indien aanspraak wordt gemaakt op een reparatie onder garantie, dient u het product te retourneren aan de winkelier waar u het product gekocht heeft.
Erkende dealers van Samsung danwel door Samsung erkende servicecentra in West-Europese landen zullen eveneens garantie verlenen, echter op de voorwaarden die van toepassing zijn in het betreffende land. Ingeval van problemen kunt u nadere informatie verkrijgen via de **Samsung service- en informatielijn:**

Voor Nederland: tel. 0900-2020088 (10 cpm)

Voor België: tel. 02/201.24.18

■ GARANTIECONDITIES

1. De garantie is alleen geldig wanneer de garantiekaart volledig is ingevuld en samen met de originele aankoopbon of -bevestiging waarop duidelijk het serienummer vermeld staat, wordt overlegd.
2. Samsungs verplichtingen beperken zich tot reparatie of, indien nodig en na haar beoordeling, tot het vervangen van het product of het defecte onderdeel.
3. Reparaties onder garantie moeten door Samsung erkende service-centra worden uitgevoerd. Er zal geen vergoeding plaatsvinden voor reparaties uitgevoerd door niet erkende Samsung dealers of niet erkende servicecentra. Alle daaruit voortvloeiende schades vallen niet onder deze garantie.
4. Aanpassingen aan het product die noodzakelijk zijn om te voldoen aan landelijke of plaatselijke technische of veiligheids- voorschriften die gelden in enig land anders dan dat waarvoor het product oorspronkelijk is ontworpen en gefabriceerd, worden niet beschouwd als voortvloeiende uit materiaal- of fabricagefouten.
5. Deze garantie dekt geen van de volgende zaken:
   a) Periodieke controles, onderhoud en reparatie of vervanging van onderdelen veroorzaakt door normaal gebruik en slijtage. Hierbij dient vermeld te worden dat bij alle beeldbuizen, ongeacht het fabrikaat, de helderheid met het verstrijken van de tijd afneemt.
   b) Kosten verbonden aan transport, verwijdering of installatie van het product.
   c) Misbruik, inclusief het gebruik voor andere doeleinden dan waarvoor het product bestemd is, of onjuiste installatie.
   d) Schade veroorzaakt door bliksem, water, vuur, overmacht, oorlog, rellen, aansluiting op onjuist voltage, onvoldoende ventilatie, vallen, stoten, onoordeelkundig gebruik of enige andere oorzaak die buiten de controle van Samsung valt.
6. Deze garantie geldt voor iedereen die gedurende de garantieperiode legaal in het bezit is gekomen van het product.
7. De wettelijke rechten van de koper krachtens enigerlei van toepassing zijnde nationale wetgeving, hetzij jegens de verkoper en voortvloeiend uit het koopcontract, hetzij anderszins, worden door deze garantie niet beïnvloed. Tenzij de nationale wetgeving anders bepaalt, zijn de rechten voortvloeiend uit deze garantie de enige rechten van de koper, en kunnen Samsung, haar dochtermaatschappijen en vertegen-woordigingen niet aansprakelijk worden gesteld voor indirect of voortvloeiend verlies.

EUROPESE GARANTIE

LUXEMBOURG

BELGIQUE

Cet appareil Samsung est couvert par une garantie de douze (12) mois - à moins qu'une autre période de garantie ne soit fixée dans la législation ou réglementation nationale ou européenne - à partir de la date d'achat, pour des défauts de fabrication et/ou matériaux utilisés. Pour revendiquer le droit de réparation sous garantie, vous devez retourner l'appareil chez le revendeur où vous l'avez acheté. Les revendeurs officiels de la marque Samsung, ainsi que les centres de services reconnus par Samsung en Europe de l'Ouest reconnaissent également votre droit de garantie, mais uniquement aux conditions valables dans le pays en question. En cas de problèmes vous pouvez contacter le numéro de service de Samsung
suivant :

Pour la Belgique : tel. 02/201.24.18

Pour le Luxembourg : tel. 0261 03710

■ CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantie est uniqueement valable quand la carte de garantie – dûment remplie – est remise avec le bon d'achat officiel, mentionnant le numéro de série de l'appareil.
2. Les obligations de Samsung sont limitées à la réparation ou à son approbation, le remplacement de l'appareil ou de la pièce en panne.
3. Les réparations sous garantie doivent être exécutées dans les centres de service reconnus par Samsung. Aucune indemnité ne sera allouée pour des réparations exécutéees par des revendeurs ou centres de service non reconnus par Samsung. Chaque endommagement qui en résulte n'est pas couvert par cette garantie.
4. Les adaptations nécessaires pour répondre aux normes techniques ou aux normes de sécurité locales ou nationales, autres que pour le pays pour lequel l'appareil a été originalement développé, ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication ou de matériel.
5. La garantie ne couvre pas les points suivants :
   a) Les contrôles périodiques, l'entretien et la réparation ou le remplacement des pièces causés par une utilisation normale et par l'usure normale.
   b) Tous les frais de transport, l'enlèvement ou l'installation du produit.
   c) La mauvaise utilisation, y compris l'utilisation du produit pour des buts, autres que pour lequel il a été conçu, et la mauvaise installation.
   d) Tous les endommagements causés par éclair, eau, feu, force majeure, guerre, émeutes, connexion au mauvais voltage, insuffisamment de ventilation, chute, coups, utilisation non judicieuse, ou toute autre cause imprévisible par Samsung.
6. Cette garantie est valable pour l'acheteur qui a obtenu l'appareil d'une façon légale pendant la période de garantie.
7. Les droits légitimes de l'acheteur, en vertu d'une législation nationale, soit à l'égard du vendeur et résultant du contrat de vente, soit autrement, ne sont pas influencés par cette garantie. Amoins que la législation nationale le prescrit différemment, les droits obtenus par cette garantie sont les seuls droits de l'acheteur: ni Samsung, ni ses fillales et ni ses distributeurs exclusifs peuvent être rendus responsables pour des pertes indirectes ou pour des endommagements de disques, disques compactes (CD), cassettes vidéo ou audio, ou tout autre appareil ou matériel s'y relatant.

GARANTIE EUROPÉENNE

DIT APPARAAT IS VERVAARDIGD DOOR

SAMSUNG ELECTRONICS

Belangrijk

Geachte gebruiker,
De batterijen die in dit product worden gebruikt bevatten stoffen die schadelijk zijn voor het milieu.

Gooi daarom nooit batterijen bij het gewone huisvuil.

Laat bij voorkeur de batterijen door uw vakhandelaar vervangen of lever de batterijen in bij de chemocar of een innamepunt voor oude batterijen in uw gemeente indien u de batterijen zelf verwisselt.